



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

PALMA DE MALLORCA, 23 DE AGOSTO DE 1966

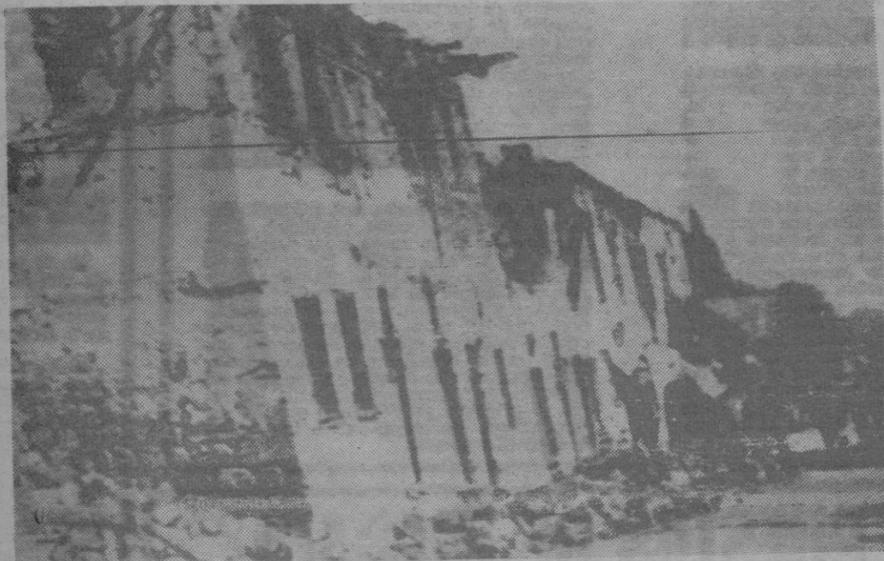
AÑO XXVIII :: N.º 8.169  
PRECIO: 2.- PTAS.

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
E. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## HINIS, destruida por los terremotos



Hinis, ciudad de 5.000 habitantes, provincia de Mus, región de Anatolia, al este de Turquía, ha sido una de las localidades más castigadas por el terremoto que ha asolado esta zona. Una calle, con las casas destruidas. Según las primeras noticias, el setenta y cinco por ciento de los edificios de Hinis se han derrumbado. Precisamente en Hinis se ha localizado, juntamente con Varto, el epicentro del seísmo que ha sido de grandes proporciones. — (Cifrafax).

### EN ESTE NUMERO

- ★ El «doping»: Una solución peligrosa e inútil
- ★ Sarita Montiel, explosión atómica en Argentina
- ★ El histórico «Cine Protectora» se convertirá en «Jaime III Cinema»
- ★ Una artesanía extinguida

## EXPULSADO

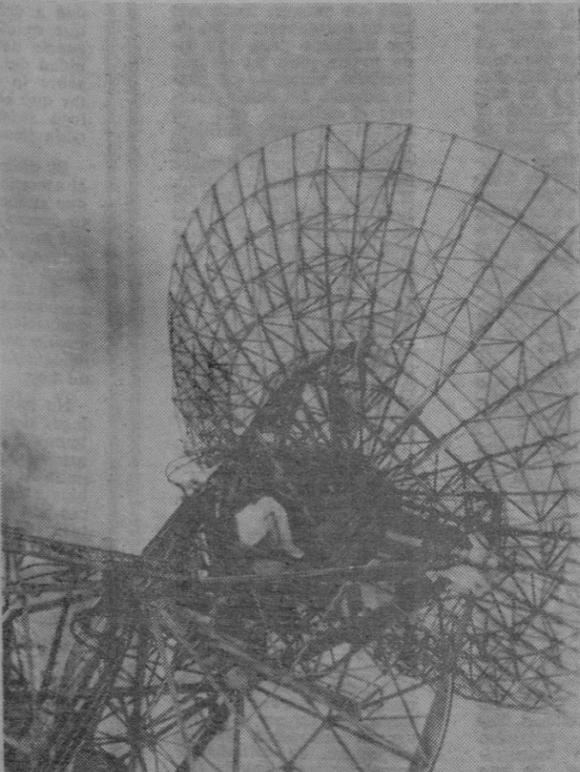
WASHINGTON.— Jarry Rubin, de 28 años, de Berkeley, California, con un uniforme de revolucionario, es expulsado del salón del tribunal del Comité de Actividades americanas. Puso objeciones al presidente cuando éste dijo que la investigación sobre su caso estaba cerrada. — (Foto UPI CIFRA).



## Antena espacial en peligro

ROBLEDO DE CHAVELA.— Nada pasó, pero pudo haber pasado. Una fotografía inédita que muestra la antena espacial del Centro de Robledo de Chavela, con el humo del incendio al fondo.

(Foto CIFRA)



## RUEDA DEL MUNDO

### ESPAÑA

LA SUBCOMISION DE  
LOS «24» TERMINO SU  
VISITA A SANTA  
ISABEL

COMUNICACIONES POR  
SATELITES

MARCHA NACIONAL  
MARIANA DE LA  
O. J. E.

AUDIENCIAS DEL  
CAUDILLO EN EL  
PAZO DE MEIRAS

### EXTRANJERO

PELIGRO DE COLERA  
EN TURQUIA

LA POLEMICA SOBRE  
LOS «STARFIGHTER»

PARIS TENDRA QUINCE  
MILLONES DE  
HABITANTES

VIENE A ESPAÑA EL  
BALLET DE IGOR  
MOISSEIER

## «¡Asesinos!», llamaron los «vietniks USA», a los diputados USA

Los «vietniks U. S. A. («beatniks» partidarios de Vietcong) tuvieron una bronca tumultuosa con la Comisión de Actividades anti-americanas, a la que expusieron sus deseos. La exposición terminó mal porque, entre otras cosas los «vietniks» llamaron «asesinos» a los honorables miembros de dicha Comisión. Total, que fueron expulsados violentamente de la sala. Tal como vemos en la foto, en la que se recoge el momento en que tres policías tratan de convencer a una «vietnik» con expresión entre divertida y diabólica.



## Victoria del Atico. Boeres en el Trofeo «Nicolás Brondo»

Tuvo que decidirse por penaltys el amistoso entre el At. Baleares y el Sabadell, que disputaron el «Trofeo Nicolás Brondo», instituido en recuerdo de nuestro llorado compañero de redacción. Ganó el Atlético. En la foto de «Juanet», el capitán Candela, acompañado del guardameta Tur, se dirige al vestuario, portando la monumental copa.



NUEVAS URBANIZACIONES

EN Mallorca, lo mismo que en las demás islas del archipiélago, están proliferando las urbanizaciones, sobre todo las de carácter turístico. Los ayuntamientos afectados, que al principio se sintieron excesivamente tolerantes, han comprendido la necesidad de llevar las cosas algo más a rajatabla y de acuerdo con la legislación vigente, exigen al urbanizador no sólo la presentación de los correspondientes planos para su estudio y aprobación, si es que procede, sino que hacen especial hincapié en que, una vez aprobado el proyecto, la ejecución del mismo se adapte con toda fidelidad a lo que ha sido materia de estudio y aprobación.

Esto es lo que «debe ser». Pero no es lo que ocurre en un gran número de casos. Existen muchos urbanizadores que, sea por ignorancia, sea por culpable connivencia con los contratistas, no ejecutan las obras de acuerdo con las condiciones establecidas en el proyecto, escatimando materiales, poniéndolos de inferior calidad o no adaptando con toda fidelidad la estructura y alineaciones de la urbanización a las que figuran en el proyecto aprobado.

Estos hechos, conocidos de todo el mundo, pueden ser comprobados por cualquiera en cualquier momento en algunas de las urbanizaciones cuyas calles, alumbrado y demás servicios están ya construidos e instalados y a la vista de todos. No nos referimos a ninguna urbanización en particular, pues son varias y en diversos términos municipales las que adolecen de los defectos y deficiencias señaladas. Si fuéramos a proceder a una enumeración, mucho nos tememos que la relación de deficiencias sería interminable.

Es fácil comprender que los Ayuntamientos, a la hora de poner en marcha una urbanización, no extremen su severidad si no es en lo esencial. Se trata, en la mayoría de los casos, de promocionar una zona considerada por lo general y hasta el momento presente sin ningún valor y es normal que se piense que con tal de que se urbanice y se «cree riqueza rentable», es decir, apta para contribuir a las cargas del municipio, todo lo que se haga ya está bien con tal de que se haga, que lo importante es edificar o crear una base impositiva con que acrecentar las siempre insuficientes rentas del municipio. Ya ha-ce bastante el pobre urbanizador con pagar los

gastos de primera instalación...

Los que así piensan no tienen en cuenta que con calles y vías, cuyo asfalto ya ha desaparecido aún antes de que se empiece a edificar, no se va a ninguna parte; pues, por lo común, todas las demás instalaciones a cargo del urbanizador son del mismo tenor que el teórico asfaltado. No tienen en cuenta que dentro de muy poco tiempo la urbanización será una ruina aún antes de que se hayan edificado una ínfima parte de los solares que la constituyen, si es que algún día llegan a edificar-se... Y que después, cuando empiecen con las protestas, peticiones y las «cartas al Director» de los nuevos contribuyentes, vendrán las lamentaciones.

El Ayuntamiento se sentirá totalmente incapaz, por desbordamiento, de atender al entretenimiento de tantos kilómetros de calles mal asfaltadas, de tantas farolas mal instaladas, de tantas tuberías y acometidas improvisadas de la forma más rápida y chapucera.

No se ha pensado que es muy posible que entonces venga, fatalmente, el momento de exigir las consiguientes responsabilidades.

REGULACION DE LOS PRECIOS AGRARIOS

EN mil ocasiones se ha hecho notar que una de las causas de la depresión y empobrecimiento del sector agrario español, radica en la enorme distancia que existe entre las cotizaciones a que el agricultor se ve obligado a vender sus artículos, y lo que el consumidor paga por los mismos. A pesar de las múltiples facetas que el problema ofrece, todas ellas pueden subsumirse en lo que muy acertadamente se ha calificado como deficiente comercialización.

Conviene subrayar que si bien este fenómeno se acusa en muy diversos países como características similares a las que en el nuestro posee, no es ni mucho menos universal, como en ocasiones se intenta hacer creer. Algunas naciones, entre las que se encuentran Inglaterra y Alemania, por no citar sino las muy fuertemente industrializadas y con escaso peso agrario en sus respectivas rentas, liquidaron hace ya muchos años esta situación, ciertamente con el apoyo de los agricultores, que, unidos en asociaciones fuertes y con gran espíritu de iniciativa, contribuyeron en amplia medida a crear canales de distribución que acercaran las cotizaciones de origen a las de consumo.

Es cierto que el desnivel que comentamos y que en tan alto grado contribuye a generar y mantener la depresión agraria, se apoya en muy diversas causas, si bien no le justifican, en la práctica, ya de forma destacada. Y acaso el principal de ellas consista en que, innumerables productos que para su venta requieren una verdadera transformación industrial, necesitan, a lo menos, un acondicionamiento que, al no ser realizado por el sector de la producción, sirve de cobertura y apoyo al elemento intermediario para ampliar en fuerte medida sus beneficios.

Pero lo mismo si este acondicionamiento se lleva a cabo por los propios agricultores, que si se realiza por quienes adquieren los artículos en el campo para su ulterior comercialización, lo cierto es que el coste del mismo no justifica, en la inmensa mayoría de los casos, el desnivel que existe entre precios de origen y cotizaciones en los mercados.

Por consiguiente, dicha distancia tiene que reducirse y acaso uno de los medios más eficaces para conseguirlo, consista en una clara y definida política de sostenimiento de precios agrarios en origen, política que, como acertadamente señalaba la Hermandad de Labradores y Ganaderos en un reciente informe, «quizá no tenga que significar en muchos casos una elevación».

Pero si el sosten de los precios percibidos por el agricultor no ha de representar la mayoría de las veces un crecimiento, sino tan sólo una seguridad en las percepciones, reduciendo así las inflexiones especulativas, lo que parece evidente es que una política de apoyo, no tiene que pesar sobre el consumo en el sentido de una elevación de los precios.

La distancia entre lo que el agricultor percibe por los frutos que del campo obtiene y lo que el consumidor paga por ellos es en efecto, de tal amplitud que no existe la menor duda de que un perfeccionamiento de la comercialización podría conducir a una elevación de los primeros sin la menor alteración de los segundos. Incluso se darían casos, sobre todo en aquellos productos muy perecederos en los que las deficiencias comerciales dan lugar a fuertes porcentajes de deterioros, que la reducción de las mermas merced a las apropiadas técnicas, permitiera mantener precios remunerados en el campo y, al mismo tiempo, producir un abaratamiento en los mercados de consumo.

Más, de todos modos, una primaria exigencia de la perfección comercial, tiene que consistir en el apoyo a los precios en el campo. En este sentido, la creación de un fondo de regulación de productos agrarios, propugnada por la Hermandad de Labradores y Ganaderos, sería de extraordinaria utilidad, sobre todo si se conjugaba con la paulatina creación de canales comerciales que supusieron un acercamiento en las cotizaciones de origen y mercado del consumo. El distanciamiento actual es, como al principio señalábamos, uno de los factores que con mayor fuerza inciden en la depresión agraria.

INVERSIONES Y PUESTOS DE TRABAJO EN LOS POLOS DE DESARROLLO

No hace muchas fechas se dieron a conocer los datos referidos al tercer concurso para la concesión de beneficios a las empresas que quieran radicarse en los Polos de Promoción y de Desarrollo Industrial. El examen de los citados datos lleva a conclusiones muy interesantes y que queremos subrayar. Ciertamente que las actividades que van a establecerse en los Polos, no constituyen más que una parte del proceso de creación de industrias nuevas y ampliación de las existentes que ahora se está operando en nuestro país. Sin embargo, se trata de una muestra muy expresiva y que indica con claridad cuales son las características que impearan en nuestra industrialización.

Los datos globales del tercer concurso fueron los siguientes: Se aprobaron en el conjunto de los 7 Polos, 228 solicitudes. Las inversiones a realizar según los proyectos englobados en las mismas, ascienden a 18.188 millones de pesetas. Los puestos de trabajo a crear suman 18.822.

Lo primero que se advierte de estos datos globales es que a cada solicitud corresponde una media de 80 millones de pesetas de inversión y dado que un buen número de aquellas corresponde a entidades ya establecidas y con plantas fabriles o establecimientos productivos en otras zonas, cabe significar que la mayoría de las actividades a emprender en los Polos, van a ser acometidas por empresas grandes, en realidad mayores de las que con esta designación se comprenden en el actual módulo español.

Otro aspecto interesantísimo y sobre el que conviene hacer hincapié es en la fuerte cifra de inversión por persona empleada. Según los datos antes expuestos, el promedio de inversión por puesto de trabajo asciende a la cifra de 913.000 pesetas. Dado que para la inmensa mayoría de las ramas de la actividad, la inversión mayor ha de referirse a bienes de equipo, ello quiere decir que se trata de actividades fuertemente utilizadas y en las que, lógicamente, la productividad «per capita» ha de ser de alto nivel.

Cierto es que esta inversión media por puesto de trabajo a crear, aunque representativa, no señala con absoluta claridad la realidad del aspecto que comentamos, ya que existe una fuerte disparidad de inversión por hombre, según sea la rama industrial que se considere. Los extremos máximo y mínimo se encuentran en la industria química y en la del papel; la primera presenta inversión de 3,35 millones por puesto de trabajo; la segunda de solo 465.000 pesetas. La actividad que más se acerca al promedio general es la siderometalúrgica, con unas 700.000 por persona empleada. Precisamente esta rama es la más amplia de todas y por ello da la tónica del promedio general. Abarca, en efecto, a 93 solicitudes, con inversión de 6.893 millones de pesetas y 9.916 puestos de trabajo. Es decir, representa el 38 por 100 de la inversión total a realizar y el 52 por 100 de los puestos de trabajo a crear.

Conviene, así mismo, poner de relieve que en casi la totalidad de los Polos y junto a las empresas o establecimientos industriales que constituyen la verdadera esencia y razón de ser de los mismos, van a establecerse actividades referidas a la Enseñanza. Las solicitudes admitidas en este sector, al que hay que considerar como absolutamente necesario donde quiera que trate de radicarse un fuerte núcleo de actividad económica, ascienden a 10, con inversión de 545 millones y 434 personas empleadas, en su mayoría, como es lógico, referidas a profesorado.

Del ligero examen hecho, cabe deducir que las actividades a radicarse en los Polos de acuerdo con las solicitudes aprobadas en este tercer concurso, al igual que en los anteriores, mantienen la requerida orientación de industrias do-

tas de capital suficiente y dispuestas a llevar a cabo inversiones unitarias por hombre empleado que permitan, con la elevada productividad, unas remuneraciones de trabajo suficientes para las fuerzas de trabajo que a las mismas se incorporen.

De este modo podrán cumplir las condiciones básicas económicas y sociales que constituyen la prestación obligada a los beneficios que el Estado concede a las empresas que intentan establecerse en los Polos y que precisamente se otorgan con la doble finalidad de mejorar las condiciones productivas de nuestra industria y situar en el adecuado nivel de vida a todos los hombres que en las mismas laboran.

Impulso transformador

Todos los años, un poco antes de la enorme afluencia turística que registra nuestro país, los españoles tomamos conciencia de una enorme realidad: la de que España se está transformando a un ritmo velocísimo, que está aumentando sus pulsaciones creadoras cada vez con más intensidad. El primer dato que nos hace reparar en lo dicho es la evidente transformación física de España, la puesta al día de su mentalidad, la modernización de sus ciudades y de sus caminos. Hay como un impulso, que es el motor y la sustancia de nuestra hora. Y este impulso se percibe no sólo desde una superior sensibilidad política o sociológica, sino que ha trascendido hasta ser patrimonio del hombre de la calle.

Naturalmente, todo impulso puesto en marcha crea cosas, produce realidades que perduran, que quedan. En contra de todos los posibles pesimismo, hay que creer en el valor físico de las cosas, en lo que el trabajo va produciendo, en los frutos de este impulso que ahora mueve a España hacia adelante. La nueva España, la que está surgiendo como resultado de muchos años de esfuerzo callado, ha de persistir y ha de permanecer.

Sin embargo, una sola condición hay que poner en torno al evidente crecimiento español. Es preciso, si, transmitir todo el conjunto de realidades positivas con que ahora se cuenta; es preciso transmitir las cosas que constituyen la herencia del pueblo español y de las nuevas generaciones. Pero es preciso, también, ser capaces de transmitir la conciencia de que todo eso vale un determinado esfuerzo, que no ha salido de la nada, que no

pertenece a la naturaleza sino a la historia de un pueblo trabajador y esforzado.

Es necesario eliminar la posibilidad de que las cosas no reflejen su historia y su trasfondo. Detrás de cada pueblo nuevo, de cada ciudad remozada, de cada complejo turístico, de cada posibilidad de vivir mejor, se encuentra latente un empeño, un sacrificio, un valor en trabajo y aún en sangre. Todo eso ha de permanecer y ha de ser utilizado para una vida mejor, pero ha de ser, también, valorado en justa medida. En saber apreciar el esfuerzo que se contiene en cada realidad, reside la diferencia más esencial entre el hombre selecto y el hombre masa. Y tenemos necesidad de hombres selectos, capaces de renunciaciones y de entregas, porque queda aún mucho por hacer, porque España ha de saber prolongarse en el tiempo y en la intensidad su impulso y tensión actuales. Pese a la brillantez innegable de lo que hay, hemos de atender a lo que ha de haber, a lo que falta, a lo que constituye el objetivo del mañana.

Todo consiste, pues, en una educación del esfuerzo, en una renuncia a acomodarse, a entregarse sin más a lo que ya tenemos. Es preciso cambiar en proporción adecuada el disfrute de lo obtenido y la tensión creadora, la satisfacción por la obra bien hecha y el compeñon por seguir en una permanente línea de construcción. El resultado de esa pedagogía del trabajo, de esa moral del esfuerzo constante, ha de ser una juventud consciente, alegre, desprovista de angustias y complejos pero con la firme conciencia del valor de su trabajo y de su inabarcada responsabilidad.

AQUI, HOY

DIALOGO DIFÍCIL PERO URGENTE

Pablo VI ha dicho mundo lo que debe ser el sacerdote moderno. Lo claró, pocos días atrás, unos términos que exceden mucho al clérigo contemporáneo, y son suficientes para abrir las esperanzas de esta sociedad medio céptica y angustiada.

Jean Guittou —el acámico francés— ha escrito que una de las características propias del P. Montini es su «afán, y aún su pasión de diálogo con los hombres». Aún que «es amigo de nuestro tiempo, y, sin ceder lo mínimo al conformismo le gusta compartir ideas modernas, y no ajeno al más pequeño problema, que pueda preparar a la humanidad».

Esta es la línea del ser de Pablo VI. La que ha señalado para la acción sacerdote posconciliar.

No es poco, pedir de un clérigo «un misionero capaz de dialogar con el mundo». Y esto es lo que se le demanda.

El sacerdote no es puro hombre, vestido sotana o de «clergyman». Ni es sólo —con ser esta función más trascendental— el ministro del Sacrificio. El clérigo hoy ha de misionar, dialogando con el mundo moderno. El Cristianismo Evangelio; y éste es el diálogo por antonomasia. El de Cristo con el mundo de ayer, de hoy de mañana.

El sacerdote de hoy ha de sentirse misionero. No sólo el europeo, vuela al Japón o al África negra. También, si ejerce su ministerio en el sur o en Sevilla. Porque no siempre se hallará presencia de un budista o de un musulmán, a paso se encontrará con gente imbuida de un ferentismo fatalista o un concepto nada cristiano de la vida.

El diálogo es, a la vez, uno de los llamados «signos de los tiempos» hoy. Exigido por la misma evolución de la ciencia individual y colectiva. También, por este gerado concepto «humano» del hombre. El diálogo ha conducido al mismo ateísmo moderno. Otro —circunstancial— reclama el diálogo con el mundo de nuestros días.

Hoy se discute todo, quien se halla capacitado por quien desconoce propios términos del asunto y las posturas son dadas a crítica. Un diálogo que se cierne sobre la necesidad de mantener la unidad del diálogo. A la vez, sobre la necesidad de dar que se confunda el diálogo auténtico con lo que nada tiene de tal.

El diálogo que se exige al sacerdote, es difícil, que supone un conocimiento exacto de la mentalidad del mundo moderno, un lenguaje que quede a la altura de éste. Un lenguaje profundo del pensamiento contemporáneo y de las derivaciones en la vida del pueblo sencillo. Una tecnología familiar al hombre de hoy.

No habrá verdadero diálogo, si no se empieza a tomar conciencia de la humanidad cambiante. De los múltiples y profundos cambios sufridos; de las rupturas con las épocas pretéritas; de los desequilibrios que se condicionan mutuamente; de los avances de la ciencia; de la angustia del temor a la descomposición...

Diálogo difícil —pero urgente—, porque hay que llenar el abismo que, entre siglos, ha separado la mentalidad clerical del mundo.

Hay que llenarlo de modernismo. Pero sin conformismo.

AYUNTAMIENTO DE PORRERAS

ANUNCIO

En el B. O. del Estado, correspondiente al día 8 de Agosto de 1966, se publica anuncio de subasta para contratar las obras de pavimentación asfáltica del Camino de Villafranca según Proyecto redactado por el Ingeniero D. Andrés Paristell, por el tipo de 1.105.121.04 pesetas.

Durante veinte días hábiles a partir de aquella publicación podrán presentarse proposiciones a dicha subasta, en la Secretaría del Ayuntamiento.

Lo que se publica para general conocimiento.



AL ESTILO DE LOS MAS FAMOSOS DE MADRID, OFRECE EN EL LOCAL ANDALUZ SU

TABLAO FLAMENCO

CON LA BAILAORA MARIA MAGDALENA Y UN GRAN CUADRO DE PURO ARTE ESPAÑOL. Abierto diariamente de las 10'30 a las 4'30 madrugada. — AIRE ACONDICIONADO

# Para recaudar fondos con destino a los trabajadores españoles de Gibraltar

## HA SIDO ABIERTA UNA SUSCRIPCION EN EL BANCO DE ESPAÑA DE CADIZ

defectuosa transcripción de la pa- 22. (Pyresa). — Se ha recibido en esta Delegación de Sindicatos una carta del Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores dirigida al Jefe del Sindicato de los trabajadores españoles en Gibraltar, don Luis Moreno Vilches, cuyo texto es el siguiente:

«Mi querido amigo y camarada: Como habrás podido observar, recientemente, y por iniciativa del Consejo Nacional de Trabajadores, he dispuesto se abra una suscripción en el Banco de España de Cádiz, para recaudar fondos con destino a los trabajadores españoles en Gibraltar a los cuales quiero en nombre del referido Consejo, les

hagas llegar mi más profunda satisfacción por el comportamiento tan heroico que han demostrado en todo momento. Por otra parte, con esta misma fecha me he dirigido al Subgobernador del Banco de España en Madrid, para que de dicha cuenta se retiren los fondos que con tal fin se recauden, a nombre tuyo y del Presidente del Consejo de Trabajadores de Cádiz, camarada Nicasio Couto Rodríguez, conjuntamente. Ya sabes que en cualquier conflicto de índole que sea y que se produzca, contáis con el absoluto e incondicional apoyo de este Consejo Nacional. Recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo y camarada. Firmado, José Lafont Oliveras».

# LA SUBCOMISION DE LOS «VEINTICUATRO» FINALIZO SU VISITA A SANTA ISABEL

Santa Isabel de Fernando Poo, 22. (Cifra). — La Subcomisión del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas (Comité de los «Veinticuatro») que visita la Guinea Ecuatorial prosiguió sus reuniones a puerta cerrada con los miembros del Consejo Autónomo de Gobierno hasta última hora del domingo, en que terminaba su visita a Santa Isabel. En el curso de las mismas se pasó revista a los distintos aspectos de la situación del territorio a la luz de la experiencia alcanzada a lo largo de los dos años de régimen autónomo y se examinó la aspiración de los representantes de Fernando Poo de conseguir una mayor separación económica-administrativa del territorio de Río Muni. Las sesiones de la Subcomisión con el Conse-

## Se trasladó a Río Muni para iniciar contactos con la población nativa

jo Autónomo de Gobierno tan solo se han interrumpido para efectuar una breve visita a la localidad de Moca y para la asistencia a los actos oficiales programados con motivo de la estancia de los representantes de las Naciones Unidas. LLEGADA A RIO MUNI Bata (Río Muni), 22. (Cifra). — Ha llegado a Bata a última hora de la mañana de hoy procedente de Santa Isabel de Fernando Poo la Subcomisión del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas que visita los territorios de la Guinea Ecuatorial especialmente invitada por el Gobierno español. Los miembros de la Subcomisión que preside el propio Presidente del Comité de Descolonización, señor Colliers, Embajador de Sierra Leona en las Naciones Unidas han sido recibidos en el aeropuerto de Bata por el Comisario General de España don Víctor Suances y los miembros del Consejo Autónomo del Gobierno llegados a esta capital de Río Muni pocas horas antes de la salida de Santa Isabel. Los representantes de las Naciones Unidas se han trasladado seguidamente a la sede del Gobierno Civil donde han sido cumplimentados por las autoridades españolas y de la Administración Autónoma.

El Comité iniciará hoy una serie de contactos con la población nativa con objeto de recabar información sobre sus aspiraciones y deseos. En los medios allegados al Comité se indica que los miembros del mismo desean contrastar y estudiar detenidamente la información conseguida hasta ahora dada la gran diversidad de pareceres que con frecuencia evidencian fundamentales discrepancias entre la población de Guinea en lo que respecta al procedimiento en que debe efectuarse el desarrollo político del territorio.

A su paso por la ciudad han sido saludados por numeroso público congregado en la Plaza de España entre el que han hecho aparición algunas pancartas alusivas a la concesión de independencia. Una de ellas estaba redactada en francés y en otra se leía la palabra «URRU» cuyo significado se desconoce pero que se estima pudiera tratarse de una defectuosa transcripción de la palabra «Urruru» que en los dialectos congoleños significa independencia.

## EL «ORBITER» EN ACCION

# Ha mandado la primera fotografía de la cara oculta de la Luna

Madrid, 22. (Cifra). — El satélite fotográfico que está en órbita alrededor de la Luna, ha enviado la primera fotografía de la cara oculta. Fue captada el domingo a las cinco de la tarde (hora española) y transmitida simultáneamente a las estaciones espaciales de Robledo de Chavela y Goldstone (California). El área que muestra está próxima al centro de la cara oculta y cubre una superficie de 117 por 426 kilómetros.

La estación de Robledo estará hoy en contacto con el satélite «Orbiter» desde las 13.45, hasta las 13.28. Se espera que en este espacio de tiempo el «Orbiter» enviará a la Tierra cuatro fotografías en su nueva órbita, y que serán captadas por la estación de Robledo de Chavela.

Una de estas fotografías que se obtengan será, si todo marcha bien en el satélite, del «Mar de la Fecundidad», zona caracterizada por la existencia de planicies y altas montañas próxima a los numerosos cráteres. Asimismo se espera fotografíe esta tarde el «Mar de la Tranquilidad».

# Flota aérea de «Iberia»

## EN 1970 NO QU.DARA EN SUS LINEAS UN SOLO APARATO DE HELICE

MADRID, 22. (Alfil). — «Iberia», Líneas Aéreas de España, pretende que para 1970 no quede en sus líneas ni un solo aparato de hélice.

Para conseguirlo, los contratos suscritos por la Compañía con la «Douglas Aircraft Corporation» son los siguientes:

— Quince «DC-9», valorado cada uno 222 millones de pesetas, tres de los cuales debían haber sido entregados en la primavera pasada y los restantes en 1967, pero cuya entrega se ha demorado, aproximadamente un año, a causa de la guerra del Vietnam (la demora estriba en el subcontratista encargado de la fabricación del tren de aterrizaje, pues la «Douglas» tiene los aparatos preparados. Este aparato despega y aterriza en instalaciones casi elementales, tiene capacidad para 99 pasajeros y 17 metros cúbicos de carga; lleva incorporadas las escalerillas y los grupos electrogenos de arranque; es manejado tan sólo por dos personas y puede desarrollar una velocidad de 900 kilómetros por hora. Por todo ello su explotación es muy económica, hasta el punto de ser rentable a partir de distancias de 300 kilómetros. En el momento que «Iberia» cuenta con los DC-9, birreactores, serán destinados a líneas regulares de la Península. Además de las ya existentes, se abrirán, probablemente, nuevas líneas con Zaragoza y Alicante.

— Un «DC-8» que vendrá a sumarse a los siete ya existentes, todos los cuales pertenecen a la serie «50», valorado cada uno en 360 millones de pesetas. Además, para 1968 llegarán otros tres aparatos de este tipo, también de cuatro reactores, pero pertenecientes a la serie «63», de fuselaje alargado, que permitirá ampliar su capacidad actual hasta 240 pasajeros. Será dedicado a líneas regulares trasatlánticas actuales, a las que hay que añadir otra, que entrará en funcionamiento en 1967 a Johannesburgo (África del Sur) y probablemente a la «Línea de los Santos», como se ha dado en llamarla por ser: Madrid-San Juan de Puerto Rico-Santo Domingo-San José de Costa Rica. Cada uno de los aviones «DC-8» de la serie «63» está valorado en 510 millones de pesetas.

Además de estos aparatos, «Iberia» cuenta con 14 «Caravelles», todos los cuales pasarán —cuando entren en servicio los «DC-9»— a las líneas europeas, que serán incrementadas con vuelos a Amsterdam, Viena, Niza y Beirut, y con una mayor frecuencia a Dusseldorf.

También figuran, hoy día, en la flota de la Compañía 15 unidades «Convair», que son las que pretenden eliminarse para 1970, por tratarse de aviones de hélice, y seis «Super-constellation», todos ellos fuera de servicio.

Entre los proyectos de «Iberia» figura también la expansión comercial, con apertura de nuevas oficinas en San José de Costa Rica, Maracaibo, Guadalajara y Veracruz, todas ellas ya en funcionamiento a las que seguirán otras muchas.

Por último, «Iberia», que para liquidar sin déficit el año actual necesita unos ingresos de 9.000 millones de pesetas, ha realizado, en el primer semestre de 1966, un total de 97 vuelos «charter», cuatro de los cuales fueron nacionales, 72 europeos y 21 trasatlánticos.

## EL «PIONER 7» MANDA

### DATOS CON TODA EXACTITUD

Mountain View, (California), 22. (Efe). — El satélite polar «Pioneer 7», lanzado desde Cabo Kennedy el miércoles, continúa sus experimentos con toda exactitud, enviando interesantes datos sobre los vientos solares y los posibles peligros con que pueden encontrarse los futuros astronautas, así como información sobre los campos magnéticos del sol y de la Tierra. Actualmente, se encuentra recorriendo una órbita que dista setecientos sesenta y dos mil, novecientos treinta y siete kilómetros (962.937 km.) de la Tierra y ciento cincuenta y tres mil, novecientos treinta y siete millones de kilómetros del sol (153.937.000.000 kilómetros).

# CINCO NUEVAS MAGISTRATURAS DE TRABAJO

HAN SIDO CREADAS Madrid, 22. (Cifra). — Cinco nuevas Magistraturas de Trabajo, situadas, en Madrid, Barcelona, Oviedo, León y Alicante respectivamente, se crean por una orden del Ministerio de Trabajo que aparece publicada en el «Boletín Oficial del Estado» con fecha de hoy. La jurisdicción territorial de las Magistraturas creadas será provincial.

# Marcha nacional Mariana de la Organización Juvenil Española

## SE INICIO AYER EN MONTSERRAT PARA FINALIZAR EN EL PILAR DE ZARAGOZA

Barcelona, 22. (Pyresa). — Ciento diez muchachos de la Organización Juvenil Española han iniciado hoy la marcha nacional mariana desde el Monasterio de Montserrat al Pilar de Zaragoza. Ha sido nombrada madrina de esta marcha la esposa del Vicepresidente del Gobierno, doña María Gállez de Muñoz Grandes.

Llegaron los componentes de la marcha a Montserrat, rezando el Santo Rosario y fueron recibidos en las puertas

del templo por la comunidad, el Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López y López; Secretario Nacional de Juventudes, don Vicente Bosque, Delegado Provincial de Juventudes de Barcelona, don Laureano Humberto Ruiz, y representaciones de las autoridades provinciales y locales de Barcelona.

A la entrada de la Basílica, la Comunidad recibió a los jóvenes participantes en la mar-

cha con unas palabras pronunciadas por un Padre benedictino.

Entraron en el templo cantando una Salve a la Virgen de Montserrat y posteriormente asistieron a la misa, celebrada por el capellán de la marcha, don José Luis Braseró. Después del Evangelio, el Delegado Nacional de Juventudes pronunció unas palabras de ofrecimiento de la marcha a la Virgen de Montserrat y, entre otras cosas dijo: «Como recuerdo de nuestra visita, queremos ofrendarte una arqueta con tierra de toda España traída por los peregrinos. También queremos ofrendarte un cepón al estilo de los que usamos en nuestros campamentos y como un vaso fragante queremos que quede el aroma de nuestra devoción hacia ti».

Terminada la ceremonia religiosa, se procedió a inaugurar un monolito que encierra, bajo una losa, tierra de todas las provincias españolas traída hasta Montserrat por los peregrinos.

Colocó la placa el Delegado Nacional de Juventudes, quien después explicó la significación de la marcha a todos los asistentes, exhortando el ánimo de los participantes. El Delegado Nacional y todos los mandos de la Delegación que le acompañan realizaron a pie con los peregrinos la primera etapa hasta Igualada.

# El convenio taurino hispano-mexicano

## No expira hasta el mes de Octubre de 1967

Madrid, 22. (Cifra). — «No es cierto que el convenio taurino hispano-mexicano expire en noviembre de este año. Normalmente, no deberá concluir hasta el mes de octubre de 1967, después de una duración de tres años que fue el tiempo exigido por los españoles al firmarse, pese a que los mexicanos querían que fuese por dos temporadas», ha declarado un directivo del Grupo Taurino del Sindicato Nacional del Espectáculo a un redactor de «Cifra».

Por lo tanto la denuncia efectuada por el Presidente de la Unión Mexicana de Matadores de Toros, no es, como se ha dicho, la reglamentaria que se ha-

ce, normalmente tres meses antes de que expire el convenio. De todas formas, éste especifica en una cláusula que se puede denunciar dentro de su segundo año de vigencia por una de las partes. Esto es lo que ha ocurrido.

El mismo directivo del Grupo Taurino concretó que lo ocurrido puede motivar que el actual convenio se revise, o que se modifique, o bien que no vuelva a haber acuerdo entre ambas partes. De momento, el Grupo español no se ha puesto en comunicación con sus colegas mexicanos, ni ha contestado a sus telegramas.

SALA **Revue** REFRIGERADA (EN EXCLUSIVA) **HOY - ESTRENO** TRES MUESTRAS DEL MAS AUTENTICO Y SUGESTIVO CINE MODERNO

LAS MAS FAMOSAS ESTAFAS DEL MUNDO

FRANSCOPE

En Tokio, fue una estafa imprevista... en Paris, fue un prodigio de audacia... y en Amsterdam, ni siquiera parecía una estafa... En el mismo programa: ¡LA MAS ESPERADA REPOSICION!

LANA TURNER HOPE LANGE LEE PHILIPS LLOYD NOLAN

**VIDAS BORRASCOSAS** (PEYTON PLACE)

ARTHUR KENNEDY RUSS TAMBLYN DIANE VARI TERRY MOORE

DIRECTOR: MARK ROBSON CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

¡Más emocionante que cualquier fantasía y, sin embargo, tan simple como la vida misma! (MAY. 18 AÑOS)

# Peligro de una epidemia de cólera en Turquía

Estambul, 22. (Efe-Upi). — El Gobierno turco ha advertido hoy del peligro de una epidemia de cólera en las regiones devastadas por el terremoto y funcionarios del Ministerio de Sanidad han informado que la crítica situación afectaba a 19 provincias de Turquía oriental.

El peligro procede de los numerosos cadáveres que todavía se encuentran enterrados bajo los escombros de los edificios, aparte de que las conducciones de agua en la mayor parte de las zonas afectadas se encuentran contaminadas, siendo unos cincuenta los pueblos que están sin agua.

Todas las personas que vivan en estas provincias serán puestas en cuarentena y vacunadas contra el temible mal. **2.068 MUERTOS EN VARTO**

Varto (Turquía) 22. (Efe-Reuters). — En esta ciudad, que ha quedado completamente destruida, el número de muertos a causa del seísmo del pasado viernes se eleva a 2.068, según informes oficiales.

## PROVIENE DE LOS CADÁVERES QUE PERMANECEN ENTERRADOS BAJO LOS ESCOMBROS

### LOS MUERTOS SE ELEVAN A 4 000

Se espera para hoy la llegada de un equipo de salvamento de la Defensa Civil británica integrado por 15 expertos, los cuales llevan dos vehículos «Land Rover», con medicinas y alimentos.

Los temblores de tierra continúan sacudiendo algunos lugares de las cuatro provincias montañosas alcanzadas por el seísmo del viernes.

Según informes no oficiales el total de muertos se eleva a cuatro mil. Los campesinos manifestaron al Jefe del Gobierno, durante la visita que efectuó ayer a la zona siniestrada que les envíe picos y palas porque desearon rescatar los cadáveres de entre las ruinas.

Los cadáveres de 30 mujeres y niñas que perecieron cuando el terremoto derribó el cine en donde se encontraban, han sido recuperados esta mañana en Varto.

De Estambul han salido hoy varios camiones cargados de alimentos y de estudiantes voluntarios para trabajar en los hospitales de urgencia.

Israel ha enviado por vía aérea un equipo médico con plasma sanguíneo y mantas. De todos los países afluyen los donativos en metálico y especie para socorrer a las víctimas.

## DEL ASESINATO DE LOS TRES POLICIAS



LONDRES. — El Comisionado de la Policía Metropolitana, Sir Joseph Simpson, izquierda, visto cuando visita el puesto de control del Bosque Epping, durante la masiva caza policial para encontrar a Harry Roberts, buscado en relación con el asesinato de tres policías londinenses el pasado viernes. Junto al comisario, el vice comisario, Attwood, que está encargado de la búsqueda. — (Telefoto Upi-Cifra.)

### BONN

# Crisis Ministerial como resultado de las polémicas sobre los «Starfighter»

## Ha sido suspendido y sujeto a expediente el General Inspector de las Fuerzas Aéreas Panitzki por criticar públicamente al Ministro de Defensa

Bonn, 22. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos, por telex). — La serie de polémicas provocadas por los «Starfighter» ha culminado en una auténtica crisis ministerial que ha sacudido la opinión pública alemana. Ayer lunes, el General Werner Panitzki, inspector supremo de las fuerzas aéreas federales, ha sido suspendido «ipso facto» en sus funciones por su inmediato superior, el Ministro de Defensa Uwe Von Hassel, en un comunicado oficial, añadiéndose que queda abierto un expediente y se estudiarán las medidas que

ulteriormente puedan o deban ser aplicadas al insubordinado.

Las medidas con que se redondea la sanción al general son todavía imprevisibles. Las razones por las que ha sido depuesto de su cargo, sin previas negociaciones son públicas. El señor Panitzki se permitió en una entrevista concedida a un diario de tendencia socialista, de Colonia, formular duras críticas a la organización del Ministerio de la Defensa y por eso fuera poco, calificó de «decisión política» la adquisición por el Ejército federal de los célebres «Starfighter». Un paso que el señor Panitzki no debiera haber aventurado jamás, aun a pesar de las «condiciones climatológicas» en su Ministerio. El mismo general debe estar convencido a estas horas de su error.

En efecto, con sus declaraciones, el inspector de las Fuerzas Aéreas logró algo muy difícil de lograr en estos momentos en Bonn: que todos los partidos, incluido la oposición —en continua guerra con el Ministerio de la Defensa precisamente a causa de los «Starfighter»— se situaran en contra de él, acusando su conducta de «acto de insubordinación». Evidentemente, lo es. Y la postura del señor Panitzki es tanto más lamentable.

Más digna de censura, cuanto que en primavera se le dio ocasión de expresar, en un debate sobre los citados aparatos, su parecer. No sólo no lo hizo, sino que se quedó del lado del Ministro. ¿A qué viene hoy esa crítica injustificada, no puede conducir a nada de provecho? A mi juicio, los móviles que han inducido al destacado militar a desencadenar esta crisis no puede ser otros que los de la búsqueda de sensacionalismo. Se diría que la sed de escandaleras y de ocupar los primeros titulares en la prensa se ha transformado en una enfermedad de moda en ciertos medios políticos alemanes. Tres cuartas partes de lo mismo está sucediendo en el seno de la cristianodemocracia, si bien las aguas parecen

haberse tranquilizado algo los últimos días.

### PILOTO Y MILITAR

#### OF PRESTIGIO

Panitzki fue un piloto de caza durante la segunda guerra mundial e hizo las campañas de Polonia, Noruega, Francia e Inglaterra. Al acabar la guerra fue hecho prisionero regresando al cabo de dos años de los campos de concentración. Asistió al renacimiento de las fuerzas aéreas alemanas en 1962.

Se trata, pues de una autoridad muy respetada en el ejército y en la primera vez, en la historia militar alemana, que una persona de ese aaltura se permite el proceder de ahí, sin duda, que la desaprobación sea unánime a pesar, insisto, de las críticas con que población, medios informativos y partidos bombardean a diario al Ministro de Defensa, a su Ministerio y a la inercia con que se enfrentan con el problema de los «Starfighter», popularmente conocidos ya como «sarcófagos volantes».

### SIGNIFICACION POLITICA

La importancia del «caso Panitzki», hay que medirla, sin embargo, más por el hecho en sí que por la suspensión inmediata de un alto militar, por las consecuencias que, indudablemente, traerá consigo. La crisis está en marcha. Hasta se comenta en medios políticos que, tal vez, esta campaña marque la hora de la retirada del Ministro de la Defensa. No habría grandes motivos de sorpresa. A raíz de los acalorados debates en el Parlamento en los no los repetidos accidentes de los desangelados cazas, los socialistas exigían furiosos la dimisión de Von Hassel y es de suponer que este nuevo incidente avive el fuego —todavía no apaciguado— y en la próxima reorganización del gabinete, insinuada ya por Eberhard, uno de los dados caiga sobre el sucesor de Strauss. Si con ello se implanta la paz en un Ministerio azotado casi de continuo por la crítica, es demasiado pronto para asegurarlo.

## Viene a España el Ballet de Igor Moisseiev

### Su viaje obedece al intercambio cultural y artístico con la Unión Soviética

#### En San Sebastián serán recibidos oficialmente

Paris, 22.— (Del enviado especial de Pyresa, Gabriel Amiana, por telex). — Hoy, a las doce en punto de la mañana, ha llegado a Le Bourget el «Tupolev 114» con la Compañía de Danzas de la URSS, comunmente conocida como «ballet de Igor Moisseiev». Hoy, a las 10,30 de la noche, los bailarines rusos salen en tren para España, con parada en Irún donde serán recibidos por las autoridades españolas. Esperámos a los rusos en el aeropuerto parisino, el coordinador de «Festivales de España», señor Castellanos, De Gorriñi, el Agregado Cultural de la delegación soviética en la capital de Francia, varios periodistas extranjeros y el que escribe esta crónica. Durante mes y medio van a residir los bailarines rusos entre nosotros según el programa de actos, visitarán Santander, Bilbao, San Sebastián, Barcelona y Sevilla, para regresar de nuevo a Paris, donde el 5 de octubre inaugurarán la temporada

en la Opera. Son 116 los componentes de este célebre conjunto artístico ruso: 43 mujeres y 73 hombres entre bailarines, músicos, técnicos y otras profesiones, algunas no del todo especificadas.

El conjunto de danzas populares de la URSS, como es su nombre oficial, es una de las compañías folklóricas soviéticas de mayor renombre, que desde 1937 dirige Igor Moisseiev.

No se puede hablar de un conjunto folklórico puro, a la manera de nuestros coros y danzas de la Sección Femenina sino más bien de una escuela donde se estudian y elaboran las manifestaciones artísticas populares para después presentarlas en escena. Sin embargo, esto no quita para que sus actuaciones sean verdaderamente maravillosas.

#### ALMA Y CREADOR

Igor Moisseiev es el alma y creador del célebre conjunto. En él actúan su esposa y una hija de Mikoyan, el destituido recientemente presidente de la URSS «por petición propia». La hija de Mikoyan es una de las estrellas del ballet y en el físico recuerda algo a su padre.

Preguntado por los periodistas en el aeropuerto, Moisseiev ha especificado que la llegada del conjunto se explica como un intercambio cultural y artístico entre España y la URSS. Como saben nuestros lectores, recientemente realizó una gira por la URSS el no menos célebre ballet de Antonio y a cambio de la visita de Antonio viene a España Moisseiev. Todos sabemos la buena acogida que tuvo entre los rusos el conjunto hispano, que por cierto, no fue reflejada, a mi modo de ver, debidamente en la prensa soviética. Sólo se publicaron cuatro artículos y a decir verdad demasiado lacónicos y dos de ellos debidos a la pluma del propio Moisseiev.

## EL SACRISTAN DE PABLO VI EN BARCELONA

#### DE PASO PARA BURGOS

Barcelona, 22. (Cifra). — El sacristán de Pablo VI Monseñor Van Lierde continuará mañana su viaje para Burgos, deteniéndose brevemente en el Real Monasterio de Montserrat. Ha estado en el Arzobispado donde saludó al Prelado barcelonés Doctor Modrego. Asimismo ha realizado un recorrido en automóvil por la ciudad que visita por segunda vez. Monseñor Van Lierde se aloja en el convento de los Padres Agustinos, a cuya Orden pertenece.

### GIBRALTAR SOBRE EL TAPETE

# WILSON ACUSADO DE HABER COMETIDO «ERRORES HISTORICOS» POR SU INTERVENCION EN EL DEBATE SOBRE EL PEÑON

## Una carta de Sir Ian Orr-Ewing al «Daily Telegraph»

Londres, 22. (Efe). — En una carta publicada por el «Daily Telegraph» el miembro de la cámara de los Comunes, sir Ian Orr-Ewing acusa al Primer Ministro Británico, Harold Wilson, de haber cometido «errores históricos» en su intervención durante el debate sobre Gibraltar, el pasado 9 de agosto.

En ese debate el Primer Ministro dijo: «Me opuse al contrato de las fragatas debido a la situación de Gibraltar».

En su carta sir Ian Orr-Ewing afirma: «Se equivocó el Primer Ministro el 9 de agosto cuando declaró que la decisión de España de ejercer presión sobre Gibraltar se produjo antes de que se iniciara el contrato de las fragatas».

«Los españoles —continúa Sir Ian— habían empezado a poner obstáculos, en lo que se refiere a Gibraltar, ya en 1954. No han desechado nunca su deseo de integrar Gibraltar a España, pero la

actual campaña no empezó realmente hasta octubre de 1964, muchodespués de que el contrato de las fragatas se hubiera no sólo iniciado, sino cancelado».

Después de señalar que el pedido de las fragatas ascendía a unos catorce millones de libras y a la renovación total de la Flota española a trescientos, sir Ian Orr-Ewing concluye: «perdimos el pedido por la desconfianza patológica hacia España del gobierno laborista».

LA TENSION LLFGA AL MAXIMO EN ESTE INCOMPARABLE «WESTERN»

Cea LAS AGUILAS NEGRAS DE SANTA FE. BRAD HARRIS, PINKAS BRAUN, WERNER PETERS. DIRECTOR ERNST HOEBAUER EASTMANCOLOR ULTRASCOPE

(AUT. TODOS PUBLICOS) ESTRENO VIERNES SALA Antonio REFRIGERACION Carrier

ULTIMOS DIAS HERMANOS MARX. DIRECTOR LEO MCGAREY

POLICIA MONTADA DEL CANADA IMPORTANTE POR OBRAS DE TRANSFORMACION EN PROTECTORA ESTE PROGRAMA Y LOS SUCESIVOS SE PROYECTARAN EN EXCLUSIVA EN ESTA SALA

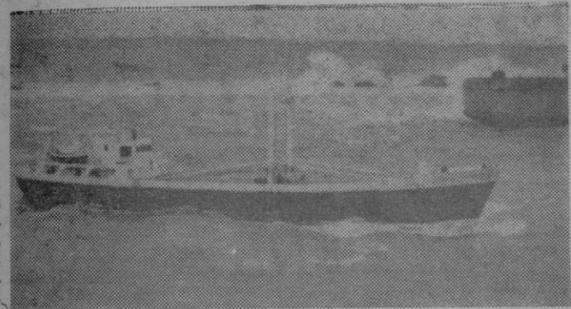
SE DA ENTERAMENTE POR PERDIDO

Naufragio del buque mallorquín «Cala Nova» en costas de Portugal

Ignoramos si después de redactar esta información las agencias nacionales habrán difundido ya la noticia. Pero lo cierto es que en estos momentos solamente ha sido comunicada a los medios interesados y afectados. Resulta que hemos llamado a don Pedro Salas para una cuestión completamente ajena y nos ha dicho:

—Otro día, por favor, hablaremos de esto. Es que ahora estoy en otra cosa: acabo de recibir una mala noticia.

A través del teléfono hemos apreciado el aire grave, de preocupación. Por supuesto tal vez lo prudente y educado hubiera sido no preguntar. Pero el periodista es ante todo esto: un periodista, es decir una persona profesionalmente obligada a la curiosidad incluso por encima de la oportunidad y de las conveniencias. Suponemos que comprendiéndolo perfectamente don Pedro Salas aún en-



medio de las tristes circunstancias ha tenido la gentileza de facilitarnos —cosa que le agradecemos sinceramente— la información por nosotros solicitada.

Resulta que en la madrugada de ayer lunes, a primeras horas, debido a la densísima niebla y al mal tiempo reinante ha embarrancado en un arrecife la motonave «Cala Nova» perteneciente a la «Naviera Mallorquina» y enteramente construida en los «Astilleros Palma».

El buque —de 1.029 toneladas de desplazamiento y seiscientos cuarenta de carga útil— transportaba cargamento de mármol de Portugal a Italia y el accidente se produjo a las 0'30 horas de la fecha indicada y por las circunstancias mencionadas. El naufragio ha tenido lugar en costas de Portugal, a 10 millas al Norte del Cabe San Vicente.

Afortunadamente ningún miembro de los doce hombres de la tripulación —entre los que figuran algunos mallorquines— ha sufrido daño alguno, según nos ha comunicado en primer lugar y por encima de todo don Pedro Salas. Pero por lo demás, y pese a que se está trabajando activamente en el rescate del buque, se teme sería y fundadamente que tenga que darse enteramente por perdido.

Construido hace cuatro años en los Astilleros Palma, el «Cala Nova» de la Naviera Mallorquina estaba dotado con los últimos adelantos y era un indudable exponente de nuestra industria naval que ha adquirido indudable prestigio y de la que podemos sentirnos legítimamente orgullosos. Su coste en la actualidad podía calcularse en veintiocho millones de pesetas.

(En la foto, el «Cala Nova» en el transcurso de una de sus primeras singladuras).

SERGE LAFLEUR, joven arquitecto canadiense que ha levantado los planos de una ciudad del año 2.000

Desde la Catedral a los parques públicos y los refugios anti-atómicos

La apariencia del conjunto —entre fantasmal y alucinante— es algo más que una pura fantasía

Lo hemos conocido por pura casualidad, en uno de estos restaurantes que el periodista frecuente por estar de «rodríguez». Estaba ocupado todo y el joven —con aire tímido— dijo: «con permiso» y se sentó en nuestra mesa. Por pura cortesía iniciamos un amago de conversación y la verdad es que el resultado, puramente fortuito, repetimos, es real y felizmente sorprendente.

Resulta que se llama Serge Lafleur, es canadiense y arquitecto diplomado y especializado en las mejores escuelas y universidades americanas y europeas: desde Nueva York a Ginebra y Helsinki pasando por Polonia. A sus veintiseis años de edad y antes de haber realizado cualquier trabajo remunerativo ha tenido la paciencia y el arte de diseñar toda una ciudad del futuro. Una ciudad completa, desde la Catedral hasta los servicios de alcantarillado, aparcamientos subterráneos, helipuestos, teatros, universidades... y refugios antiatómicos.

Nos muestra un recorte de un extenso reportaje de un diario de Montreal, donde se describe ampliamente este fantástico proyecto bajo el titular de «Así será indiscutiblemente la ciudad del año 2.000», y con una serie de fotos de los planos y maquetas en los que aparece dibujada la futura «ciudad»: es como un alucinante panorama de enormes edificios comunicados entre sí por puentes elevados y abajo grandes cúpulas esféricas de materia plástica o algo así. En principio parece algo como la portada de una novela futurista, y sin embargo es algo realmente muy serio que al parecer no tiene nada de fantasía.

—¿Pero cómo sabe usted que será una ciudad del año dos mil?

—Naturalmente no me tengo por profeta ni adivino, pero tampoco soy un imaginario, un loco o un embaucador. La verdad es que nadie puede predecir el futuro, pero en cierta manera se puede configurar partiendo de la situación actual y de las tendencias políticas, sociales, sociológicas, «técnicas», económicas, demográficas, etc... que apuntan hacia lo por venir.

—¿Por ejemplo?

—He partido de varios supuestos económicos sociales y políticos previos. Por ejemplo: en primer lugar, que se tiende hacia la socialización progresiva, al margen de cualquier tendencia política. Segundo, que el crecimiento demográfico de la humanidad prevé por lo menos el triple de la población

actual del mundo para principios del Siglo XXI. Tercero, los adelantos que se intuyen en la técnica. Cuarto, la progresiva intervención estatal en casi todos los aspectos de la vida nacional, especialmente la vivienda, la enseñanza, los espectáculos, los servicios públicos... etc. Quinto, la necesidad de hacer ciudades espaciales con amplias zonas verdes, sin ruidos... y muy «protégidas» contra potentes y terribles armas de destrucción. Y etc., etc.

—¡Caramba!

—Y a ello hay que añadir el desarrollo de las nuevas tendencias de la arquitectura y el arte hasta sus límites... Desde luego ha sido un trabajo gigantesco en el que en realidad me vengo ocupando desde que inicié mis estudios de Arquitectura. Por ejemplo: de todos es sabido que la medicina es cada vez más complicada y que se tiende a la progresiva socialización de su ejercicio. En el futuro es casi seguro que se ejercerá exclusivamente en grandes policlínicas de desarrollo y tratamiento integral. Pues bien: así son los hospitales que he diseñado para mi «ciudad del mañana». Y esto que digo a modo de ejemplo, puede ser aplicado a todo.

—¿Por qué los grandes edificios están unidos por puentes?

—Cada edificio está concebido de tal modo que sea por sí solo como un núcleo independiente de población. De tal modo que pueda hacerse una vida normal sin necesidad de salir del enorme rascacielos durante meses enteros. Con ello se



gana muchísimo tiempo y se ahorra dinero y se soluciona en gran parte el problema de los desplazamientos pues en el mismo edificio habrá los centros de trabajo, de diversión, de vivienda, de mercado... etc. La comunicación entre los diversos edificios —para ir en coche, pues incluso tendrán sus propios aparcamientos— es para canalizar la circulación fuera de la superficie. El tráfico irá todo por encima o por debajo del asfalto, mejor dicho de la jardinería y zonas verdes que ocupará todo el solar de una ciudad sin calzadas.

—¿Y esas extrañas cúpulas?

—Son estructuras prefabricadas en plástico para numerosas funciones y servicios.

—¿Cómo se ha documentado tan fantásticamente sobre el futuro de la humanidad?

—Leyendo, viajando, aprendiendo, escuchando. Te leído lo que sobre el futuro han escrito Aldo Huxley, George Orwell, e incluso H. G. Wells. He seguido a los más importantes sociólogos y también a los filósofos. Dentro de lo humanamente posible he dejado creo, pocos cabos por atar.

—¿Y cómo ve usted nuestro futuro después de tanto trabajo?

—Ya lo ve: esta es la ciudad, fiel reflejo de lo que creo será su modo de vida.

—¿Sabe usted... que no se nos antoja muy sugestivo?

—¡Claro que no! Mire usted: hay quienes opinan que han nacido demasiado pronto. Yo digo: «afortunadamente no lo veremos o seremos ya lo suficientemente viejos como para no darnos cuenta».

—Un poco pesimista, parece usted.

—Lo soy. A mí me gustaría poder vivir siempre en un lugar como Mallorca, proporcionado, hecho a la medida del hombre. Y en una ciudad ni muy grande ni muy pequeña como es Palma. Por esto he venido a Mallorca: para conocer un lugar donde todavía podamos ser «la medida de todas las cosas».

—¿Y por qué se ha tomado tanto trabajo en diseñar la «Ciudad del Año Dos Mil»?

—En primer lugar porque ha sido un buen ejercicio profesional y un pretexto para formarme y adquirir esta sólida cultura sin la que un arquitecto no será más que un «albañil especializado». Y en segundo lugar creo que no es trabajo enteramente perdido, pues como línea general puede servir de orientación a la hora de efectuar un plan de urbanismo evitándose así que el día de mañana nos veamos obligados a echar por tierra lo que ahora edificamos.

—¿Qué han dicho los expertos de su fantástico proyecto?

—Han ido de extremo a extremo. He recibido desde los más calurosos elogios a las más furibundas invectivas.

—¿Y cómo ha reaccionado usted?

—Pensando solamente esto: «Todo lo que ahora se dice de mi proyecto, tanto en bueno como en malo, es sólo provisional: el año dos mil tiene la palabra».

Indudablemente. Por lo demás la conversación nos ha dejado un poco —un mucho— impresionados. Volvemos a contemplar las ilustraciones del periódico y sentimos como un escalofrío, como una sensación de temor... y hasta puede que de repulsa: ¿Será realmente este «un mundo feliz»? ¿Qué espera —Señor— qué espera a nuestros hijos?

ESCRIBE ESTA PAGINA: Antonio Pizá

Un documental «a lo vivo» con importantes secuencias rodadas en Mallorca

Cineastas italianos van a intentar «descubrir» el mar Mediterráneo

No es broma, ni ironía por nuestra parte eso de que unos cineastas italianos van a intentar ahora «descubrir el Mediterráneo» frase que como es sabido equivale por lo general a «inventar la pólvora», etc. La verdad es que el Mediterráneo está «descubierto» hace miles de años. Pero ¿se atrevería alguien a afirmar que el Mediterráneo de nuestros días es aquel mismo «mare nostrum» de los romanos? he ahí la madre del cordero.

Pues bien; un equipo de cineastas italianos se propone filmar a lo vivo y en directo un amplio documental en color sobre este fenómeno que es un Mediterráneo invadido en casi todas sus riberas por el turismo procedente de los más lejanos rincones del mundo. Y no cabe duda de que —por lo menos en principio— ha de resultar interesante poder observar con «ojos cinematográficos» con este sentido tan agudo y periodístico del documental que poseen los italianos, buena muestra de lo cual constituye por ejemplo el film «Este perro mundo».

«No cabe duda de que el turismo ha transformado la sociología, la economía e incluso el habitat de los países ribereños de este mar de las antiguas culturas... Nos dice el que ha de ser director de este documental el señor Nieveo Staris

El señor Nieveo Staris piensa rodar en Mallorca, Málaga o Alicante, Francia, Italia, Grecia, Yugoslavia, Túnez, Marruecos... todo a base de exteriores o interiores naturales, sin actores y sin argumento alguno. «Incluso el guión —nos dice— respetando la línea general se irá haciendo sobre la marcha pues cuando se va a la caza o a la aventura, como en nuestro caso, nunca sabe uno qué es lo que va a encontrar y qué clase de «sorpresas aguardan».

Al señor Nieveo Staris lo entrevistamos en su apartamento situado en una de las «torres» de Magalluf, el mismo instante de su llegada junto con algunos compañeros de faena y una interminable procesión de maletas y bultos que constituyen el equipo de rodaje, traídos desde el aeropuerto en varios coches. Y de este modo, ante el panorama de «tanto equipaje por deshacer» transcurre nuestra breve entrevista.

—¿Cuándo comenzarán el rodaje?

—En realidad lo hemos comenzado ya, fuera de Mallorca. Aquí en la isla esperamos ponernos a trabajar desde mañana mismo.

—¿Por dónde?

—Pues mire usted... instalando una cámara con un potentísimo teleobjetivo desde este mismo balcón... y obser-

var lo que sucede en la playa y alrededores.

—Vamos: una especie de «objetivo indiscreto».

—No comprendo.

—Me refiero a un programa de Televisión Española que consistía en algo parecido a lo que se proponen hacer ustedes.

—¡Ah, sí! En Italia hemos tenido uno semejante y resulta muy divertido. Pero lo que nosotros nos proponemos hacer no es exactamente esto, puesto que para empezar no vamos a usar ninguna clase de «provocador». Nosotros captaremos el comportamiento humano con la misma objetividad y naturalidad que si se tratase de un paisaje o uno cualquiera de los fenómenos de la naturaleza.

—¿Ha dirigido usted películas de argumento?

—Nunca. Solamente documentales para el cine y la televisión. Y la verdad es que más que un cineasta yo soy un periodista especializado en crónicas de viajes.

Es un colega, por tanto. Esto facilita la conversación y establece inmediatamente cordialísimas relaciones. Por supuesto el señor Nieveo Staris no puede decirnos mucho por ahora, pero sobre su película, rodada en 35 milímetros y en color y destinada para la exhibición en las grandes pantallas



—no para la televisión— nos promete decirnos más cosas cuando haya terminado el rodaje en Mallorca que ocupará un gran espacio en la misma: «el que se merece por su indiscutible primicia turística en toda la riqueza mediterránea».

Ni que decir tiene que de-

seamos mucha suerte y acerco al señor Staris y sus colaboradores, y a juzgar por lo visto y oído cabe esperar mucha altura de este documental que ha volcado su objetivo en Mallorca, lo cual indudablemente siempre es noticia, aunque sólo sea por la propaganda que representa.

RELIGIOSAS

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Cuarenta Horas  
—Continúan en las M.M. Capuchinas, a Sta. Rosa de Lima. A las 7.30 de la mañana Misa y Exposición del Santísimo a las 8. Tarde a 7.15 rezo del Santísimo Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

**Otros actos religiosos**  
—En Sta. Catalina de Sena Adoración Nocturna, Turno de Guardia «San Miguel». Visita etc.  
A la Virgen de la Merced, en la Merced.

RADIO

**RADIO MALLORCA**  
(Programa para hoy)  
7.00: Apertura, Señales horarias, Programas del día; 7.02: Música al despertar; 7.20: Emisión «Adventus regnum tuum», Santo Rosario y Noticiero Católico; 7.58: Matinal Cadena Ser; 9.45: Paco Ruiz, detective privado; 10.00: La música alegra el trabajo; 10.25: Galería breve; 10.30: Radioscope; 11.30: Simpatía; 11.55: Servicio meteorológico nacional; 12.00: La hora del Angelus; 12.05: Para ustedes, amigos; 12.20: Galería breve; 12.30: Melodías tropicales; 13.00: Ritmos al sol: Pasa la Tuna; 13.10: Valle de piedras; 13.28: Galería breve; 13.30: Primera emisión de solicitados; 13.45: Hoja del ca-

Diario

lendario; 14.00: Hora exacta, Carteleras; 14.01: Palma, hoy; 14.05: Torneo en microsuroco; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15.00: Galería breve; 15.15: Mallorca musical; 15.30: Estrellas en la sobremesa; 16.00: Mi secreto; 16.30: La impostora; 17.00: La intriga; 17.25: Consultorio Avecrem; 17.32: Al sonar la campana; 18.00: Canasta Tu-Tú (cadena); 18.15: Canta flamenco; 18.30: Entre la espada y la pared; 19.00: El derecho de los hijos; 19.30: Melodías al atardecer; 19.58: Galería breve; 20.00: Hora exacta, Santoral para mañana; 20.02: Segunda emisión de solicitados; 20.15: Nodo de los deportes; 20.25: Cupón del ciego; 20.26: Cantantes de Francia; 21.00: Teatro de los Quintero; 21.15: Orquesta de Cámara de Berlín; Haendel; 22.00: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de bolsa; 22.18: Temas famosos; 22.30: Los veinte mejores; 23.00: Buenas noches con las estrellas; 24.00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

Apertura y presentación; 2.05: Mundo animal; 2.30: Panorama de actualidad; 3.00: Telediario; 3.20: España al día; 3.30: Novela; 3.50: Revista para la mujer; 4.00 Baurbon Street.

EMISION DE TARDE

6.10: Carta de ajuste; 6.25: Apertura y presentación; 6.30: Campeonato de Europa de Natación (retransmisión a través de Eurovisión, desde Utrecht).

EMISION CULTURAL

7.40: Avances; 7.42: Espacio informativo; 7.52: Francés.

EMISION DE NOCHE

8.20: La música; 8.50: Dibujos animados; 9.00: Tendido 13; 9.30: Telediario; 9.45: Avances; 9.47: Historias de la paz; 10.15: Agente secreto; 11.15: El tercer rombo; 11.45: Telediario; 12.00: El alma se serena; 0.05: El programa de mañana, meditación y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo algo nuboso, por formaciones de evolución diurna. Brisas y buena mar

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 33,5 grados a las 13,15 h. de ayer.  
Temperatura mínima: 17,8 grados a las 5,15 h. de ayer.  
Humedad relativa: 57 por 100  
Insolación: 12 horas.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 51215; Antich, Arturo Rízz, 78. Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135. Tel. 11446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 50578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 31626; Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 11127; (o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Teléfono 12636; Plaza, Monserrat, 12

(Calatrava). Tel. 14857; Roselló, Son Españolet, 26 (Son Esfondo) 23360; Vantrell, Jaime II, 107. Tel. 12126.

(De 10 noche a 9 mañana)  
(o) Miró, Colón, 18. Teléfono 11368.

(Abiertas hasta las 12 noche)  
Calafell, Sindicato, 135; Roselló, Son Españolet, 26 (Son Españolet). Tel. 30828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets). Tel. Españolet).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma  
—Excepto Suburbios—  
Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana  
Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche  
Teléfonos: 30.946 30947 y 30.948  
En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos.  
Servicio permanente  
Via Roma, 29. Teléf. 11229.

CUPON DEL CIEGO

4 2 4

FINISIMAS, PURAS, NATURALES...  
AGUAS DE MESA

Lanjarón

DISTRIBUIDOR:

MABECASA

Palma, Tel. 11977 - Pont d'Inca, Tel. 60

LAVIS, S. A.

PRECISA

JEFE ADMINISTRATIVO

PARA SU DELEGACION EN PLAZA

ES IMPRESCINDIBLE:

Incisiva, práctica y sólida base administrativa, reflexivo sentido organizador, acusada personalidad y dotes de mando. Edad 25/30 años.

OFRECEMOS:

Sueldo a nivel de sus aptitudes con periódicas revisiones.  
Pertinosa y dinámica Organización.  
Adecuado asesoramiento y colaboración.

Interesados escribir, indicando teléfono a calle Industria, 114-5: planta.— BARCELONA — (Sr. Morales)

25.334

AEROPUERTO

PASAJEROS HUBO EL DOMINGO

SE FUE EL GALAN OTOÑAL BRITANICO GEORGE SANDERS

Día con complicaciones, no porque hubiese mucho tráfico, sino porque algunos pasajeros del día anterior aún estaban haciendo turno para viajar. Pero viajaron, y ahí terminó el problema.

Claro que vimos varias caras con sueño. Muchas escenas de chicas descalzas cubiertas con una revista, y durmiendo sin ningún reparo. Pero todo esto no es novedad y no tuvo una duración indefinida, pues la situación de estos pasajeros 386, y con una cifra más alta de pasajeros 28.822, cogerlos.

Más bien, al hablar de movimiento de pasajeros es menester echar un vistazo a la jornada dominguera, que estuvo bastante lejos de ser lo que han sido los últimos domingos, pues solamente alcanzó la enclenque cifra de 25.334. Este número, el año pasado, hubiese significado el record, este año ya nos da pena, porque nos habíamos acostumbrado a los 27 y 28 mil EL TOTAL

La suma de sábado y domingo dió un total de 48.311 pasajeros, descomponiéndose en estos sumandos: sábado, 22.977 y domingo, 25.334.

El primer día hubo 324 vuelos y el segundo 362. Recordemos como número máximo de vuelos 386, y como cifra más alta de pasajeros 28.822, lograda el 31 de julio, y que ahora, luego de varios domingos, nos empieza a parecer insuperable.

Para los entendidos, el próximo domingo será el día con mayores posibilidades de superar aquella cifra, de no conseguirse algo más de los 28.822 habrá que pensar que por este año se ha logrado mucho, y que ya veremos 30 mil o más pasajeros en un solo día, en 1967.

EL PASO  
Hasta ahora se marchaba a razón de 12 mil y pico de pasajeros diarios. Ese era el promedio y se pensaba en que se superarían los 400 mil al término del mes, pues se consideraba (se sigue considerando) que la última semana de agosto sería la más fuerte de todo el año.

Bien, ahora el ritmo diario viene a ser 12 mil y un poco menor que el anterior, este último fin de semana ha desnivelado las cuentas y cálculos. Pero aún queda por venir la semana que va de ayer lunes 22 al domingo 28, e incluso esos tres días finales de agosto, que también pueden ser fuerte y conseguirse así, una cifra superior a la que se alcanzó en julio ADIOS

En un aparato de la BEA se marchó el famoso actor cinematográfico y teatral, George Sanders. Estuvo sólo unos cuantos minutos en el hall de pasajeros intermedios acompañado de su esposa. Bebió un refresco y habló brevemente con algunas personas que se hallaban junto a él. Hizo saber que a pesar de haber pasado muy pocos días en Mallorca (menos de una semana)

se sentía descansado, porque había conseguido alejarse de preocupaciones, trajes y demás cosas que impiden la tranquilidad. Y que ahora se disponía a reincorporarse a sus actividades, pues tiene un compromiso teatral en Broadway, motivo por el cual se está dejando una pequeña barbilla, pues su papel así lo demanda. TOLON, TOLON

Juanet estuvo muy puntual para recibir al natiente un compromiso teatral en Broadway, mocecentes de los Estados Unidos de Norteamérica. Y las señoritas vacas que deben dar leche merengada, llegaron a las cinco de la mañana. Como buenas féminas, se hicieron esperar.

Las trajo hasta nuestro aeropuerto un DC-8 de KLM, especialmente dispuesto para estos menesteres, y unos señores expertos en desembarcar esta carga, también perteneciente a KLM, pues llevaban las iniciales en el «mono», se encargaron de transportar a las vacas del avión a los camiones que les llevarían a su alojamiento definitivo.

Y mientras las vacas decían: «mee» pero en inglés, los camiones iban apareciendo y desapareciendo, y los empleados de KLM desalojando el avión, que una vez terminado el trabajo marchó hacia Amsterdam. En la sección «Pequeños reportajes» hallarán mayores y mejores detalles. MAS PASAJEROS

El señor Lawder, presidente de la Shell, que había pasado unos días en Mallorca, donde ha dejado su yate, marchó hacia Londres, le despidió en el aeropuerto el señor don Matías Llinás.

De Londres llegó la señorita June Hookern, es autora de un libro llamado: «La felicidad no se compra ni se vende». Dijo que ella había creído que este libro sería un best-seller, pero que no había resultado y que ahora estaba preparando otro que titularía: «Después de la muerte hay vida».

La señorita Hookern marchó hacia el Sureste de la isla, para instalarse, según ella, por una semana en un hotel sobre el mar. OTROS

De Alemania llegaron varios jóvenes estudiantes, pero a diferencia de veces pasadas, ahora, venían perfectamente uniformados. Eran solamente ocho, estudiaban agronomía, y vestían pantalones color lila y camisas verdes, además unas corbatitas de lazo anaranjado.

La estampa de los ocho mozos, que además traían extraño equipaje (guitarras, cañas de pescar, bastones, y cosas por el estilo) llamó la atención de las personas que se hallaban cercanas.

Y como me duele la nuca sin consideración, y desde hacía varias horas, me detengo en este párrafo, porque la verdad es que no doy más. Espero estaré mejor mañana para entretenerles algo. Adiós.

COCO MENESES

007 MOTIVOS

Y MUCHOS MAS TIENE VD. para ver en Sala Augusta

LA MEJOR «REPOSICION DEL AÑO»

«EL FILM QUE BATE RECORDS DE TAQUILLA»

PROGINES

RED SKELTON ESTHER WILLIAMS ESCUELA DE SIRENAS

BASIL RATHBONE ETHEL SMITH  
BILL GOODWIN JEAN PORTER  
CARLOS RAMIREZ  
HARRY JAMES XAVIER CUGAT  
Y SU ORQUESTA Y SU ORQUESTA  
CON HELEN FORREST LINA ROMAY  
TECHNICOLOR

GUION: DOROTHY KINGSLEY, ALLEN BORETZ Y FRANK WALDMAN • ADAPTACION: JOSEPH SCHIRANK • DIRECTOR: GEORGE SIDNEY • PRODUCTOR: JACK CUMMING

AQUI ESTAN SUS 007 MOTIVOS PARA VERLA

- 1.° Bellas mujeres - 2.° Es her Williams
- 3.° Red Skelton «el mejor cómico de América»
- 4.° Harry James «la trompeta de oro»
- 5.° Xavier Cugat y su orquesta
- 6.° Sus canciones «te quiero dijiste» «Alma Llanera» etc. etc.
- 7.° Porque se proyecta en «SALA AUGUSTA» «SU»... «SALA»... Que es la mejor de Mallorca.

PRECIOS NORMALES - AUTORIZADA MENORES

UNA ALEMANA FELIZ

## UNA OREJA: UN SIMBOLO Y UN RECUERDO

### GOBIERNO CIVIL DE BALEARES VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador Civil Interino, don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: don Pedro y don Guillermo Morell y don Fernando Mazarredo.

### AYUNTAMIENTO DE PALMA

## ACUERDOS DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Referencia de los acuerdos por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 19 agosto 1966.

Se estiman tres recursos de reposición interpuestos contra cuota por el concepto de recogida de basuras.

Se desestiman nueve recursos de reposición interpuestos contra cuota por el concepto de recogida de basuras.

Se acuerda la adquisición de terrenos para los caballos de la Policía Municipal.

Se accede a tres peticiones interponiendo traspaso puesto del mercado Olivar.

Se accede a dos propuestas interponiendo traspaso puesto del Mercado de Santa Catalina.

Se aprueba la liquidación de las obras adicionales a las del embalsado de los arroyos de la Plaza de Pedro Garau realizadas por D. B. Balaguer.

Se acuerda la devolución de la fianza constituida por D. J. Perelló en garantía de las obras de demolición, reconstrucción de finca afectada por nuevas alineaciones, sita en la Avda. del Cid.

Se adjudica el concurso subasta de las obras de alumbrado público en calles Antonio Marqués y

otras, a favor de D. Bernardo Castell.

Se conceden diez y nueve permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden dos permisos condicionados para efectuar obras particulares.

Se concede permiso a D. J. I. Mayol, para montar con carácter provisional una nave industrial en calle Jacinto Verdaguer.

Se aprueba certificación a buena cuenta a favor de COMASA, contratista de las obras de sellado con hormigón asfáltico y reconstrucción tramo aceras en calles José A. Clavé Socorro y otras.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de reposición y arranque bordillo, modificación y construcción solera de hormigón en aceras de la plaza Cort y otras realizadas por D. B. Ramón.

Se acuerda la devolución de las fianzas constituidas por Eléctrica Española en garantía de las obras de instalación de alumbrado público en calles Menorca y Ruiz de Aldá, pista infantil de tráfico de la plaza Jimenes de Alcalá y calle de nueva apertura sita entre la carretera de Valldemosa y calle Capitán Salom.

Se autoriza a la C<sup>a</sup> Telefónica para construcción de cámaras de registro en calle Fray L. J. Vallespir y otras.

Se autoriza a GESA la abertura de zanjas en calle Diezmo y otras.

Se autoriza a SMAYA la abertura de zanjas en calle Cañonero Dato y otras.

Se aprueba el padrón y matrícula cobratoria de los derechos y tasas correspondientes al ejercicio 1965, por el concepto de recibos de Industrial.

tras el hombre de su acompañante cuando el matador, «jugándose la vida» se deja caer entre las astas en la sueta suprema. Es igualmente fácil escuchar gritos en el momento en que el picador pone sus varas, pero sin embargo todos están contentos cuando el torero lleva en las manos una oreja del bicho, dos e inclusive la alegría llega al paroxismo si le entregan el rabo.

Y nuestros turistas disfrutaban entonces. Y ver los pequeños miembros que gozaban sangre y sienten deseos de su posesión, de su recuerdo «typical spanish».

Esto le sucedió a una de nuestras turistas. Una chica joven, rubia, —naturalmente, como todo aquel que se precie de extranjero— que fue a «una» corrida.

Se entusiasma ante la faena de Fermín Bohórquez, de tal forma que las flores un pequeño ramillete adquirido momentos antes, fue a parar a los pies del rejoneador.

Una mirada, una sonrisa, un beso a la oreja y un acertado lanzamiento hasta la bartera donde se encontraba ella.

La llegada del trofeo fue épico. Manchó de sangre el vestido de Heidi, la camisa de su acompañante y además un poco de la ropa de aquellos que estaban alrededor.

Como se ve, era una oreja con potencia.

Aquella noche la oreja durmió en la nevera. En lugar preferente no fuese a faltarle frío suficiente hasta que se encontrase quien la pudiera disecar.

Y en busca de un disecador ella se recorrió Palma! Fue difícil encontrarlo, pero con una tenacidad alemana característica y un optimismo de niño que sólo puede encontrarse en los norteamericanos consiguió un establecimiento donde lo hacían.

¡Somos testigos de que para Heidi la oreja era más importante que ella misma! ¡No podía marcharse sin ella! Era «su oreja».

Ahora está muy tiesta, puesta sobre un trozo de madera, con un clavo adicional para poder colgarla en cualquier pared, quizá al lado de un retrato de familia.

El sitio preferente en la maleta ha sido el suyo y durante tiempo también lo será en aquella casa, al otro lado del Atlántico donde una oreja de toro recordará un sol una alegría y un recuerdo que se vivió en España durante unos días.

SIBELY

### ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION!

ANDORRA, LOURDES, S. SEBASTIAN, etc

Del 5 al 10 Septiembre - Ptas. 3.000

Reservas: VIAJES AEROMARITIMA S.A. (G.A.T. 103)

Gimn. Franc. 39 Tel. 25940 - PALMA

## LOS LISTOS DE AGOSTO

(VI)

### A la sombra de la Costa de Sol

Por Enrique de Aguinaga

AGOSTO es la fiesta mayor de la Costa del Sol que engalana todos sus balcones con los colores de las toallas de baño. Esta es precisamente la principal dificultad con que se encuentran las promociones de infraestructura, las organizaciones de la «sombra» de este sol que alumbró todo el año pero que en su dimensión más social parece que solo rige durante dos meses en torno al de agosto. En aquella dimensión social no es fácil que surjan complicados y costosos establecimientos que por su uso cuantitativo solo cuente con sesenta días de rendimiento pleno. La realidad es que sigue abrupta y clasista entre lo que existiendo una diferencia en términos generales se llama turismo de invierno y turismo de verano. Un taxista de Torremolinos me ha dicho que este verano hay más turistas que nunca pero «con menos pan». Rodrigo Ropa, el director de «SP» que, como «El Cordobés» y tantos otros de la fama, anda por aquí, me ha regalado un dato periodístico: el bar de «Los Monteros» con gran animación hace ahora veinticinco mil pesetas diarias de caja mientras que en invierno, con menos concurrencia, hace cincuenta mil.

La diferencia entre el verano y el invierno tendrá que acortarse con la socialización del turismo y con un cambio más imaginativo del calendario popular de vacaciones. Dadas las posibilidades permanentes de la Costa del Sol, agosto no tiene por que ser un mes tan puntuable en relación con todos los demás que son igualmente propicios para las vacaciones según una idea que incluso tendría repercusión en el régimen laboral tan acostumbrado al colapso veraniego.

Sobre aquella idea, lo que aquí se desea es una promoción distributiva del turismo a lo largo de todo el año de modo que se equilibre en lo posible la intensa concentración de agosto. Empezando por arriba, se considera que a estos efectos sería decisiva la construcción del Palacio de Convenciones proyectado para Torremolinos y que sin obesión de fechas podría acoger a los más diversos congresos del acumulado y prácticamente ininterrumpido calendario asambleista. No es gratuita la opinión de que ese Palacio de

Convenciones, núcleo de un turismo cualitativo y constante, debe ser una aportación del Estado a la Costa del Sol.

Por cada duro que aquí ha invertido la iniciativa privada, el Estado ha añadido escasamente una peseta. No es esta una afirmación autratélica sino el resultado de estudios económicos muy sistemáticos. Porque sobre la superficial frivolidad de este mundo brillante, alegre, sabroso y variopinto, sobre «el cancaneo suelto» de Torremolinos, conviene que se sepa que en la mentalidad de los promotores de la Costa del Sol actúa hondamente una proyección social: que la Costa quede como un producto permanente e importante del desarrollo de España, incluso a salvo de los avatares del turismo exterior. Por algo la Cooperativa de Promotores ha dado lugar a que chistosamente se llame a esta «La Costa Azul» y no por el color del mar o del suelo sino por otro color más personal e histórico.

Para aquel esquema de «especialización» de la Costa del Sol, abierta la brecha por el turismo, la Costa tiene que consolidar su personalidad socio-económica como una plataforma para la salida de los productos del cercano, medio y lejano oriente andaluz. Así

la profunda preocupación actual es de índole superior a la de una estricta promoción hotelera. Cumplida esta primera fase, ahora se trata de que la Costa del Sol no solo tenga una intensidad homogénea a lo largo de todo el año sino de que además tenga vida propia.

En principio la vida propia de la Costa del Sol se refiere simultáneamente a la infraestructura y a los millares de personas que aquí han venido a trabajar y que en unión de sus familiares necesitan un programa que no se agote en lo extraordinario y aparente. Viviendas, escuelas y centros resumen aquella necesidad. Porque de otro modo se caería en la defenestración turística que admite normalmente los idiomas extranjeros y se sorprende de que un hotel de Fuengirola, el Hotel Sorbó, tenga nombre asturiano. Porque hay que pensar no solo en los que vienen a la Costa del Sol sino también en quienes aquí están, en quienes aquí viven y trabajan mientras los demás se limitan, con desparpajo o discreción, a disfrutar de esta vida.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción.)

### SUBCOMISION PROVINCIAL DEL TURISMO

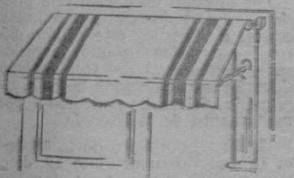
## Día del Turista

8 de Septiembre de 1966

Se pone en conocimiento de todas las Empresas, Entidades y particulares que en la Oficina de Información de Turismo, Avenida de Jaime III, 36, bajo, se hallan gratuitamente a su disposición los carteles murales alusivos a dicha celebración para su colocación en lugar bien visible. Asimismo los señores comerciantes podrán retirar los cartelones indicativos de que su establecimiento se adhiera al DIA DEL TURISTA, en los que conste el tipo de descuento que vaya a aplicarse en esa fecha.

Esta Subcomisión de Turismo está a disposición de todos para facilitar información sobre fecha tan señalada y suplica la colaboración de todas las personas y empresas relacionadas con el turismo para otorgar mayor brillantez a los actos que tengan lugar en la Provincia.

## Lea «BALEARES»



### TOLDOS

Instalaciones rápidas presupuestos los sus compromisos

P. ISERN PALO AVDA CONDE SALLENT 49 Teléfono 24254



«EL TIEMPO PASARA... PERO JAMAS PASARA PARA LAS OBRAS MAESTRAS COMO...»

## HUMPHREY BOGART · INGRID BERGMAN CASABLANCA

## HOY

PRESENTA EL GRAN ACONTECIMIENTO DEL VERANO 66

PASARA PARA LAS OBRAS MAESTRAS COMO...

## CASABLANCA



HUMPHREY BOGART INGRID BERGMAN

PAUL HENREID CLAUDE RAINS SIDNEY GREENSTREET PETER LORRE

UNA PRODUCCION HAL B. WALLIS \* DIRIGIDA POR MICHAEL CURTIZ



EN EL MISMO PROGRAMA - UN GRAN ESTRENO:

### « EL PR. CIO DE UN ASESINO »

Por JULIAN MATEOS

FESTIVALES DE POLLENSA

El segundo concierto a cargo del pianista Eric Heidsiek, conquistó el corazón y el aplauso del público

JUSTIFICADA EXPECTACION PARA OIR EL DOMINGO PROXIMO A LA SOPRANO MARIA COLLIER



ERIC HEIDSIEK, EN UN MOMENTO DE SU BRILLANTE RECITAL. — (Foto Cerda).

La llamada artística del pasado domingo a cargo de la actuación personal del pianista francés Eric Heidsiek fue acusada, en principio, con ciertas reservas por el público, sobre todo español, al no encontrarse dicho intérprete incluido en el repertorio habitual de las audiciones nacionales...

visto de ser pisoteado con éxito (Esperemos que un día, Newman le toque al oído, y pueda descargarle el arcazo de gracia al primer gri-gri que le desacompose). EXCELENTE «AURORA». Pero estamos remontándonos por los Cerros de Ubeda. Llegó el momento del descenso, para oler a fondo el incienso del mirta, desplegado con tanta unción y musicalidad...

La primera parte del programa finalizó con las consabidas sirenas chopinianas. —un nocturno y la cuarta balada— que a manos de Eric Heidsiek tuvieron sus más y sus menos, víctimas en general de una interpretación demasiado atenta, más al rubato y a la melancolía, que al pensamiento poético...

HERMOSO MILAGRO A lo dicho. El éxito fue grande va desde un principio, pues antes de la hora prevista el aforo del claustro se vio totalmente colmado por un público como siempre —y he aquí uno de los más hermosos milagros de este festival— distinguido, atento y silencioso...

De Albéniz, interpretó Heidsiek «Evocación» y «El puerto», de la «Iberia» de la que el público sacó muy endebles consecuencias tanto en la expresividad —que fue nula— como en la ausencia imperdonable de una gracia y soltura tan necesariamente en la obra de nuestro compositor...

Academia Preparatoria Militar DE LA Capitanía General de Baleares. A partir de esta fecha y hasta el 1.º de Septiembre próximo queda abierta la matrícula para preparación de ingreso en la Academia General Militar.

AGUILO DE CACERES Aparte del programa —como dijimos sin preocupación «a lo concertista internacional»— el intérprete consiguió una magnífica tónica de madurez interpretativa seriedad elegancia, y una gran clase pianística que fue rubricado al terminar su actuación con grandes aplausos y mercedidas ovaciones de entusiasmo.

SOCIEDAD ESTA ABIERTA LA MATRICULA PARA EL INGRESO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

Petición de mano

Por los señores de Sitjar Cirera, y para su hijo don Antonio, ha sido pedida a los señores de Chacartegui Gayá, la mano de su hija María del Pilar. La boda se celebrará el próximo mes de octubre.

Desde el 15 de Agosto al 31 del mismo mes está abierto el plazo de matrícula para exámenes de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo, curso académico 1966-67.

Bautizo

En la Iglesia de Sta. Catalina Tomás fue bautizado, imponiéndole el nombre de Pedro Miguel, el hijo de los esposos Andrés Valls y Francisca Bosch, siendo padrinos Miguel Cañellas Mas y María Valls Aguiló.

Las solicitudes se presentan en la Secretaría de la Escuela Oficial, calle del Capitán Haya, s/n. Madrid (20), edificio del Ministerio de Información y Turismo.

Natalicio

El hogar de nuestros distinguidos amigos, don Rafael Gavilanes Arranz y doña Isabel María Bernat Oliver, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, a la que se le impondrán los nombres de Isabel, Santa y Catalina. Enhorabuena.

Los exámenes se celebrarán en Canarias, Barcelona y Madrid. El examen de ingreso consiste en los siguientes ejercicios orales y escritos, que tienden a poner de manifiesto la vocación y la aptitud del aspirante...

Personales

Nuestro distinguido amigo don José Bonnin Pomar, en la clínica de Mare Nostrum, días pasados fue sometido a una delicada operación quirúrgica, en la que intervino felizmente el doctor don José Mari Arbona.

CONDICIONES PARA EL INGRESO

Para ingresar en la Escuela Oficial de Periodismo el solicitante habrá de estar en posesión de los títulos que habilitan para el acceso a la Universidad, según determina el artículo 12 del Reglamento y Plan de Estudios, de 18 de agosto de 1962.

Don José Bonnin Pomar se encuentra en período de franca convalecencia, por lo que le felicitamos.

La aspirante presentará: La solicitud, formulada precisamente en el impreso que se facilita en la Escuela Oficial o en las Delegaciones provinciales del Ministerio de Información y Turismo y en las Agregaduras del Exterior.

Viajeros

Ha regresado de su viaje por distintas capitales catalanas, nuestro buen amigo don Antonio Llompart Mora.

Una Memoria autobiográfica, de una extensión aproximada de 15 folios mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, donde el solicitante exponga los que considere signos de su vocación y

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES. Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados que sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

LA CUEVA Night Club HOTEL SUNNA - PAGUERA TELEF. 61 HOY NOCHE GRAN GALA Rec'lamada por el apoteósico éxito del día de su presentación, de nuevo, la «VEDETTE» de la canción MARIA DOLORES GRAN SHOW LOS GITANILLOS DE BRONCE CRISTOBAL THE FLINTSTONES Y LOS SARATOGA

REGIMEN DE ENSEÑANZA

Los estudios de Periodismo pueden ser cursados como enseñanza oficial o libre. En este último caso, las prácticas a que se refiere el artículo 22 del Reglamento deberán ser realizadas bajo la vigilancia del correspondiente Departamento de la Escuela.

(1) El Reglamento de la Escuela Oficial en su artículo 12, dice que pueden aspirar al ingreso «quienes estén en posesión de los títulos que habilitan para el ingreso en la Universidad».

Ahora bien, las disposiciones en vigor (Ley de 16 de diciembre de 1964, B.O. del 18 del mismo mes, sobre títulos para matricularse en las Facultades universitarias, y Ley de 29 de abril de 1964, B.O. de 1 de mayo del mismo año, sobre Reordenación de las Enseñanzas Técnicas) determinan que tienen acceso a la Universidad:

- 1.— Los Bachilleres Superiores en cualquiera de sus modalidades que hayan superado la prueba de madurez del Curso Preuniversitario. 2.— Los oficiales del Ejército que hayan cursado los estudios regulares de la Academia General Militar y Academia Especiales respectivas o bien de la Escuela Naval Militar o de la Academia del Aire. 3.— Los Técnicos de Grado Medio de cualquier especialidad. 4.— Los Profesores Mercantiles. Por Orden de 5 de febrero de 1966 (B.O. de 23 de febrero del mismo año), que dicta normas complementarias a la Ley de 21 de diciembre de 1965 sobre reforma de la Enseñanza Primaria, se faculta también para matricularse directamente en la Facultad de Filosofía y Letras a los maestros, los cuales, por consiguiente, han de ser considerados en posesión de los títulos que habilitan para el ingreso en la Facultad Oficial de Periodismo.

TELEVISORES 750 PTS. MES FRIGORIFICOS 350 PTS. MES SIN ENTRADA NI FIADOR. ULTIMOS MODELOS VISITENOS Y LO TENDRA SEGUIDAMENTE EXPOSICION Y VENTA ELECTRONICA - VIDAL C/ VELAQUEZ 28 PRAL NO LO PIENSE MAS

El histórico Cine Protectora se transformará en el lujoso «Jaime III Cinema»



D. BERNARDINO SEGUI

La veterana sociedad palmesana en vías de una total transformación

Se construirá un teatro de bolsillo, se reformarán todos los locales y se dará un gran impulso a las secciones de teatro, ballet, música y deportes

DOS REUNIONES SEMANALES, REORGANIZACION DE LA MASA CORAL Y OTROS IMPORTANTES PROYECTOS

A primera y escueta noticia fue que el Cine Protectora se cerraba y desaparecía. Por teléfono, don Miguel Alomar...

MUERE EL CINE PROTECTORA Y NACE EL JAIME III CINEMA

III CINEMA

A don Miguel Alomar lo encontramos en Sala Astoria acabada la proyección de Sopa de ganso...

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...

III Cinema nada tenga que envidiar a los mejores de la ciudad desde todos los aspectos.

¿Cuándo piensan inaugurar? —Las obras se iniciarán inmediatamente, y si todo va bien podremos abrir una semana antes de Navidad.

¿Formarán circuito con otro cine? —No. Creemos mejor adoptar un cine que tenga vida propia y se estrenen en él películas de primera categoría.

Además tenemos el proyecto de celebrar semanalmente unas funciones especiales con películas seleccionadas, de las que rompen moldes y sólo aprecian las minorías.

¿Exacto. Ya lo saben nuestros lectores. Desaparece en su aspecto actual una sala histórica en nuestra ciudad.

La que nosotros no recordamos de la época de «La moneda rota», pero sí de aquella otra en que La Protectora era uno de los cines de moda, donde se estrenaron películas de la «Radio» cuando empleaban el slogan de «Es un film Radio... naturalmente».

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

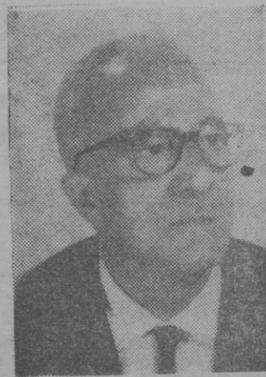
Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...

AL HABLA CON DON BERNARDINO SEGUI Y DON JOAQUIN LUCENA

Y DON JOAQUIN LUCENA

La entrevista la hablamos concertado con don Joaquín Lucena, pero éste había llamado a don Bernardino Seguí, Presidente de la veterana sociedad...



D. JOAQUIN LUCENA

otras muchas secciones, como la de ballet clásico que tiene a su cargo doña María Rosa Espinosa; la de fiestas que organizarán don Rafael Sampol y don Guillermo Flexas; la lírica que dirigen don Rafael Jordá y don Gabriel Valcaneras; la masa coral —una gran ilusión es que pueda salir a la calle con nuestro estandarte— que está a cargo de don Gabriel Oliver y don Miguel Barrios; la deportiva «Juventus», que ya ha conseguido sus primeros éxitos al proclamarse subcampeón en fútbol, gracias a don Juan Terrades y don Pedro Orts que la dirigen; las de ajedrez, solfeo, grupos de música moderna y conferencias periódicas, las primeras de las cuales ya tenemos concertadas.

¿Piensan realizar otras reformas para que todas estas secciones tengan cabida? —Tenemos un gran solar que circunda el edificio, que utilizaremos para juegos de petanca, gimnasio, etc. Reformaremos el actual salón-bar, los sótanos y el amplio espacio que tenemos en el primer piso y podremos pasar de una parte a otra sin necesidad de invadir el zaguán del cine, ya que construiremos un altillo de comunicación. En los sótanos tendremos la parte de juegos de billar, ping-pong, juegos electrónicos, etc.; los bajos se convertirán en agradable local tertulia y un equipo de micrófonos permitirá organizar y hasta improvisar conciertos. La televisión estará en una sala especial y también reemplazaremos y cambiaremos el emplazamiento de la barra del bar. En el primer piso se instalarán las secciones de ballet, declamativa, lírica, coral, sala de juntas y de mesas de juego, etc. Todo a disposición de nuestros socios que también podrán contar con dos pianos, un armonium y un archivo musical que creo no posee ninguna otra sociedad.

¿Cuántos socios tiene actualmente La Protectora? —La Protectora —nos dice don Joaquín Lucena— nació como una sociedad de socorros mutuos y nuestros socios de número tenían derecho a servicio médico y a dietas. El Seguro de Enfermedad nos sustituyó en el primer aspecto y nuestros socios que pasaban de los cinco mil se redujeron

a 439 de número y 455 nominales. Los primeros continúan teniendo derecho a dietas por enfermedad, mensualidad por vejez, socorro por defunción y ahora a la participación de los beneficios anuales de la sociedad, restadas las cantidades de conservación y fondo para cubrir eventualidades. Los nominales tienen nuestros locales a su disposición, pueden asistir a todos los actos sociales que celebremos y a una rebaja del 33 por ciento en la entrada del cine.

¿Qué cuotas pagan los socios? —Los de número 20 pesetas mensuales y los nominales 15. Desde luego el que no es socio de La Protectora es porque no conoce sus ventajas.

¿Desde luego y ante las nuevas perspectivas, seguro que la sociedad cobrará un gran impulso. Hasta es posible pierdan la tranquilidad que gozan? —Pueden venir los que quieran. Aquí lo esperamos con los brazos abiertos. Nuestro único fin es el de ayuda mutua y, sin ninguna mira comercial, fomentar todos los actos culturales y deportivos que podamos.

¿Algo más? —Agradecemos a todos la ayuda moral que nos prestan. En lo que se refiere a lo material procuraremos hacer frente a lo que venga con nuestras disponibilidades, con la ayuda de nuestros socios actuales y los futuros.

La verdad es que iniciamos este reportaje pensando que La Protectora habría pasado a ser un recuerdo de la Palma de ayer, pero al salir de los locales que tan gran transformación sufrirán inmediatamente no pudimos menos que felicitar a don Bernardino Seguí y a don Joaquín Lucena, augurándoles una nueva época de esplendor por la veterana sociedad que no dudamos podrá celebrar su centenario con una vitalidad desconocida justo premio al desvelo de hombres que no sólo han sabido mantenerla sin gravámenes sino que saben mirar cara al futuro para adaptarse a los tiempos actuales, dando a sus socios todas las posibilidades de aumentar su nivel cultural y darles facilidades para su esparcimiento.

PEDRO CABRER

CARTELERIA

CINES ASTORIA: Desde las 3: SOPA DE GANSO (Hermanos Marx). POLICIA MONTADA DEL CANADA (Gary Cooper, Madeleine Carroll, Paulette Goddard). Technicolor. AVENIDA: Desde las 3:15: VACACIONES EN ACAPULCO. (Eastmancolor). LAS LUCHADORAS CONTRA EL MEDICO ASESINO. May. 18 años.

SALA Augustia Desde las 3: ESPARTACO en Todd-ao y complementos cortos. BALEAR: Desde las 3: EL GOLPE SECRETO D'ARTAGNAN con George Nader y Magali Noel y LAS AVENTURAS DE MAX LINDER. (Tol menores).

CUBIERTOS PLATA GREGORY Joyero

SALA BORN. (Refrigerada) CASABLANCA, (Humphrey Bogart e Ingrid Bergman) y EL PRECIO DEL ASESINO. CAPITOL: Desde las 3:15: EL ULTIMO MOHICANO (Color y Cinemascope) — UN LEON EN MI CAMA (Tony Randall y Shirley Jones). Color. (Tol menores).

DORADO: Desde las 3:30: EL PUENTE DE LOS SUSPIROS y AL DIA SIGUIENTE. (Prog. Tol menores). FANTASIO: Desde las 3: LA ESCALADA DE LA MUERTE y LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER. (Prog. Tol menores).

HISPANIA: Desde las 3:15: EL ULTIMO MOHICANO (Color y Cinemascope) — UN LEON EN MI CAMA (Tony Randall y Shirley Jones). Color. (Tol menores). LIRICO: Desde las 3:30: EL GOLPE SECRETO D'ARTAGNAN con George Nader y Magali Noel y LAS AVENTURAS DE MAX LINDER. (Tol menores).

METROPOL: Cerrado por reformas. MODERNO: Desde las 6: TARZAN Y SUS COMPANEROS y LAS ESTRELLAS. — (Prog. Tol menores y económico). ORIENTAL: Desde las 3: EL PUENTE DE LOS SUSPIROS y AL DIA SIGUIENTE. (Prog. Tol menores).

PRINCIPAL: Desde las 3:15: EL PUENTE DE LOS SUSPIROS y SOLO EL VALIENTE. (Prog. Tol menores). PROGRESO: Desde las 6: EL GOLPE SECRETO D'ARTAGNAN con George Nader y Magali Noel y LAS AVENTURAS DE MAX LINDER. (Tol menores). PROTECTORA: Desde las 3: EL LADRON DE DAMASCO (Eastmancolor). LOS GATOS NEGROS. RIALTO: Desde las 3:30: EL SENOR DE HAWAII y ESTE PERRO MUNDO. RIVOLL. (Refrigerado): Desde las 3:15: LAS MAS FAMOSAS ESTAFAS DEL MUNDO (Catherine Deneuve, Jean-Pierre Cassel, Francis Blanche). — VIDAS BORRASCOSAS. (Lana Turner, Hope Lange). Cinemascope Technicolor (May. 18 años). VICTORIA. — Desde las 6: TARZAN Y SUS COMPANEROS y LAS ESTRELLAS. — (Prog. Tol menores y económico).

SALAS DE FIESTA \* BAR FELIPE. — Todos los días canciones y danzas españolas. \* BARBECUE SON AMAR. Todas las noches: Baile con orquesta. \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile. \* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones. \* CLUB TRIANON. — Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada. \* NIGHT CLUB. — CIUDAD JARDIN. Todas las noches baile y atracciones. \* CLUB LATINO. — Baile todos los días desde las 22 a las 3 h. \* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones. \* CLUB LOS GRECOS. — Todos los días baile. \* CORTIJO VISTA VERDE. — Todas las noches baile y atracciones. \* EL CHICO (Hotel Bahía Palace) Desde las 9.30 noche, baile. \* GOLF CALAMAYOR. — Todas las noches: Baile. \* JARDIN ROSALES. — Todas las noches baile y atracciones. \* TITO'S. — Tarde y noche: Baile y atracciones. \* TROCADERO. — Tarde y noche, baile y atracciones. \* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español. \* TAGOMAGO. — Todas las noches: Baile y atracciones. \* JARTAN'S CLUB. — Noche: Baile y atracciones.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

JANE FONDA AMENAZADA

Otto Preminger rueda en el estado de Louisiana "Que llegue la noche" en cuyo tema se debate el candente problema racial estadounidense. Jane Fonda interpreta la protagonista del film ha recibido amenazas graves de grupos segregacionistas y también el director. Tanto es así que la policía protege a los cineastas entre los cuales reina gran nerviosismo.

LA NOVIA DE JAMES BOND

Lewis Gilbert dirige la nueva película de la serie de James Bond —hay rumores de que será la última— en el Japón y japonesa es la oponente de Sean Connery. Se llama Mía Hama, tiene 22 años, ha interpretado ya 67 películas y nosotros podremos verla esta semana ya que actúa en "Las más famosas estafas del mundo". LA TENTACION

DE LA CAMARA

José Giovanni va a dirigir su primer film, "El desesperado" que filmará en Córcega. Giovanni había escrito 15 guiones para el cine, diez novelas de las cuales ocho conocieron su traducción en imágenes y su ilusión era dirigir una película y para ello seguía con

muchas películas, como la de Fred Astaire, Ginger Rogers, Edward Everett Horton y Alice Brady; "Los siete bravos", de León Klimowsky, con Pedro María Sánchez, Elena María Tejero, José Marco, Venancio Muro "La chica del gato", de Clemente Pamplona, con Gracita Morales, Angel Ter, Gabriel Llopert, Mara Lasso; "El rapto de T. T.", de José Luis Villoria, con Margit Kocsis, María Silva.

EL NOVENO

FILM DE LUCHINO VISCONTI

Visconti es un realizador que muestra su predilección por las obras literarias para pasarlas al cine. También sobre una novela se basará su noveno film, "El extranjero", de Camus. Visconti dice que el guión de este film casi no existe porque el libro puede traducirse en imágenes palabra por palabra.

EL PROXIMO

FILM DE HORTS BUCHOLTZ

Horts Bucholtz (Estambul 65), está interpretando en España el papel de Cervantes. Cuando termine esta película rodará "Jonhy Banco", bajo las órdenes de Yves Allegret. ABEL GANCE QUIERE HACER SU CRISTOBAL COLON El director de "Napoleón y precursor del Cinemascope y Cinerama,

ma, ha interrumpido la preparación de "La gran marcha" porque las autoridades chinas no le dan muchas facilidades. El veterano realizador ha vuelto desempolvado otro proyecto abandonado el de un film sobre Cristóbal Colón, una figura interesantísima, dice que no tiene dos historiales que coincidan.

KAREL REIZZ

Que el cine británico ha dado un giro de 360 grados es algo evidente y también es sabido que los nuevos derroteros emprendidos por el cine inglés se debe a un grupo de realizadores que se agruparon bajo la denominación de "free cinema". Uno de los promotores de este movimiento es Karel Reisz, a veces guionista y otras realizador. A Reisz se le debe "Sábado por la tarde, domingo por la noche" y "The sporting life" —(El ingenio salvaje), sobre un guión suyo— quería ser la proyección de la vida interior de un hombre sobre el mundo moderno y "Morgan" —su último film— es una intrusión en el mundo de la fantasía. Reisz dice también que un grupo de jóvenes actores se está abriendo camino como Albert Finney, David Warner, Terence Stamp, Tom Courtenay, Peter Mac Emery, Vanessa Redgrave, etc. Todos ellos colaboran en este renacimiento del cine inglés en el que se da paso a la juventud.

CINEPILO



LA CORRIDA DEL DOMINGO

# PARES AL QUIEBRO

NOS ALEGRA VER CARAS NUEVAS EN EL TOREO

E. GIRÓN Y PAQUIRRI CORTARON OREJAS

Venimos pensando que en el toreo, tal como sigue su marcha, serán necesarios más que apoderados, directores artísticos. Los grandes empresarios han adoptado un nuevo sistema de contratación a base de exclusivas con los espadas de mayor interés para el público, que hace inútil la actuación de los apoderados, como administrativos. Realmente, ya quedan pocos, tan sólo aquellos que gozan de la amistad, deferencia y protección de los empresarios. A estos pocos se les deja figurar, más que intervenir, como consecuencia de su innecesario trabajo. Esto hace calcular que dentro de muy pocos años, el apoderado, como personaje interventor en el mundillo de los toros, tan importante en épocas no muy lejanas, habrá desaparecido.

Pero los toreros, en especial los que empiezan a destacar, los que saltan al torero con buena materia prima, tendrán suerte si caen en manos de un humilde en el arte y en la técnica del torero. Este hombre será el

tema de las series que sin que lo pareciera, embozadamente, giraron el torero de arriba abajo, haciéndolo infinitamente más fiel al no quebrar la trayectoria del toro hacia los medios, que así era el auténtico torero clásico.

El domingo tuvo lugar en nuestra plaza la presentación como matador de toros de Francisco Rivera «Paquirri», un nuevo valor del torero que en manos de don José Flores, el que moldeó a Manolete, muy posiblemente llegue a uno de los altos sitials del torero moderno, porque don José Flores sabe señalar a sus pupilos cuál es la fuente en la que debe beber cada uno. Claro que saber eso es saber mucho. Podríamos decir que en toda España incluyendo a todos los ex grandes toreros, con los dedos de las manos podríamos contar los hombres capaces de realizar una labor tan perfecta y de tanta trascendencia para la evolución del torero.

Don José Flores «Camará», según me contaron toreros de su

boyante, Camaró, el gran maestro de esta época, realizó el mejor trasteo de la tarde, a base de pases largos y templados. El éxito se enfrió, para el gran público, al no acertar con el descabello, algo que los turistas no perdonan. Luego, en otro toro, Camino realizó «su» quite por chicuelinas y dejó perfume en la plaza para una larga temporada.

Ahora resulta que los turistas son los más clásicos porque todo lo supeditan a la estocada. Una sola estocada. De lo contrario, pitos y protestas de indio salvaje. Aunque los pases naturales hayan sido de antología.

Algo malo habremos hecho los aficionados mallorquines, cuando se nos castiga tan severamente cada domingo. Pero, no protestemos demasiado, que sin ellos...

siguiendo el curso de la corrida, que en conjunto resultó muy interesante, diremos que Efraín Girón «la vuelta al ruedo» en

posible acertar siempre con el seño de muerte. En las demás suertes estuvo seguro y certero. Entre aplausos recorrió el anillo al final.

Mucho acertó en la presidencia, con el señor Mairata, y Jaime Lladó, Belmonte hijo, como asesor.

La plaza registró excelente entrada en el sol y algo menos en la sombra.

Los aplausos más sinceros el éxito del flamante matador de toros Paquirri. Somos de los que se alegran de ver caras nuevas en el torero.

○ CALDENTEY



EL FENOMENAL PAR DE BANDERILLAS AL QUIEBRO, DESD EEL CENTRO DEL RUEDO, DE FRANCISCO RIVERA «PAQUIRRI».

director artístico, el consejero técnico del novel, el nuevo y muy necesario personaje en el planeta de los toros. El apoderado, como administrativo, fallece. El consejero, maestro, director, lo como se quiera llamar, que sepa cultivar la personalidad del novato y le haga adaptar los conocimientos técnicos más adecuados a sus condiciones, nadas, tendrá una importante misión que cumplir tan importante, que posiblemente resulte el asfalto para el camino nuevo que deberá seguir el torero, el torero como arte auténtico.

Viene a cuento esta reflexión al comenzar el juicio crítico de la corrida del domingo. Y viene a cuento, porque en el callejón, en la boca de un burladero, estaba un hombre que fue gran apoderado, pero que en lo sucesivo se le tendrá que enjuiciar como el prototipo de ese otro personaje tanquero que tanto necesita la fiesta, el director artístico. Nos referimos a don José Flores «Camará» que a Manolete en sus manos como administrador supo valorizarlo hasta el máximo, y sino también di- h- lo, artísticamente, haciendo de los puntos donde debía apoyar su majestuosa sobriedad artística, su estilo formal y de gran prestancia, haciéndole, incluso, en ensayos de «laboratorio» torero, el fabuloso avance técnico que supuso la nueva manera de encausarse con el astado, buscando el punto muerto a la distancia precisa del pitón contrario para llevar el torero al sis-

época, cuando debutó en Madrid de novillero causó sensación con unos fenomenales pares de banderillas al quiebro. Con esta misma suerte, situándose en el mismísimo platillo de la plaza, Paquirri puso un par al quiebro el domingo que levantó de sus asientos a los aficionados mejor preparados. Esa suerte no la habíamos vuelto a ver desde el año 1928, en una feria de Valencia por Antonio Márquez.

A Paquirri le hace banderillero Camará porque Paquirri es, genuino banderillero.

A Manolete no le permitió coger un par de rehiletes, como no fuera en algún festival benéfico. Tiene buena vista don José Flores.

Ese muchacho puede ser un gran torero. Tiene excelentes condiciones de torero largo de extenso repertorio... Claro que no todo está hecho aún. Pero hay buena pasta en Paquirri.

RESUMEN DE LA CORRIDA

Fueron lidiados con cinco toros de donia María Lourdes Martín de Pérez Tabernero, en su mayoría bravos y nobles, excepto el cuarto, en el último suceso de la lida ordinaria, muy peligrosa por el pitón derecho. El cuarto de Pérez Tabernero Sánchez resultó algo incómodo. Con él, Paco Camino, dio buena suelta a su fabulosa facilidad, pasaportándolo de una hábil estocada, como el que toma unos chafitos de Tío Benito con olivas bien aliadas. En su primero,

su primero, con el que se mostró voluntarioso, y en su segundo, un toro extraordinariamente noble, tuvo oportunidad de poner en práctica su extenso repertorio. En algunos momentos hasta toreó al gusto de los puritanos. Mató de un superior volapié —matador seguro, Efraín— y le fueron concedidas —las dos orejas—. En ambos toros banderilló a su estilo, extremadamente deportivo, con asombrosas facultades físicas.

Paquirri formó un lío, como decimos los taurinos, en su primero. Igual con el capote que con la muleta toreó con garbo y muy buen estilo, con ímpetu y muchas maneras. Con un poquito de nervios en algún momento, cosa lógica en estas primeras corridas como matador de toros. En banderillas, ya lo hemos dicho en el comentario, logró tres pares colosales, en especial el del quiebro citando desde el mismo platillo, un par que de repetición Paquirri podrá resultarle una mina de oro. Mató de un pinchazo y una buena estocada, entregándose, y entre apoteósicas ovaciones le fueron concedidas las dos orejas. En el que como plaza, el matador, lidió con facilidad y volvió a matar de una casi entera, pero tuvo que ampliar al descabello.

El rejoneador Fermín Bohórquez con un novillo también de la ganadería de donia María Lourdes tuvo una lucida actuación sin llegar al clamor exitoso del pasado domingo. No es

# BARREIROS

NECESITA DIRECTOR GERENTE

para su Distribuidora de BALEARES

- Edad máxima 40 años
- Natural de Baleares
- Preferible título universitario
- Formación Gerente de Empresa
- Preferible experiencia mercadería automoción
- Dedicación absoluta al cargo
- Ueste de gran responsabilidad
- Bien retribuido
- Idónta reserva para colocados
- Enviar curriculum vitae a:

## BARREIROS

Apartado núm. 14.450. MADRID

### AVISO DE COMPAÑIA RAS MEDITERRANEA, S. A.

En cumplimiento de aques, en el sector de Baleares, en todo accesorios, hasta el 30 de Septiembre próximo, los cambios siguientes:

«SANTA RUIZ DE TENERIFE» sustituye al «JUAN MARCH».

«JUAN MARCH» sustituye al «CIUDAD DE GRANADA».

«CIUDAD DE GRANADA» sustituye al «CIUDAD DE PALMA».

AGRADECEREMOS A LOS SEÑORES PASAJEROS, AL OBJETO DE PROCEDER AL OPORTUNO CAMBIO DE BILLETES PASEN POR NUESTRAS OFICINAS (Paseo del muelle s/n) de 17 a 21 horas.

Palma de Mallorca, 23 agosto de 1966



## MASSEY - FERGUSON

VEANLOS EN SUS DIFERENTES VERSIONES

ENTREGAS POR RIGUROSO TURNO

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

José F. Noguera Montaner  
Calle Aragón, 95 - Teléfono 12-6-42

PALMA DE MALLORCA

SERVICIO Y GRAN STOCK DE RECAMBIOS



# Dio comienzo la Feria bilbaína

## Gran triunfo de «El Cordobés», en Bayona

### Cogida de Jesús Córdoba en la última de San Sebastián

Bayona, (Francia), 21.— (Efe). **TOROS DE MARIA TERESA DE OLIVEIRA, BIEN PRESENTADOS Y QUE DIERON BUEN JUEGO.**

«EL VITI», DOS OREJAS Y PALMAS, ANDRES HERNANDO, VUELTA Y VUELTA. «EL CORDOBES», DOS OREJAS Y DOS OREJAS Y RABO.

Méjico, 21. (Efe). — Luis Procuca, Secretario General de una de las uniones de matadores de toros que existen en Méjico, ha enviado un telegrama al Sindicato Nacional del Espectáculo de España denunciando, dentro de los noventa días establecidos, la revisión de las cláusulas del actual convenio taurino hispano-mexicano, cuya vigencia caduca el próximo 22 de noviembre.

Procuca declaró que es el único que tiene la responsabilidad de hacer esta denuncia, pues las autoridades del trabajo han dado ya su fallo al respecto y es él quien ostenta legalmente la Secretaría General de la Unión de Matadores de Méjico.

San Sebastián, 21. (Cifra). — Novena Corrida de la Semana Grande. Lleno en el sol y buena entrada en sombra.

Toros de don Antonio Pérez, de San Bernardo, broncos y pitacos en el arrastre.

Jesús Córdoba, que sustituía a Estri, en su primero ovacionado con el capote. Con la franela, pases por bajo y derechazos suaves, naturales y de pecho, resultando empitonado al dar un derechazo. El espada continúa en pie y deja una estocada. Es ovacionado cuando se retira a la enfermería. Remata «El Pireo» de pinchazo y descabello.

«El Pireo», en su primero, faena muy valiente al son de la música, a base de naturales y derechazos, exponiendo mucho. Un pinchazo, estocada y descabello. Gran ovación y saludos desde el tercio. En su segundo, manso y huido, faena breve para pinchazo y estocada. Aplausos. En el que mata en sustitución de Jesús Córdoba, que era blando de remos, faena breve pero inteligente para una estocada arriba. Ovación.

José Manuel «Tinín», en su primero faena de castigo a un toro manso y peligroso, para pinchazo estocada y descabello. Ovación. En su segundo, pases de castigo para un pinchazo. Pitos al toro y al torero.

Parte facultativo «Durante la lidia del primer toro ingresó en la enfermería el matador mejicano Jesús Córdoba que presentaba una herida de toro en la región obturatriz derecha, de seis centímetros de profundidad, que le impide continuar la lidia. Pronóstico grave».

Madrid, 21. (Cifra). — Final del torneo de novilladas nocturnas en el Monumental en fue disputóse el premio de 25 mil pesetas del semanario «Digame» y un contrato para actuar en Las Ventas, triunfando Pablo Alfonso «El Norteño», de Santander, que cortó una oreja con petición de otra y dió dos vueltas al ruedo.

Diego Francisco, ovacionado; Joselito Calderón, vuelta; Joselito Torres, vuelta; Manolo Peñaflor, una oreja y vuelta y pasó a la enfermería, donde fue asistido de puntazo corrido en el abdomen y contusión en la ingle derecha. Pronóstico reservado.

Aurelio García Montoya, muy aplaudido.

Se lidiaron novillos de doña Pilar Fernández Cabañero, bien presentados y bravos con los caballos.

«El Norteño» recibió de manos de Antonio Bellón, en nombre del semanario citado, un cheque por 25 mil pesetas, en medio del ruedo y en medio de gran ovación. Pablo Alfonso fue paseado a hombros y sacado del ruedo así por la puerta de caballos.

Alcalá de Henares, (Madrid), 21. Novillos de Palhas, grandes y bravos, que llegaron quedados a la muleta.

Pedrin Benjumea, ovacionado en verónicas y quites en el primero. Redondos entre ovaciones y música, naturales y más redondos. Manoletinas. Media estocada. Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos. En el segundo aplaudido en lances. Pases de rodilla y por alto. Naturales. Música y aplausos. Circulares y otra serie de naturales. Estocada. Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos.

José Ramón Lafuente, aplaudido en verónicas citando de espaldas. Muleteo por ayudados citando con la muleta plegada. Sale volteado sin consecuencias. Redondos y más naturales. Estocada y descabello. Ovación y vuelta. En el segundo faroles que se ovacionan. El novillo salta al callejón y hiere a Pedrin Benjumea en una mano, teniendo que recibir dos puntos de sutura. Pases por alto y redondos. El toro está muy quedado y mata de media. Ovación y vuelta.

Juan Antonio Macareno ovacionado en verónicas en sus dos toros. En el primero pases junto a las tablas. Redondos con el de pecho. Adornos. Estocada. Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos. En el último, faroles, naturales entre aplausos y al son de la música. Adornos. Pinchazo y media. Ovación, una oreja, vuelta y salida de la plaza a hombros.

Figueras (Gerona), 21.— Buena entrada. Seis toros de Rafael Peralta, bravos y con casta.

Agapito García «Serrano» aplaudido al torear de capa al primero.

El rejoneador Manuel Baena es también aplaudido en banderillas a una y dos manos. Un rejón que basta. Ovación, oreja y vuelta.

Gijón, 21. (Cifra). — Sexta corrida de feria. Novillos de Venancia Hernández de Madrid (cinco) y uno de doña Rosa González. Todos ellos bravos y codiciosos.

Gabriel de la Casa gran faena con pases de todas las marcas parro. Faena adornada. Mata de dos pinchazos y descabello. Aplausos. En el segundo, faena de porfía. Estocada. Ovación y vuelta.

El mejicano Jesús Delgadillo «El Estudiante» aplaudido en banderillas en el primero. Faena al son de la música y ovacionado. Estocada. Ovación, oreja y vuelta. En su segundo oye palmas al banderillar. Pases de todas clases. Estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas.

La rejoneadora Antofita Linares ovacionada en rejoncillos y banderillas. Un rejón de muerte. Ovación, una oreja y dos vueltas. Ra un pinchazo y media. Ovación, dos orejas y vuelta. En el otro, lancea bien y vuelve a realizar otra faena excelente. Mata de un pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

Paquito Ceballos, gran faena y muy variada, para una estocada. Ovación, una oreja y dos vueltas. En su segundo, el novillero le to-

rea por redondos y de pecho, para una buena estocada. Ovación y saludos.

El Almendro es muy aplaudido en un quite, y realiza una faena a dos manos. Mata de dos pinchazos y media. Ovación, petición, vuelta y saludos. En el otro, en el que continúa el escándalo entre el público por no haberse cambiado el novillo cojo de Ceballos. Sue faena también se centra en pases de todas las marcas y a ambas manos. Mata de cuatro pinchazos y media estocada. Ovación y saludos.

Bilbao, 21. (Cifra). — Primera de feria. Buena entrada. Un novillo del Duque de Pinhermoso, bien armado y con casta, cinco toros de José Luis Osborne, bravos y bien presentados, y uno de Concha y Sierra, manso.

El rejoneador Alvaro Domecq, aplaudido en rejoncillos y banderillas. Un rejón de muerte y pie a tierra termina de media y descabello. Ovación y saludos.

Antonio Borrero «Chamaco», aplaudido en verónicas a su primero. Sale tropicado sin consecuencias. Mata de pinchazo, media y descabello. Silencio. En el segundo, pinchazo, meditación y descabello. Silencio.

Rafael Chacarte, ovacionado en el primero en lances y verónicas. Faena valiente con pases por alto, derechazos y naturales entre música y aplausos. Pinchazo, estocada y descabello. Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo. En el segundo, media estocada y descabello. Ovación y vuelta.

Gabriel de La Haba «Zurito», en el primero verónicas que se aplauden. Ovación y vuelta. En el último, manso, media estocada. Silencio.

Benidorm, (Alicante), 21. (Efe). Buena entrada. La lluvia deslució la corrida en la que se lidiaron cuatro toros de Dionisio Rodríguez, buenos; uno de Sánchez Fabres, manso y otro de Samuel Flores, bravo y ovacionado en el arrastre.

Vicente Fernández «El Caracol», ovacionado al torear de capa a su primero. Faena variada y artística. Dos pinchazos y media. Ova-

ción y saludos. En el segundo, faena aplaudida al son de la música, sobresaliendo naturales y molinetes. Pinchazo, media y descabello. Ovación, una oreja y vuelta.

Paco Pastor derechazos ovacionados. Pinchazo y media y descabello. Ovación y saludos. En el segundo, Estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos.

Gregorio Tébar «El Inclusero», faena aplaudida en el primero, media y dos descabellos. Ovación, una oreja y vuelta. En el segundo resulta cogido aparatosamente sin consecuencias. Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta. Es despedido con una ovación.

Madrid, 21. (Pyresa). — Manolo Martín, Pepe Osuna y Enrique Trujillo lidiaron esta tarde en la Plaza Monumental, con buen entrada (tres cuartos) cuatro toros de doña María Cruz Gómendio, de Madrid, y dos de El Pizarral—cuarto y quinto— todos con fuerza, buenas defensas y mucho sentido.

Manolo Martín, en su primero, tres pinchazos y media estocada. (Pitos). En el cuarto, dos pinchazos y media estocada. (silencio).

Pepe Osuna en su primero mató de estocada delantera y otra a travésadilla (aplausos y salida al tercio). En el quinto faena breve, media estocada y descabello al primer golpe (algunos pitos).

Enrique Trujillo fue aplaudido en verónicas. El peón Manuel Moya fue empitonado y volteado al salir de un par de banderillas y pasó a la enfermería en brazos de las asistencias. Trujillo se limita a igualar y mata de dos pinchazos y estocada delantera (silencio).

En el que cerró plaza muy mal con el estoque. Pincha siete veces feamente. Intenta el descabello, deja otros cuatro pinchazos y por fin descabello al segundo intento (un aviso y bronca).

Manuel Moya fue asistido en la enfermería de herida por asta de toro situada en cara posterior, tercio medio del muslo derecho, con una trayectoria ascendente de 25 centímetros de longitud que compromete el nervio ciático mayor y lo disecciona en una extensión de 12 centímetros, pronóstico grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

## TODA ITALIA

BARCELONA - FIGUERAS - PERPIGNAN - NIZA - GENOVA - PISA - GROSETTO - ROMA (6 días) - SIENA - FLORENCIA - PADUA - VENEZIA - MILAN - MONACO etc.

16 días... 7.590 pts.

## VIAJES ORTEGA

Velázquez, 18 Pral., Pta. 6 Tel. 16206

Se necesitan

## REPARTIDORES para este periódico

RAZON: ADMINISTRACION «BALEARES»

# Oferta extraordinaria de LAMPARAS

Disponemos de un gran surtido, con una extraordinaria variedad de modelos y calidades, con el

# 20%

de descuento.

Ahora es el momento de adquirir la lámpara que precisa para su hogar o para sus regalos. Visite nuestra exposición.



Compre ahora su lámpara!

JAIME III, 106 - PALMA DE MALLORCA

## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Se admiten solicitudes para alumnos mecánicos Suelos interesantes Próxima convocatoria: 29 de los corrientes Edad: 17 a 27 años Informes: Por las tardes, Calle Jesús. 38. Telef. 12606 Palma de Mallorca

# Por fin!! Llega a Palma

MIGUEL MATEO "MIGUELIN"

CON LA PARTICIPACION DE LINDA CHRISTIAN

## EL MOMENTO DE LA VERDAD

UN FILM DE FRANCESCO ROSI

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

UNA COPRODUCCION AS FILMS PRODUCCION (MADRID) - FEDERIZ (ROMA)





OIGA... y VEA... con

VANGUARD

VEA... y OIGA... con

TRANSISTORES



TELEVISORES



EL MEJOR



EL MEJOR

Tras un empate (1-1) a los 90 minutos

Por penaltis, el Atlético Baleares ganó frente al Sabadell el «I Trofeo Nicolás Brondo»

Partido muy interesante y jugado a buen ritmo, a pesar de ser el comienzo de temporada, cuando falta acoplamiento

Resultó un acierto, para el Atlético Baleares, elegir al Sabadell para la presentación de su plantilla, y disputarse el «I Trofeo Nicolás Brondo».

El Sabadell se mostró más equipo. Pero sus avances siempre quedaban anulados por la defensa atlética, que impidió, excepto en una ocasión, que los delanteros catalanes pudieran adentrarse en el área creando una jugada de gol.

Resulta un poco aventurado hacer juicios de los valores deportivos —o defectos— del equipo local. Podrá hacerse más adelante. Pero ya podemos destacar que el trío defensivo se mostró muy seguro. Y se vieron destellos buenos de Tauler, Bordoy, Cándido, Vera y Roca.

En el Sabadell decepcionaron un poco los hombres del ataque, aunque fue decisivo, como decimos antes, la solidez defensiva del Atlético.

Siempre se jugó con corrección, y a un ritmo que no es frecuente en partidos inaugurales de temporada.

Dirigió el colegiado señor Camiña que estuvo bien en líneas generales, quizás un poco meticuloso en ciertas ocasiones.

SABADELL.— (Primer tiempo): Martínez; Isidro, Torrent, Casado; Marañón, Muñoz; Vall, Pallau, Sabino, Latorre, Camps. — (Segundo tiempo).— Martínez; Isidro, Sertucha, Muñoz, Mauri; Martí, Valls, Argacha, Noyá, Latorre y Cabello.

A. BALEARES.— (Primer tiempo): Perelló; Taberner, Cladera, Sancho; Paco, Candela; Pepito, Ferragut, Tauler, Vera y Sánchez.— (Segundo tiempo).— Tur; Taberner, Cladera, Escudero, Martí-Serra, Candela; Pepito, Bordoy, Roca, Cándido, Ripoll.

Los goles fueron conseguidos en la segunda parte. El primero corrió a cargo del A. Baleares, fue a los cuatro minutos del segundo tiempo, una falta botada por Bordoy desde la derecha dio ocasión a Roca para rematar a las mallas el balón. A los treinta y tres, un centro de la derecha es rematado de cabeza por Vall, que estableció el empate.

Terminado el partido y como ya se anunció previamente, se recurrió a la fórmula de los penaltis para decidir al vencedor. Previo sorteo, correspondió al A. Baleares tirar en primer lugar. Lanzaron los castigos máximos, Candela, Bordoy, Ripoll, Pepito y Cándido, consiguiendo cinco tantos. Después fue Mauri, por el Sabadell el encargado de lanzar el primero, pero fue interceptado en forma magnífica por Tur, que como es de suponer fue muy felicitado por sus compañeros y premiado con una merecida ovación.

Terminado el encuentro y entre grandes aclamaciones, el señor Valls, de la firma «Decora» donadora del Trofeo Nicolás Brondo, lo entregó al capitán del A. Baleares, Candela, siendo muy aplaudido.



LA PLANTILLA DEL ATLETICO, DESPUES DE SU TRIUNFO, POSANDO CON EL TROFEO GANADO DESPUES DE UN PARTIDO QUE RESULTO MUY EMOCIONANTE



ANTE LA SATISFACCION DEL PRESIDENTE SEÑOR PLANAS, EL CAPITAN DEL ATLETICO BALEARES, CANDELA, RECIBE EL MONUMENTAL TROFEO DE SU DONANTE, EL SEÑOR VALLS, DE LA FIRMA «DECORA». — (Foto Juanet)

Juan Tauler, delantero del «At. Baleares», espera el ascenso de su equipo

Juan Tauler, 19 años y un gran portavoz por delante. Este es el discutido y buen delantero del Atlético Baleares que ha dado últimamente claras muestras de su extraordinaria clase y de que tiene un brillante porvenir en el deporte futbolístico.

El otro día dialogamos con él. —¿Hay novedades, Juan? —Ninguna. Estamos esperando el inicio de la temporada. —¿Estás ansiando que esta llegue?

—Sí, me han pedido firme por dos años más. —¿Has aceptado?

—No me he decidido aún ya que antes de tomar una decisión quiero meditarlo un poco. Quizá espere al finalizar la temporada, porque si se lograra el ascenso, no dudaría en seguir en Segunda División con el club mallorquín, pero, en caso contrario, si se siguiese en Tercera —Dios no lo quiera— desearía tener la libertad para poder pasar a otra categoría con el club que me ofreciese mejores condiciones.

—¿Cómo ves el grupo balear de Tercera ante la Liga?

—Muy disputada, como siempre y con tres equipos punteros: el «Baleares» el «Palma» y el «Mahón».

—¿Cuál de los tres crees se clasificará en primer lugar?

—El «Baleares» sin duda alguna.

—¿Es cierto?

—Sí. Me han pedido firme por dos años más.

—¿Qué opinas del At. Baleares actual?

—Que es un buen conjunto. —¿Se habrá ganado mucho con los nuevos fichajes?

—Mi opinión es que sí. —¿Cuándo finaliza tu contrato con el equipo blanquiazul?

—Me queda una temporada. —¿Se ha interesado algún equipo por tus servicios?

—Sí, el «Hércules», pero no se llegó a ningún acuerdo.

—¿Deseabas pasar al equipo alicantino?

—De haberme concedido el At. Baleares la baja, seguro que hubiese fichado por el «Hércules» ya que siempre es halagador para cualquier deportista el pasar a categoría superior. Pero no fue así y sigo muy conforme en el club atlético.

—Si mal no recordamos, nos informaron que el «Baleares» te ha pedido renovar el contrato.

—Es cierto.

—¿Es cierto?

—Sí. Me han pedido firme por dos años más.

—¿Has aceptado?

—No me he decidido aún ya que antes de tomar una decisión quiero meditarlo un poco. Quizá espere al finalizar la temporada, porque si se lograra el ascenso, no dudaría en seguir en Segunda División con el club mallorquín, pero, en caso contrario, si se siguiese en Tercera —Dios no lo quiera— desearía tener la libertad para poder pasar a otra categoría con el club que me ofreciese mejores condiciones.

—¿Cómo ves el grupo balear de Tercera ante la Liga?

—Muy disputada, como siempre y con tres equipos punteros: el «Baleares» el «Palma» y el «Mahón».

—¿Cuál de los tres crees se clasificará en primer lugar?

—El «Baleares» sin duda alguna.

—¿Es cierto?

—Sí. Me han pedido firme por dos años más.

—¿Qué opinas del At. Baleares actual?

—Que es un buen conjunto. —¿Se habrá ganado mucho con los nuevos fichajes?

—Mi opinión es que sí. —¿Cuándo finaliza tu contrato con el equipo blanquiazul?

—Me queda una temporada. —¿Se ha interesado algún equipo por tus servicios?

—Sí, el «Hércules», pero no se llegó a ningún acuerdo.



Esperemos PACO RIUTORD

CONFIDENCIAL

El confidente deportivo acudió a la redacción con algunas noticias interesantes, como podrán leer.

—¿Estuviste en el Estadio Balear?

—Sí. El encuentro fue entretenido.

—¿Que le viste al Sabadell?

—El mismo defecto de la temporada pasada: una delantera muy poco realizadora.

—¿Y en el Atlético Baleares?

—Un equipo con sólida defensiva, y con un gran entusiasmo en todos sus hombres. Creo que ha formado un buen conjunto, que seguramente será mejorado a medida que se celebren entrenamientos y pensando en algún refuerzo, ya que es deseo de la Directiva de fichar, al menos, a tres hombres más.

—¿Estuviste el sábado en el «Luis Sitjar»?

—Sí.

—¿Te gustó el encuentro?

—Me gustaron los tres goles de Herrerrita y los dos de Figueirido. Un muchacho que sabe moverse muy bien en el área, con facilidad de disparo, sabiendo colocar muy bien el balón. Creo que puede quitar el puesto a alguno de más renombre. Pero debemos esperar un poco.

—¿Viste a Juanito Obiols?

—Sí. Mantuve un largo diálogo con él. Ha ofrecido tres millones y medio de pesetas por Bergara.

—¿Le dijiste que el Mallorca pide cinco?

—Sí. Me respondió que no se los darán. Y que el Club pierde una oportunidad de hacer un efectivo importante si no lo traspasa.

—¿No le dijiste que Osterreicher, del Español, había ofrecido en la temporada pasada cinco millones por este jugador y dos por Doro y que el entonces presidente del Mallorca pidió diez?

—Sí. Me contestó que, en nombre de Osterreicher, podía desmentir aquella noticia. Yo he escrito a Osterreicher, y la respuesta también es en sentido negativo.

—El sábado, Bergara paso desapercibido, al lado de los goleadores Herrera y Figueirido.

—Bergara destacará en unos partidos y en otros, no. Como la mayoría de jugadores. Ni lo vamos a encumbrar cuando golee ni vamos a restarle méritos cuando en un partido de entrenamiento pase inadvertido. Seamos sensatos.

—¿Algo más?

—Hoy, no. Mañana continuaremos.

Hasta luego, pues.— RIPOLL.

ATALAYA DEPORTIVA por RAT

UNA V-Z MAS, GRACIAS

Una vez más hemos de repetir las gracias al Atco. Baleares por la deferencia que han tenido para con nuestro querido compañero Nicolás Brondo (a. e. p. d.). Rasgos de esta naturaleza no suelen darse a menudo y por ello es que nos producen un impacto que, creanlo de veras, perdurará en nuestra memoria y en nuestro corazón.

Verdad es que Nicolás Brondo se entregó en vida, totalmente al Atco. Baleares, pero seguramente no podía ni soñar, que el Atco. Baleares tuviera para con él, detalles como el del pasado domingo.

Bien está la concesión del Trofeo anual al mejor jugador del equipo blanquiazul que se otorgará todos los años y que llevará el nombre de nuestro entrañable amigo. Bien está la institución del Trofeo que anualmente se disputará también para recordar su memoria. Pero lo que realmente nos impresionó fue la dedicativa del encuentro a través de los micrófonos del Estadio Balear que nunca sonaron tan claros ni tan fuertes, como si susurran una oración por nuestro llorado Nicolás.

Y la presentación del equipo también como colofón a aquellas palabras que enlaron muy hondo, creanlo también. El Atco. Baleares subió muchos enteros a nuestra vista y seguramente también a la de toda aquella pléyade de aficionados, que debieron conocer y tratar a Nicolás Brondo, porque apenas escuchadas aquellas palabras sonaba una cerrada ovación.

Más tarde el encuentro, del que nos ocuparemos en otro lugar de este número y en el que todos los jugadores se superaron, como si quisieran llevarse por derecho propio el trofeo en disputa. Y naturalmente se lo llevó quien más merecimientos tuviera para conseguirlo, se lo llevó quien realmente sabrá apreciarlo en lo que vale y representa, porque indiscutiblemente este I Trofeo Nicolás Brondo parecía lógico que se quedara en Palma y en las vitrinas del Atco. Baleares.

Por todo ello, por este homenaje merecidísimo, por el cariño con que se organizó, por el interés demostrado por quienes lo disputaron tanto del Atco. Baleares como del Sabadell. Así como también por la afición asistente y por el detalle preliminar de este encuentro, gracias, muchísimas gracias.

Mallorca - Victoria de Guimeraes, el día 3

DISPUTANDO EL TROFEO ASOCIACION DE LA PRENSA

El próximo día 3, tendremos partido internacional amistoso en nuestra ciudad. Para disputarse el Trofeo de la Asociación de la Prensa se enfrentarán, en el Estadio Luis Sitjar, el Real Mallorca y el Victoria de Guimeraes. Un equipo portugués de gran categoría, que se clasificó en tercer lugar en la reciente Liga, y segundo en la Pequeña Copa del Mundo de Caracas. En sus filas cuenta con jugadores internacionales.

Ha sido necesario cambiar la fecha del torneo organizado por la Federación Balear de Fútbol, con motivo del reparto de trofeos. Este se celebrará el próximo día 1, jueves, siendo de destacar las facilidades dadas para ello por el organismo federativo y los clubs Constancia, Atlético Baleares y Soledad.

VIVES MUEBLES METALICOS LINEA - FUNCIONALIDAD - CONFORT CALIDAD

EL «DOPING»: UNA SOLUCION PELIGROSA E INUTIL

Es en ciclismo, por el exacerbado profesionalismo reinante, donde se dan los casos más espectaculares

Ante los próximos campeonatos mundiales se tomarán medidas drásticas

El causa de la ignorancia de sus pupilos, no faltan directores deportivos, de fama mundial, que ensayan «pases magnéticos» y «bálsamos irradiados»

En vísperas de los mundiales de ciclismo, la gran cuestión del doping se presenta con más actualidad que nunca. El dispositivo de la lucha anti-doping, que en la última Vuelta a Francia llegó a provocar actos de rebeldía por parte de los corredores, va a ser, en esta ocasión reforzado y observado a rajatabla.

(en el mercado francés), a base de oestricina, nuez de kola y amfetamina. Al terminar la etapa, el ciclista recibe una inyección intravenosa del glicosa hipertónica con un coctel de vitaminas B6 y B12. No para ahí la cosa. Finalizada la temporada, el campeón efectúa un discreto retiro en la clínica

se va a hundir por completo y si su sistema cardiovascular va a sufrir luego las consecuencias de este esfuerzo del organismo? Y aquí el doctor Dumas habla de un doping de carácter científico... porque en su experiencia del «Tour» este médico ha tenido la ocasión de comprobar métodos mucho más irracionales y aún

el profesionalismo exacerbado que reina en el ciclismo de hoy. El mundo del ciclismo está dominado por el dinero. Tiene sus ricos y sus pobres. Pero casi todo el mundo corre por el dinero. Con la ambición de poder ser un día dueño de un bar (como Robie), de un lujoso almacén de artículos deportivos (como Bahamontes), de ricas granjas (como Anquetil) o, hasta, de cadenas de camiserías y de grandes hoteles, (como Louison Bobet).

Este hombre que ha dejado la miseria del campo o del andamio no corre por afición al deporte, sino por motivos económicos. Sufre por motivos económicos, se pone al servicio de un jefe y se sacrifica duramente por los mismos motivos.

Si se droga para poder realizar una buena temporada hace lo mismo que el hombre de negocios que toma excitantes durante una serie de reuniones de gran interés para él. La solución del problema del doping no está, pues, en limitarse a la lucha coercitiva contra él. Haría falta una reestructuración completa del actual sistema profesional y una profunda labor de información sobre los peligros del doping.

FRANK ARDEVALA (ALFIL)



PASEANDO POR LONDRES EL EQUIPO ESPAÑOL, FORMADO POR (DE IZ. A DER.) INCERA SANTA MARIA, LOPEZ ARTINANA, SAEZ, ERONOZOGA Y LOPEZ CARRIL, QUE PARTICIPO EN LA VUELTA A INGLATERRA DEL PASADO AÑO Y QUE FUE DESCALIFICADO POR SU PUESTO DROGADO DE ALGUNO DE SUS COMPONENTES (Foto Cifra.)

Aún no han sido dados a conocer oficialmente los resultados de los análisis efectuados durante la gran ronda francesa, pero extraoficialmente se sabe que son muy elocuentes y que muchos ciclistas podrán ser severamente sancionados este otoño. Un gran número de corredores, en efecto, prefirieron incurrir en la sanción antes que dejar de drogarse.

REVELACIONES SENSACIONALES

Un semanario parisiense ha publicado, sin citar nombres, el método exacto que emplea, para drogarse, cierto ciclista francés de gran renombre, sobre el que recientemente pesó una sanción de la Federación belga.

Este campeón tiene contratados los servicios de un hábil especialista. El médico le ha recomendado el siguiente tratamiento: todas las mañanas el campeón absorbe un poderoso analgésico que le sedará evitando sentir el dolor del esfuerzo. Se trata de un producto conocido en el mercado con el nombre de «Delfium»

privada de su médico y se somete a una «exsanguineotrasfusión». O sea, que su sangre contaminada es totalmente sustituida por sangre fresca. Un vaciado engrasado completo en suma.

En la última edición de la Vuelta a Francia, los controles antidoping obligaron al campeón a dejar el tratamiento. Se hundió y se vió obligado a abandonar.

Pero no todos los ciclistas tienen la habilidad o los medios para contratar al médico capacitado y de procurarse un método científico y poco arriesgado en suma. La mayor parte de ellos tienen que contentarse con los medios de fortuna que conocen sus preparadores, hombres quizás muy entendidos en ciclismo pero completamente ignorantes en bioquímica.

EL DOPING ES INUTIL

Según el doctor Pierre Dumas, médico oficial del «Tour» y líder de la lucha antidoping, este no es solo peligroso, sino inútil.

«De qué sirve, en efecto, dopar a un atleta para un esfuerzo de unas horas si en las siguientes

próximos a la hechicería y el curanderismo. Algún que otro director deportivo de fama mundial se entrega a «pases magnéticos» e impone a sus pupilos «bálsamos irradiados» de dudosa procedencia a fin de fortalecer sus músculos. Tales bálsamos suelen producir efectos: hermosos eczemas que acarrearán sufrimientos sin cuento...

No se crea que exageramos, pues tengase en cuenta que el mundo del ciclismo se nutre en su mayoría de hombres procedentes del campesino más pobre o de la albanilería. Es decir, de estamentos sociales en donde se rinde todavía culto a la medicina casera. Y no es precisamente subidos en un sillín y en medio de un pelotón donde se refinará su cultura.

EL MUNDO DEL CICLISMO, DOMINA DO POR EL DINERO

Si buscamos la verdadera causa de esto, la encontraremos en

NATACION

TRAVESIA SAN MAGIN

JOSE SERRA - JUAN TAPIAS - ALBERTO ROLDAN Y CARLA MILLICENT RESULTARON VENCEDORES EN SUS RESPECTIVAS CATEGORIAS

PRUEBA DEL NADADOR MAS COMPLETO BERNARDO FERRER GUARDIA BATIO EL RECORD ABSOLUTO DE LOS 400 METROS ESTILOS INDIVIDUAL.

Se congregó bastante público en el Paseo Marítimo para ver la salida de los nadadores y hasta hubo un pequeño incidente entre un agente de la autoridad que se creía que se había tomado el Paseo por un Sclarium.

La clasificación por categorías fue la siguiente:

SENIOR

1.- José Serra. 2.- Bernardo Ferrer. 3.- Manolo Servera (fuera de control).

JUVENIL

1.- Juan Tapias. 2.- Juan Más. 3.- Mateo Cañellas. 4.- Rafa Summers. 5.- Julio Trives. 6.- Jesús Alvarez. 7.- Gerardo Bonet. 8.- Antonio Arés (estos tres últimos entraron cuando se había cerrado el control).

INFANTIL

1.- A Roldán. 2.- J. Zamorano. 3.- M. López. R. Roldán (exquos). 4.- G. Frontera. 5.- F. Montojo. 6.- J. Fabre. 7.- L. Zamorano. 8.- M. Bestard. 9.- M. Montojo. 10.- Pedro Riera. 11.- Luis Montojo. 12.- A. Bisañez. 13.- J. Ferrer. 14.- C. Montojo. Retirado A. Fabre.

INFANTIL FEMENINO

1.- C. Millicent. 2.- V. Alvarez. 3.- C. Montojo. 4.- A. M. Calafell. 5.- G. Grimm. 6.- I. Fernández. 7.- M. J. Calafell. 8.- C. Riera.

El sábado en la piscina del Club Natación Palma y mucha asistencia del elemento infantil y juvenil, se celebraron las pruebas para destacar el nadador más completo en cada categoría. La inscripción muy numerosa, sobre todo en la infantil masculino y femenino.

La clasificación fue la siguiente:

Senior: 1.- B. Ferrer. 2.- J. Serra.

Juvenil: 1.- J. Tapias. 2.- R. Summers. 3.- Juan Mas. 4.- M. Cañellas. 5.- J. Trives.

Infantil: 1.- R. Roldán. 2.- M. López. 3.- A. Roldán. 4.- G. Frontera. 5.- T. Huesca. 6.- R. Vidal. 7.- F. Montojo. 8.- Ion Alderton. 9.- V. Legendre. 10.- L. Montojo. 11.- L. Zamorano. 12.- M. Montojo. 13.- J. Fabre. 14.- P. Montojo.

Infantil Femenino: 1.- C. Millicent. 2.- A. M. Calafell. 3.- C. Montojo. 4.- G. Grimm. 5.- Helen Ogden. 6.- Fernández. 7.- M. C. Riera.

El Club Natación Palma premió a los vencedores con una Copa y a los segundos con sendas medallas, todos los participantes fueron obsequiados con merienda y refrescos.

Formando parte de los Festejos de San Magin de la barriada de Santa Catalina, el domingo pasado a las 12 frente al Hotel Fenix se reunieron 27 nadadores y 9 nadadoras para tomar parte en la tradicional Travesía de San Magin, cerca de 600 metros. La organización técnica corrió a cargo del C. N. Palma y la Comisión de Festejos puso a su disposición las embarcaciones para que convoyasen a los pequeños nadadores, pues la mayoría de los nadadores y nadadoras oscilaban entre los 8 a 15 años de edad.

LOCAL VENDO

11.000 ptas. metro cuadrado (m2), mitad contado, resto convenir Juan Alcover, 30-36 Razon: Cartagena, 178 186 BARCELONA

CINE

METROPOL

Cierro sus puertas por reforma y para proceder a la instalación de los más modernos equipos de

TODD-AO

CALEFACCION y REFRIGERACION

Que lo convertirán en cine de estreno de Primera Categoría con el máximo confort

TIRO AL PLATO

Frau, Campeón de Baleares de Educación y Descanso

Clasificándose después Sagrera y Berga

En la tarde del sábado y el domingo se disputó en el recinto del Club de Tiro de Pichón de Mallorca, el Campeonato de Baleares de Tiro al Plato perteneciente a la Obra Sindical de Educación y Descanso.

Cincuenta y seis tiradores intervinieron en las dos jornadas en disputa de los primeros lugares, siendo el mallorquín don Francisco Frau quien se proclamó vencedor de tan interesante torneo.

Mucho público asistió a estas tiradas y siguió con gran atención el desarrollo de la competi-

ción, ovacionando al final de la misma a los tiradores. La clasificación final de este Campeonato de Baleares de Educación y Descanso, que se vió honrado con la presencia del Jefe de Deportes de la misma Manolo Martínez, fue la siguiente:

- 1. Don Francisco Frau, con 48 platos de 50.
2. Don Javier Sagrera, 41 id.
3. Don Juan Berga, 41 id.
4. Don Gabriel Vidal, 40 id.
5. Don Javier Serrano, 39 id.
6. Don Pedro Domínguez, 38 id.
7. Don Jaime Tugores, 37 id.
8. Don Javier Urquiza, 37 id.

9. Don José Perelló, 35 id.
10. Don Lorenzo Nadal, 35 id.

El noveno clasificado, don José Perelló, es el actual Campeón de España de Educación y Descanso; en este Campeonato no pudo rendir todo lo que de él se esperaba debido a una lesión que padece en el hombro derecho.

El próximo domingo se celebrará en el mismo recinto de Son Valero, el Campeonato Absoluto de Baleares, que congregará a cerca de cien escopetas. Felicitemos al amigo Francisco Frau, por este nuevo éxito alcanzado en la difícil modalidad.

Venciendo 2-0 al Coruña

# Otra vez el R. Madrid ganó el «Trofeo Teresa Herrera»

Asistió al partido el Jefe del Estado y señora

LA CORUÑA, 21. (Afil).— Por dos goles a cero el Real Madrid ha ganado hoy la tercera copa del trofeo «Teresa Herrera» al vencer al Deportivo, con lo que se iguala a éste en el número de trofeos ganados.

El encuentro estuvo presidido por S. E. el Jefe del Estado, que

Sacó el Madrid, acosando a la meta coruñesa, cuyo portero se ve en apuros al despejar a córner un centro largo y cerrado de Gento. Ataca el Coruña con remate de Loureda, que para bien Araquistáin. A los quince minutos, en un avance del Madrid, Grosso dispara fuerte y el portero coruñés se ve en apuros para desviar a cór-

a Amancio, el señor Medina Iglesias expulsó al defensa coruñés entre el asombro de jugadores y público, ya que el jugador no ofrecía peligro de ninguna clase, ni siquiera fue una entrada fuerte. Hubo detención de juego otra vez y protestas contra el árbitro, pero Campanal tuvo que abandonar el terreno de juego.



a las siete y media de la tarde llegó al Estadio de Riazor acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de su nieto Francisco Franco, así como de los Jefes de las Casas Civil y Militar, ayudantes personal de servicio

En la puerta del estadio fueron recibidos Sus Excelencias por el Ministro de Marina y por el Director General de la Vivienda, don Enrique Salgado Torres, Gobernador Civil y otras autoridades

Al aparecer Sus Excelencias en el palco presidencial, la Banda Municipal interpretó el Himno Nacional, mientras el público aplaudía y vitoreaba al Jefe del Estado. Este correspondió sonriente a las aclamaciones

Antes de comenzar el encuentro, el nieto del Caudillo bajó a los vestuarios del Real Madrid para saludar al entrenador y a los jugadores.

Formados los dos equipos en el centro del campo, los jugadores saludaron al Caudillo y a su esposa e inmediatamente los dos capitanes: Gento por el Real Madrid y Domínguez por el Coruña (que debutaba precisamente esta tarde como capitán), entregaron a doña Carmen Polo de Franco preciosos ramos de flores.

El Real Madrid sacó la siguiente alineación: Araquistáin (Betancor); Pachín, De Felipe, Sanchís; Pirri (Félix Ruiz), Zoco; Serena (Veloso), Amancio, Grosso, Velázquez y Gento

Por el Deportivo: Juanet (Giraldez); García Verdugo, Gatell, Domínguez; Santo, Manolete (Campanal); Suco (Lamela), Sertucha Loureda, Sánchez-Lage y Montalvo. Arbitró el colegiado Medina Iglesias, que estuvo desacertado, lo que dio lugar a una enorme bronca del público.

ner. Sigue presionando el Madrid con tiros de Amancio, Grosso y Serena.

A los 28 minutos un pase de Sánchez-Lage dio ocasión a la delantera coruñesa para marcar el primer gol, pero se precipita y tira por encima de la puerta.

Con empate a cero termina la primera parte.

En el segundo tiempo, aunque el Madrid estaba jugando mejor, se produjo un desagradable incidente que dio al traste con todas las buenas intenciones de los jugadores y del público. Se produjo un córner contra la portería coruñesa que al intentar salvar Gento en corto, sobre Amancio, se interponió Campanal y le da a éste un empujón. Amancio cayó al suelo. Se arremolinaron los jugadores coruñeses y madrileños y se detuvo el juego unos momentos. Ante el general asombro, Amancio se puso a hacer gestos dando a entender que no quería seguir jugando. La bronca del público fue general, e incluso Muñoz se acercó al entrenador coruñés Oriazola para pedirle que pusiera a otro hombre para cubrir a Amancio, que no fuese precisamente Campanal. Amancio continuó jugando y se pasó prácticamente a extremo derecha, pero el público la había tomado con él y con el Madrid y las protestas fueron en aumento, siendo abucheado el colegiado de turno en cuantas ocasiones intervino. Este incidente motivó que el juego se endureciese y dejara de ser vistoso; pero lo peor se produjo a los catorce minutos, en que en una entrada normal de Campanal

terminado el encuentro, Sus Excelencias abandonaron el recinto tras entregar al capitán del Real Madrid la codiciada Copa Teresa Herrera. El Alcalde de la Coruña entregó a los jugadores de ambos equipos medallas conmemorativas de esta XXI edición del trofeo.

# El Boca Juniors derrotó a la Real Sociedad: 3 - 0

SAN SEBASTIAN, 21. (Afil).— En el campo de Atocha se ha disputado esta noche el segundo encuentro del trofeo «Ciudad de San Sebastián» enfrentándose el Boca Juniors, de Buenos Aires, y a Real Sociedad.

A las órdenes del colegiado señor Barrenechea, que ha tenido una actuación bastante anticásica, los equipos se han alineado: Boca Juniors: Roma; Sacchi, Alas, Simeone; Rattín, Silveira; López, González, Alfredo Rojas, Angel Rojas, Pianetti

Real Sociedad: Zubiarain, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Arzac, Lema, Urreisti, Eceiza, Arregui, Mendiluce, Cacho.

El partido ha defraudado en parte al público que acudió esta noche a presenciarlo, porque se esperaba más de los internacionales argentinos, que en la primera mitad no hicieron más méritos que los donostiarra. Después, en la continuación, el Boca Juniors realizó un juego más rápido al ataque, que consiguió abrir brechas en la defensa donostiarra y marcar tres goles, bien trabajado alguno. En otros momentos sus hombres, con gran dominio de la pelota, se dedicaron a bloquear, «bailando» a los locales, lo que no gustó al público, que no comprendía cómo en vez de ir al ataque la pelota en poder del Boca retrocedía hasta su área.

Esperemos ver al conjunto argentino frente al Atlético de Bilbao, en la final, el próximo martes, para comprobar la eficacia de su equipo. Hoy han tenido destacados elementos, como el defensor Sacchi, el volante Rattín y los delanteros Alfredo Rojas y Pianetti. También hizo grandes cosas Angel Rojas, y Alas, que cubrió la ausencia de Marzolini. El guardameta Roma apenas si fue inquietado y en esos momentos se mostró seguro.

La Real Sociedad ha hecho un buen partido, considerando que es un Segunda División, con varios noveles, y la categoría de su oponente.

No hubo goles en la primera parte, en la que el dominio fue alterno, sin que ninguna de las delanteras consiguiera abrir brecha en el área contraria. El Boca Juniors empleó una táctica de cinco y seis defensas, que constituían un auténtico muro contra el que se estrellaban los realistas

En la segunda mitad, el Boca lanzó a sus hombres desde lejos, en especial a Pianetti y de las galopadas de éste, y en certero remate de Alfredo Rojas, se obtuvo una renta de tres goles, los de la victoria.

A los cinco minutos de la segunda parte se inauguraba el marcador. Producto de un castigo que sacó bien Sacchi y que no acertó a despejar la defensa de la Real, y Alfredo Rojas, de cerca remató de volea junto a un poste

A los 24 minutos Alfredo Rojas inicia una jugada con pase profundo a Pianetti, el centro suave de éste llega a López, que retrasa la pelota sobre Rojas, para que remate fuerte junto al poste.

El definitivo 3-0 se materializó a los 37 minutos, en jugada individual, por el centro del terreno de Pianetti, que desde muy lejos remató junto a un poste, haciendo inútil la estirada del meta realista.

El público despidió con aplausos a los dos equipos.

## FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

### CALENDARIO DEL CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA REGIONAL TEMPORADA 1966 - 67

#### PRIMERA VUELTA

11 Septiembre

Constancia—A. Alaró  
Bellavista—España  
S. Cotoneret—Porreras  
Mallorca—Pollensa  
San Javier—Sóller  
S. Marcos—Llosetense  
Andraitx

18 Septiembre

España—Constancia  
Porreras—Bellavista  
Pollensa—S. Cotoneret  
Sóller—Mallorca  
Llosetense—San Javier  
Andraitx—San Marcos  
A. Alaró

25 Septiembre

A. Alaró—España  
Constancia—Porreras  
Bellavista—Pollensa  
S. Cotoneret—Sóller  
Mallorca—Llosetense  
San Javier—Andraitx  
San Marcos

2 Octubre

Porreras—A. Alaró  
Pollensa—Constancia  
Sóller—Bellavista  
Llosetense—S. Cotoneret  
Andraitx—Mallorca  
San Marcos—San Javier—España

9 Octubre

España—Porreras  
A. Alaró—Pollensa  
Constancia—Sóller  
Bellavista—Llosetense  
S. Cotoneret—Andraitx  
Mallorca—San Marcos  
San Javier

16 Octubre

Pollensa—España  
Sóller—A. Alaró  
Llosetense—Constancia  
Andraitx—Bellavista  
San Marcos—San Cotoneret

AIRE ACONDICIONADO  
"COLEMAN"  
Prestigio Internacional  
FRIO INDUSTRIAL, S.A.

San Javier—Mallorca  
Porreras

23 Octubre

Porreras—Pollensa  
España—Sóller  
A. Alaró—Llosetense  
Constancia—Andraitx  
Bellavista—San Marcos  
S. Cotoneret—San Javier  
Mallorca

30 Octubre

Sóller—Porreras  
Llosetense—España  
Andraitx—A. Alaró  
San Marcos—Constancia  
San Javier—Bellavista  
Mallorca—S. Cotoneret  
Pollensa

6 Noviembre

Pollensa—Sóller  
Porreras—Llosetense  
España—Andraitx  
A. Alaró—San Marcos  
Constancia—San Javier  
Bellavista—Mallorca  
S. Cotoneret

13 Noviembre

Llosetense—Pollensa  
Andraitx—Porreras  
San Marcos—España  
San Javier—A. Alaró  
Mallorca—Constancia  
S. Cotoneret—Bellavista  
Sóller

20 Noviembre

Sóller—Llosetense  
Pollensa—Andraitx  
Porreras—San Marcos  
España—San Javier  
A. Alaró—Mallorca  
Constancia—S. Cotoneret  
Bellavista

27 Noviembre

Andraitx—Sóller  
San Marcos—Pollensa  
San Javier—Porreras  
Mallorca—España  
S. Cotoneret—A. Alaró  
Bellavista—Constancia  
Llosetense

4 Diciembre

Llosetense—Andraitx  
Sóller—San Marcos  
Pollensa—San Javier  
Porreras—Mallorca  
España—San Cotoneret  
A. Alaró—Bellavista  
Constancia

Los partidos de la segunda vuelta se disputarán en las fechas: 11, 18 y 26 de diciembre; 6, 8, 15, 22 y 29 de enero; 5, 12, 19, y 26 de febrero y el día 5 de marzo

## LOS EQUIPOS INFANTILES SE PREPARAN CON INTENSIDAD PARA LAS PROXIMAS COMPETICIONES

En los albores de la próxima temporada futbolística, los diversos equipos infantiles consti-

tuidos en nuestra capital, están demostrando un creciente interés para las competiciones que para ellos van a organizarse.

Los equipos participantes en el Campeonato Infantil de la pasada temporada han sido convocados para una reunión que se celebrará hoy martes día 23 de los corrientes a las 20'00 horas en la Delegación Provincial de Juventudes, con el objeto de planear las competiciones a realizar.

Es de esperar que la asistencia será numerosa, ya que a la citada reunión pueden asistir tanto los clubs que han sido especialmente convocados, como los demás interesados en participar en los torneos que se montarán.

Buena parte del interés despertado, lo ha sido por las actuaciones del actual campeón infantil que es el C. D. Soledad, en el Campeonato Nacional que se celebró en Huelva, cuyas actuaciones y resultados conseguidos, quieren ser emulados por los diferentes equipos infantiles constituidos en nuestra provincia.

Estando pendientes de la recepción de las normas, para el Campeonato Infantil de la próxima temporada, el Comité Infantil organizará de momento la competición «Torneo Otoño», que servirá para preparación de los equipos con vistas a la decisiva competición del Campeonato Provincial.

Neumáticos MICHELIN  
MENOR CONSUMO  
DISTRIBUIDOR:  
BIBILONI, S. A.

Neumáticos MICHELIN  
NO DERRAPAN  
DISTRIBUIDOR:  
BIBILONI, S. A.

Neumáticos MICHELIN  
MAYOR SEGURIDAD  
DISTRIBUIDOR:  
BIBILONI, S. A.

Neumáticos MICHELIN  
MAS CONFORT  
DISTRIBUIDOR:  
BIBILONI, S. A.

Neumáticos MICHELIN  
SERVICIO  
ARTURO RIZZI, 17  
BIBILONI, S. A.

PARA SU MUDANZA  
CASA ROJALS  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO  
SIETE ESQUINAS 5 Tel 12227  
CENTRAL EN BARCELONA:  
M. CAMPO SAGRADO 21  
Teléfono 241 23 26

## ¡Quinielistas mallorquines!

Jugando con la GRAN PEÑA TRIPLE, desde cualquier punto de Mallorca, multiplicaréis vuestras ganancias. Jugmos 10 equipos de cero hasta nueve negativos, directo al catorce.

Informes: GRAN PEÑA TRIPLE

Apartado 42

INCA

## LUCHA LIBRE - PLAZA DE TOROS

HOY MARTES, 23 DE AGOSTO - 10'30 NOCHE

FREISTIL - CATCH - WRESTLING

El Gran Campeón GILBERT LEDUC

1.er COMBATE FRED TURNER - JUSTO

Dos campeones

2.º COMBATE EL GRECO - BLASCO

Dos campeones

3.er COMBATE GILBERT LEDUC - TONY OLIVER

4.º COMBATE - CATCH A CUATRO

Pareja regiona Catalana

MATHIAS - TONY MARTIN

Pareja regional Levantina

VENTO - NINO PIZARRO

LOCALIDADES: SEÑORAS, NIÑOS y MILITARES. 5 PTAS.  
Servicio especial de autobuses para todas las líneas.  
Auto para todos los públicos.

CICLISMO

Vizcaya ganó el Campeonato de España por Regiones

BALEARES EN SEXTO LUGAR

Madrid, 21. (Aflil). — Vizcaya se ha proclamado Campeón de España de Ciclismo por regiones, con el equipo formado por Valentín Uriona, Gregorio San Miguel y Aurelio González, al cubrir los 134,500 kilómetros del circuito de la Casa de Campo de Madrid en 3 horas, 8 minutos, 32 segundos.

Han participado 7 equipos representativos de otras tantas regiones españolas.

Baleares (Alomar, Tous, Fullana); Cataluña (Pérez Francés, Suñé, Suriá); Cantabria (Martín Piñera, Ventura Díaz y Cipriano Fernández); Guipuzcoana (Otaño, Errandonea y Perurena); Vizcaya (Uriona, San Miguel, y González); Castilla (Mariano Díaz, Blanco y Colmenarejo) y Valencia (Angelino Soler, Saez y Castelló).

La vuelta más rápida al circuito ha sido la primera de Guipuzcoa, con un tiempo de 36'4", a una media de 44.750 kilómetros por hora.

Desde las primeras vueltas este campeonato por regiones ha sido una lucha a dúo entre el trío guipuzcoano y el vizcaíno. La fase decisiva de la contienda se ha producido a partir de la cuarta vuelta en que el terceto guipuzcoano ha comenzado a flojear, mientras que el vizcaíno conducido con terrible fuerza por Uriona, subía paulatinamente de ritmo hasta llegar a remontar la diferencia de Guipuzcoa e incluso aumentar en un minuto la suya sobre los rivales.

La carrera se ha decidido precisamente, porque los guipuzcoanos han tenido sus momentos de desfallecimiento cuando menos les interesaba. En las dos últimas vueltas Los vascos por su lado tuvieron en apuros a González en la segunda vuelta y parte de la tercera, para recuperarse plenamente en las dos últimas y realizar un final de carrera francamente bueno.

Las demás selecciones regionales han rodado irregularmente. Ha llamado la atención el tercer puesto conseguido por Cantabria que llevaba como

capitán al veterano y voluntarioso Manuel Martín Piñera, un hombre entero, entregado de lleno a la carrera, y que a pesar de sus años ha sabido resistir como el primero.

A los dos kilómetros de la salida se registró además la retirada del cantabro Cipriano Fernández, con lo que los efectivos montañoses quedaban reducidos a Piñera y Ventura Díaz. En la segunda vuelta se retira Alomar de la Balear y Suñé de la Catalana, en la tercera desaparece Blanco de la Castellana y en la quinta la desgracia se ceba en el trío valenciano, pincha Saez, rompe el manillar Angelino Soler y se cae Castelló, teniendo que retirarse el equipo.

Mariano Díaz ha sido el único hombre con fuerza del equipo castellano y su esfuerzo se puede decir que ha sido solitario, como también lo ha sido el de Pérez Francés que en ningún momento encontró el apoyo debido en sus compañeros Suriá y Suñé.

Clasificación final:

- 1. Vizcaya, en 3 h. 8', 32" a una media de 42,803 k-h.
2. Guipuzcoa, 3-10-23, a una media de 42,387.
3. Cantabria, 3-16-16, a una media de 41,118.
4. Castilla, 3-17-21 a 40,892.
5. Cataluña, 3-18-30, a 40,655.
6. Baleares, 3-19-55, a 40,367.
Valencia se retiró.

Asistió una gran cantidad de público. El tiempo ha sido caudaloso y la organización perfecta.

THEILLIERE, CAMPEON DE FRANCIA EN RUTA

Paris, 21. (Aflil) — Jean Claude Theilliere ha ganado el Campeonato de Francia de Ciclismo en Ruta para profesionales, en el circuito Sellanches-Passy, con 247 kilómetros de recorrido.

La clasificación es la siguiente:

- 1 y Campeón de Francia 1966 Jean Claude Theilliere en 6-36-55, a una media de 37,337 kph.
2. Stablinski.
3. Foucher.

- 4. Groussard a 43".
5. Letort, 1-10.
6. Bellone, 1-52.
7. Niel, 2-12.
8. Pingéon, 2-16.
9. Poulidor, id.
10. Ozoer, id.

VALADA, GANO LA VUELTA A PORTUGAL

Lisboa, 21. (Aflil). — El portugués Francisco Valada ha ganado la Vuelta Ciclista a Portugal, que finalizó hoy, disputándose la última etapa de Santiago de Cacem a Lisboa.

Valada, que tomó el maillot amarillo de líder en la decimocuarta etapa, ha hecho el recorrido total de la vuelta, de 2.342 kilómetros, en el tiempo de 64-38-36.

El belga Den Nest ganó la última etapa, disputada hoy, con 183 kilómetros entre Santiago de Cacem y Lisboa. Den Nest cubrió esa distancia en el tiempo de 5-17-45, venciendo en el sprint a un grupo de corredores.

En segundo lugar, en la general absoluta individual, se ha clasificado el portugués Peixoto Alves.

EL GRAN TROFEO MEDALLA DE ORO DE CICLISMO EN PISTA

PROFESIONALES, AFICIONADOS Y JUVENILES



Patrocinado por DIARIO Baleares

ORDEN DEL PROGRAMA Y

REGLAMENTO DE LAS

PRUEBAS

- 1 - Velocidad juveniles, series.
2 - Velocidad libre, series.
3 - Velocidad juveniles, semifinal.
4 - Velocidad Libre, semifinal.
5 - Velocidad juveniles, final.
6 - Velocidad Libre, final.
7 - Persecución juveniles, series.
8 - Persecución libres, series.
9 - Persecución juveniles, 3er. y 4º puesto entre el tercero y cuarto mejor tiempo de las series.

10. - Persecución juveniles, final entre los dos mejores tiempos de las series.

11. - Persecución libres, tercer y cuarto (idem, juve.)

12. - Persecución libres, Final.

13. - Los corredores que quieran probar el Km. podrán hacerlo, no obstante solo los tres primeros inscritos de cada categoría, para no alargar demasiado el programa.

10 m. descanso.

14. - Americana de 1 hora.

Con clasificación aparte para los juveniles que participen.

Suplentes: En caso de no poder participar un corredor que corra la Americana, su compañero podrá escoger entre correr solo, descansando 10 m. Y 10 m. en carrera, o formar pareja con un juvenil que se apreste a ello.

Velocidad, se formarán cabezas de serie, sorteándose los oponentes. 2 v.

Persecución sorteo.

Americana, sprints cada 5 m.

(Todas las pruebas se regirán por los estatutos del reglamento)

Km. parado, los corredores no podrán ser empujados, igual en persecución.

Parejas inscritas con su número de dorsal:

- 1 - Tortella - Fullana
2 - Martorell - Estarellas
3 - Tous - Mateu
4 - Sánchez - Bauza
5 - Lladrés - Cladera
6 - Cerdá - Fánegas
7 - Adrover - Vallori (J.)
8 - Dalmau - Frau (J.)
9 - Cañellas - Canals

Esta última pareja no correrá en las dos primeras reuniones por estar corriendo los campeonatos del mundo el corredor Cañellas.

Fechas probables y campeonatos de Baleares a disputar:

Agosto: Jueves 25, 10 noche.

Septiembre: Jueves, 1 - 10 noche, Velocidad Juveniles.

Jueves 8 - 10 noche, Velocidad Aficionados.

Jueves 15 - 10 noche, Velocidad Profesionales.

Jueves 22 - 10 noche, Persecución Juveniles.

Jueves 25 - 10 mañana, Persecución Profesionales.

Octubre: Jueves 16 - 10 mañana, Persecución Aficionados.

Jueves 23 - 10 mañana, Americana 3 Categorías.

Bandas y flores para los vencedores.

Duración del programa 3 horas.

Al coger la entrada se entregará un ticket consumición para un Whisky red tape, el cual podrán saborear en el bar.

No se servirá durante el descanso.

PREMIOS

Americana (1ª Pareja 2 Trofeos)

- 1. - 6.000 ptas.
2. - 4.000 id.
3. - 3.000 id.
4. - 2.000 id.
5. - 1.800 id.
6. - 1.600 id.
7. - 1.400 id.
8. - 1.200 id.
9. - 1.100 id.
10. - 1.000 id.
Total: 23.000 ptas.

Velocidad Libre (Oro, Plata y Bronce)

- 1. - 3.000 ptas.
2. - 2.000 id.
3. - 1.500 id.
4. - 1.000 id.
5. - 800 id.
6. - 700 id.
7. - 600 id.
8. - 500 id.
9. - 500 id.
10. - 500 id.
11. - 500 id.
12. - 500 id.

Persecución Libre (Oro, Plata y Bronce)

- 1. - 3.000 ptas.
2. - 2.000 id.
3. - 1.500 id.
4. - 1.000 id.
5. - 800 id.
6. - 700 id.
7. - 600 id.
8. - 500 id.
9. - 500 id.
10. - 500 id.
11. - 500 id.
12. - 500 id.

Persecución Juveniles, Final

- 1. - 500 id.
15. - 500 id.
Total: 13.600 ptas.

Persecución Libre (Oro, Plata y Bronce)

- 1. - 3.000 ptas.
2. - 2.000 id.
3. - 1.500 id.
4. - 1.000 id.
5. - 800 id.
6. - 700 id.
7. - 600 id.
8. - 500 id.
9. - 500 id.
10. - 500 id.
11. - 500 id.
12. - 500 id.

Records: Persecución 4 Km. 5'10 3.000 Velocidad 200 m. 12. 3.000 ptas.

Mejores tiempos -Velocidad y Persecución 1.000 y 1.000 ptas.

Km. parado: Mejores tiempos y finales primero, 2.000 y segundo, 1.000 ptas.

Total premios: 56.400 ptas.

PREMIOS JUVENILES

Velocidad:

- 1. - 2.000 ptas.
2. - 1.500 id.
3. - 1.000 id.
4. - 800 id.
5. - 500 id.
6. - 300 id.
7. - 300 id.
8. - 300 id.
9. - 300 id.
10. - 300 id.
Total: 7.300 ptas.

Persecución (3 Medallas):

- 1. - 2.000 ptas.
2. - 1.500 id.
3. - 1.000 id.
4. - 500 id.
Total: 5.000 ptas.

Kilómetro parado (Mejor e a tiempos):

- 1. - 1.000 ptas.
2. - 500 id.
Total: 1.500 ptas.

Velocidad, Persecución (Mejores tiempos):

- 1. - 500 ptas.
2. - 500 id.
Total: 1.000 ptas.

Records a rebajar:

- Velocidad 200 m. 12'5/10, prima de 2.000 ptas.
Persecución 3 Km. 3'57" prima de 2.000 ptas.
Total premios: 18.800 ptas.

Premios libres 56.400 ptas.

Premios Juveniles: 18.800 ptas.

Total premios: 75.200 ptas.

A los corredores que no vivan en la ciudad se les pagará dieta.



Hemos recibido el número 41 de la estupenda revista hipica "Jinete" que edita en Barcelona y distribuye por toda España don Valentín Popescu con el que tuvimos ocasión de charlar a raíz de su estancia en Mallorca. "Trá" ocupa la portada. En las páginas centrales figura un buen reportaje sobre Son Pardo y nuevos trotones. Todo el ambiente hipico español conocerá a través de "Jinete" lo que son nuestras carreras y quienes han hecho posible que Son Pardo exista.

El sábado se celebró otra importante reunión con pruebas para amateurs y profesionales siendo la más importante el "Prix de Milán" sobre 2300 metros y dotada con 70.000 francos nuevos. Esta prueba estaba destinada a los ejemplares de cuatro años. Suspense, Sans Atout II, Seddouk y Sissy III rendían 25 metros a los restantes rivales y los dos primeros eran los favoritos del diario "Le Figaro".

El domingo y también en Engghien, una reunión más importante aún integrada por ocho interesantísimas pruebas. La mejor dotada el "Prix d'Europe" (120.000 francos) en la que figuraban inscritos ejemplares de cinco a ocho años. Los favoritos de "Le Figaro" eran Roquepine, Oscar R. L. y Spedoy Victory.

Otros premios importantes: El Prix Henry Cravosier (70.000 fr) para ejemplares de tres años y sobre 2200 m. Favoritos: Tahitiéne J, Tornado T, y Train Bloe.— El Prix de Stockholm (40.000 fr.) también se corría sobre 2.200 m. y eran Quarina, Quito y Ptolomé los favoritos. Otro día daremos los resultados.

Sucedió el día 3 de mayo de 1942.— Primera carrera: Acabada, 2'16"; Tiberito, 2'10"; Derby, 2'13".— Segunda: Essex, 52"-7; Carpanta, 53"-6; Carmela, 56"-7.— Tercera: Detrebolina, 45"-2; Badia, 48"-2; Devota, 44"-6.— Cuarta: Colomet, 40"-8; Cartujana, 40"-4; Europa, 40".— Quinta: Fa-mi-sol, 32"-1; Diworthy, 32"-4; Citron Vert, 34"-2.— Número de inscritos: 36.

Sucedió el 18 de abril de 1943.— Primera carrera: Romero, 2'43"; Chocheta, 2'40"; Estrellita, 2'20".— Segunda: Galo, 48"-6; Vidalita, 49"; Carmela, 51".— Tercera: Damasco, 32"-8; Homero, 36"-2; Duvette V, 33"-1.— Cuarta (Carrera ligada) Prueba 1.: Cantarina, 42"-9; Divina, 44"-1; Davosin 40"-5. 2.: Cantarina, 41"-1; Devota 38"-8; Divina, 42". Clasificación definitiva: Cantarina Devota y Divina. Esta prueba se desarrolló sobre 1700 m.

Está visto que nuestros trotones no tienen malas intenciones. Lisieron des Bois no se apartó de la cuerda cuando corría desbocado, por si solo ese hubiera parado y por si solo se dirigió a las cuerdas cuando le dejaron tranquilo.

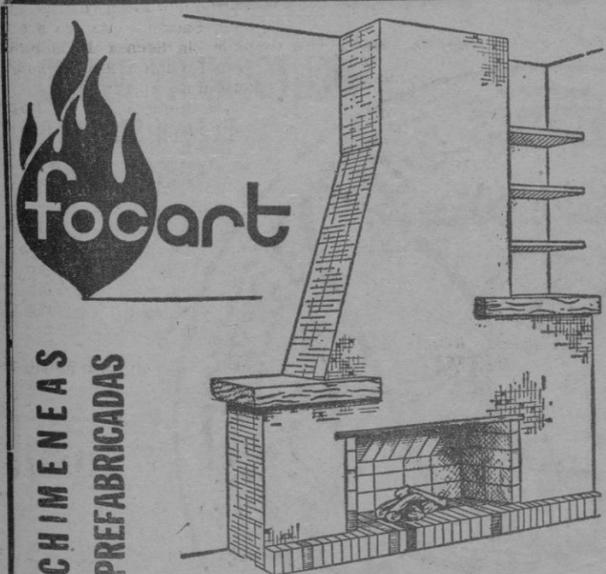
El sábado carreras en Palma y el domingo en Manacor. Otra vez en marcha los dos hipódromos mallorquines y también el de Ibiza que ha continuado en actividad durante todo el verano excepto una semana que los caballistas se tomaron de vacaciones.

Ya se ven por la pista de Son Pardo bastantes ejemplares de dos años. Nuestros caballistas son cada vez más "madrugadores" y nuestros caballos "más hechos" a una edad más temprana ya que incluso los hay que están preparando productos de año y medio. No quedará más remedio que organizar las pruebas de dos años aunque la carrera grande continúe siendo el G.P.N.

Nuestra opinión es que las pruebas para los dos años deberían iniciarse en octubre con distancias de 1200 metros con premios ligeramente superiores a los de la primera carrera: dos o tres más importantes para los ejemplares que hayan ganado una cantidad determinada de la "Diada" con un G. P. N. en el que sólo pudieran participar los que han ganado un mínimo de pesetas o registrado una cierta velocidad. No obstante nos inclinamos por las sumas ganadas sin hacer caso a las marcas.

Todas las carreras para los ejemplares de una misma generación antes del G.P.N. deberían desarrollarse a una distancia inferior a los dos mil metros —las más adecuadas de 1.200 a 1.800— dejar estas pruebas en suspenso durante un mes y luego la carrera clásica sobre la distancia de 2200 ó 2300 metros y con salida con autostard. El cambio de distancia y el mes sin participar en carrera oficial daría un nuevo interés a la prueba grande.

Hay mucha actividad en todos



focart

CHIMENEAS PREFABRICADAS

«EN EL INTIMO CALOR DEL HOGAR»

Gran variedad de modelos realizados con materiales nobles, combinando piedra, cerámica, madera, etc. La colocación puede realizarse en un promedio de unas dos horas, sin deteriorar paredes ni pavimentos.

REPRESENTACION: D. José Torres Cañameras. Nicolas de Pax, 10-2.-1. Teléfonos 14344 52647. Exposición: Calvo Sotelo, 4.

CURSOS de TECNICOS DIPLOMADOS en DECORACION de INTERIORES. ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS MADRID. Informes y matriculas: ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS. Héroes del 10 de Agosto, 5. Tel. 226 33 49. - Madrid (1)

MUEBLES TERRAZA. MODELOS EXCLUSIVOS ARTESANIA EXTENSO SURTIDO P ISERN PALOU. Avda. Conde Sallent, 49. Teléfono 24254

DESDE MAHON

SOLILOQUIOS EN VOZ ALTA

¿Nuevo Presidente en el C. D. Menorca?

UNA ARTESANIA EXTINGUIDA

Parece que al fin habrá quedado resuelta la crisis del C. D. Menorca. Desde el pasado sábado, torren por la ciudad, insistentes rumores que señalan al ex jugador de este Club, José Bou Bou, como futuro Presidente menorquinista. La noticia ha sido muy bien acogida entre los seguidores del club azulgrana y al parecer sólo se está pendiente de que sea aprobado su nombre en la Asamblea general que dentro de pocos días tendrá que celebrarse y de los trámites reglamentarios para su definitiva aprobación oficial.

miento técnico del club, que tan desafortunadamente fue llevado en la temporada anterior, precisamente y como causa mayor, al no contar en sus filas con el que ahora ha sido designado su presidente y que tanta falta hizo en el terreno de juego, —como nos cansamos de hacer evidente a través de nuestras crónicas—, al darle al Menorca toda la profundidad y equilibrio que necesitaba en el centro del campo.

Bou, estamos seguros, trabajará con honestidad desde el puesto para que ha sido designado y procurará no caer en errores pasados, en especial —como hemos dicho antes— en el aspecto técnico.

En una edición próxima, procuraremos enterar a nuestros lectores de las ideas y proyectos del nuevo presidente, a quien procuraremos entrevistar.

LA CORRIDA DE CIUDADELA

Suponemos que desde Ciudadela, se dará cuenta de la corrida de toros que se celebró ayer por la tarde en dicha ciudad, que fue la primera función taurina de esta temporada.

En ella estaba anunciada la actuación de la rejoneadora Lolita Muñoz, actuación que tuvo que suspenderse por no haber permitido el traslado de sus caballos desde Barcelona, debido a la peste caballar que existe en la capital catalana.

Fue una verdadera lástima, pues en Menorca llama siempre la atención la actuación de los rejoneadores, debido a la gran afición que existe en la isla por los caballos, máxime cuando se trata de animales de doma excepcional y de porte y belleza tan acentuados como los que suelen tener los rejoneadores.

LAS AVIONETAS DEL AERO CLUB DE BALEARES

EN MAHON

El pasado viernes llegaron de Palma cinco avionetas, al mando del Presidente de dicha entidad, Coronel don Amaro Gómez Pablos.

La llegada fue presenciada por numerosas personas interesadas en ver los pequeños aparatos y en terarse de sus condiciones de vuelo y demostraciones y se entablaron conversaciones sobre la posibilidad de establecer en Mahón una representación del Aero Club de Baleares, celebrándose cordiales entrevistas entre los llegados y el Alcalde de Mahón y otras personalidades, esperándose que de ellas surjan fructíferos resultados.

Por la tarde regresaron a Palma.

PROXIMOS VIAJES DE LA MOTONAVE "DOMINE"

Con objeto de reforzar las comunicaciones marítimas con Barcelona, descomgestionando la aglomeración de pasajeros y vehículos con dicha capital, los próximos días 24, 26, 29 y 31, realizará unos viajes extraordinarios entre aquel puerto y el de Mahón, la motonave "Domine", de la Compañía Transmediterránea. Es de suponer que con estos viajes extraordinarios, quedarán cubiertas, por lo menos de momento, todas las necesidades.

LLUVIA

Si bien no tuvo carácter general, ayer domingo cayeron sobre Menorca unas ligeras lluvias, abarcando sobre todo, el sector de Ciudadela, si bien el aspecto del cielo se presentaba bastante feo para el resto de la isla. Estas lluvias no tuvieron más consecuencias que las de restar afluencia de espectadores a la corrida de toros que se tenía que celebrar en aquella ciudad.

DESPEDIDA DEL DIRECTOR DEL DIARIO "MENORCA"

Don Jorge Negre Rigol, que hasta la fecha había desempeñado el cargo de Director de nuestro colega el diario "Menorca", ha cesado en el desempeño del mismo, por tener que incorporarse al Servicio Militar.

Don Jorge Negre, en el corto plazo de los dos meses que había desempeñado la dirección del diario insular, se había captado las simpatías de los lectores, por su dinamismo, honestidad y por la objetividad demostrada a través de toda su labor en el periódico.

A raíz del accidente sufrido hace unas semanas, quedó patente el afecto que había sabido granjearse en Mahón en tan corto tiempo.

En "Menorca" de hoy, aparece un corto escrito de despedida, en el cual el señor Negre, en sentidas palabras agradece el apoyo que se le ha prestado y el interés que se le demostró durante el duro trance que le ocasionó el accidente aludido.

Deseamos al señor Negre, muchos aciertos en su vida periodística, recién iniciada, dada la juventud y condiciones de que es poseedor.

PRUEBAS NAUTICAS EN FORNELLS

En honor de Ntra. Sra. del Carmen, se celebraron ayer en Fornells, en el adecuado marco de su bahía en calma, diferentes pruebas náuticas que fueron presenciadas por numeroso público, que se interesó vivamente por su desarrollo y resultados. Entre las mismas, figuraban pruebas de natación, regatas de "téquinas", bateles y embarcaciones a motor, que resultaron refidísimas, procediéndose después a la entrega de premios.

M. M. V.

AMBIENTE FUTBOLISTICO

El C. D. Menorca y la U. D. Mahón, tienen por fin presidente. Primero lo encontró el actual Campeón de Baleares, y recientemente el club azulgrana. Borrón y cuenta nueva.

Esta es la solución que se halla cada año por estas fechas. Se pasan los meses veraniegos hablando de desaparición, amateurismo, pero cuando el comienzo es inminente todo se arregla, aunque el verbo «arreglar» no sea precisamente el más adecuado.

Porque la triste verdad es que los clubs mahoneses arrastran un déficit que los llevará al marasmo económico si no se utiliza un poco la cabeza en lugar de dejarse arrastrar por la pasión.

La causa de la mala situación económica, está evidentemente —aunque resulte una perogrullada— en que los gastos superan a los ingresos.

No se planifica bien la temporada. Se cifra un presupuesto pero siempre se supera.

Y esto ocurre porque un club quiere superar a otro y viceversa.

Infantil, pero creo que es verdad.

Es un caso de máxima rivalidad llevada a los límites de lo absurdo, tratándose de una ciudad que no llega a los veinte mil habitantes

Hace unos años, cuando comenzó a prender entre los mahoneses la idea de la ineludible necesidad de atraer el turismo, escaturido contra todos los males, se notó que muchos comercios, reaccionando al igual que si contáramos masivamente con él, se aprestaban a ponerse en línea, para usar una frase de actualidad, remozando sus instalaciones y cambiando y orientando sus existencias hacia los nuevos visitantes.

Aparecieron destinados a ese turismo suspirado toda una gama de objetos llamados recuerdos:

Pero así es. ¡Ah! Y que nadie hable de la fusión. Es una idea disparatadísima.

Los hinchas no podrían vivir sin contemplar sus gloriosos colores.

Nuestros estimados compañeros Moragues. Mitmo, un servidor y tantos otros «optimistas» han intentado hablar de la fusión a través del Diario Menorca. Lo único que hemos conseguido es que nos dedicaran el apelativo de «idealistas».

En Mahón no tiene cabida un equipo único y poderoso.

Sólo existen dos palabras en fútbol Unión y Menorca.

La titánica lucha por la supervivencia entre dos clubs hundiéndose económicamente.

Ahora estamos en los prolegómenos de una nueva temporada.

Esperemos que los nuevos presidentes canalicen los esfuerzos, y sepan nivelar en lo posible la balanza económica sin excederse.

Sólo así podrán lograr una continuidad de los históricos Unión y Menorca, que es lo que la voz popular pide.

Dios quiera que estos dos hombres valientes acierten plenamente y consigan lo mejor para nuestro fútbol.

Pedro J. BOSCH.

cuadritos, banderillas, etc., pero entre esta amalgama destacó algo genuinamente mahonés, con presiones de originalidad, y que de saber llevarlo con éxito a la práctica, se le hubiera podido llamar con propiedad recuerdo emotivo de nuestra isla, dando lugar a una nueva industria por extensión. Fue un chispazo discreto que acusaba intento de reverdecer la antigua artesanía de mariscos, en otro tiempo tan pujante y próspera. Se manifestó presentando unos caracoles marinos de diferentes géneros, tratados con ácidos y barnizados a los que no se llegó más que a aplicarles una bombilla interior para lograr no sé qué efectos de luz. El que andaba acariciando la idea se ha de admitir que estaba en el justo camino, pero fracasó por carencia de carga artística. Después de desarrollar unos cuantos modelos quedó estancado. La carga artística es la piedra base para esta clase de trabajos, y quien carezca de ella ha de recurrir al que la posea; no es suficiente el espíritu industrial.

La contemplación de estos frustrados intentos me llevó a mi a profundizar en los trabajos que restan, que no son pocos, del antiguo ramo de fabricantes de ramells de marisc, reuniendo copioso material y preparando un trabajo algo extenso, sobre el cual volveré.

Mucho más tarde se expuso en un escaparate de Mahón otra muestra de esta clase de industria. Se trataba de un hermoso ejemplar imitando una hoja de parra. Sobre una plancha de bakelita negra y brillante se había trazado una hoja de parra perfecta, utilizando para ello caracoles del género Oliva, todos de la misma especie. La obra resultaba muy atractiva. Las conchas estaban encoladas por su base en posición algo inclinada, describiendo un ángulo obtuso con el plano y formando un conjunto abigarrado y compacto. La línea exterior de la masa dibujaba el perfil de la hoja imitada, apreciándose, incluso, las imperfecciones naturales de la periferia, propias en esta clase de plantas. Una ramita de coral artísticamente colocada, imitaba el tallo.

Discuti la procedencia de aquel precioso trabajo con el vencedor, quien me aseguró el origen menorquin del ejemplar. Yo sabía que no podía serlo. Las conchas, utilizadas tan abundantemente, eran exóticas.

Hechas las averiguaciones oportunas, resultó ser de procedencia catalana. Unos catalanes, proveyéndose de conchas de todas las partes del mundo, habían montado la industria e inundaban el mercado. Más tarde pude apreciar muchas otras muestras de la misma actividad, aunque no todas tan acertadas. Últimamente aparecieron unas figurillas en otro escaparate céntrico de Mahón, montadas a base de conchas de barberechos grandes y pequeñísimas, valvas de mejillones y algún que otro trozo de pinza o pata de cangrejo hervido, que eran una maravilla de confección y de trazado.

La confección de objetos artísticos utilizando las conchas de marisco no es privativa de Menorca. En muchos puntos, a lo largo de las costas del Mediterráneo, se practica o practicaba esta artesanía. Es lamentable que nosotros, habiendo contado con una industria pujante y elevada en tiempo de nuestros abuelos, no sepamos hoy resucitarla y llevarla al rango que ellos la dejaron, a pesar de contar con la materia prima y con una historia prestigiosa en la especialidad.

Claro que ya no puede volverse a los modelos preciosos, minuciosos, de dibujo detallista y, por tanto, de difícil realización por complicados, que ellos ejecutaban. Esos catalanes que se van lanzando de nuevo a esa artesanía lo han comprendido así y practican, de hecho, un impresionismo, lo que les permite industrializar el trabajo y producir masivamente, a la vez que se aproximan más al concepto actual del arte. La confección, con este nuevo enfoque, pasa a segundo plano. Lo importante es el proyecto, y esto se puede lograr contando con un dibujante de fuste, que esté creando continuamente modelos de gran naturalidad, de simple montaje y de efectos emotivos, que es todo lo contrario de lo que realizaban nuestros antepasados.

M. BARBER BARCELO

Advertisement for 'PRINCIPAL - ORIENTAL - DORADO' featuring a man with a gun, 'JUEVES', 'MONTGOMERY WOOD', 'EVELYN STEWART', 'PETER CROSS', 'UN DOLAR AGUJERADO', and 'DIRECTOR KELVIN J. PAGET EASTMANCOLOR'.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO.** Pisos entera. Enero próximo, recibidor, cocina, despensa, baño completo, aseo, sala comedor, terraza, tres dormitorios. 525.000 y 550.000, facilidades hasta 5 años, pronto terminado piso piloto. Travesía Blanquerna.

**VENDO.** Atico cerca Plaza Progreso, entregar Octubre, 2 habitaciones, estupeada terraza, vista al mar. 625.000.

**VENDO.** Despachos céntricos cerca calle San Miguel, dimensiones a elegir.

**Oliver mabu**  
Agente Inmobiliario.  
Jaime III, 135, 3º  
Teléfono 13446.

CONSULTE la Revista «MALLORCA INMOBILIARIA» 5 ptas. en kioscos.

**VENDO PISO VIA ROMA:** Tres dormitorios, 500.000 ptas. ALEX. Plaza Rastriño, 9.

### J. BONNIN CARRERAS

AGENTE PROPIEDAD.

Arco de la Merced, 7, 2º, 2ª

A plazos de 3, 5, 7 y 10 años para pago, vendo magníficos pisos 3 y 4 habitaciones en distintas situaciones Palma, así como en Son Armadans. — Precios de 400 mil a 750 mil pesetas. Puede comprobarlos sin compromiso alguno.

**SOLARES Y CHALETS** en diversas zonas de Isla inmejorables situaciones.

### INTERESA COMPRAR

Bloque seis o siete apartamentos, a ser posible, en explotación de alquiler. — Zona desde Palma a Porto-Pi, principalmente.

RIBAS DE REYNA.

Plaza Gomila, 1 — Telf. 34395.

### SU ATENCION POR FAVOR:

**FINCAS RAMIS,** ofrece en venta Apartamento por 175.000 pesetas.  
**PISOS:** desde 285.000 ptas., entrega acto, facilidades.  
**SOLAR:** 6.000 m<sup>2</sup>., fachada cuatro calles, zona urbanizada, precio de ocasión, facilidades.  
**LOCAL:** 260 m<sup>2</sup>. dos entradas calle de primera, entrega acto. Vendo, facilidades.  
**INVERTIRIA:** 7.000.000, varias partidas, prontitud y reserva.  
**RAMIS,** Colegiado — Plaza Mercedarios, 18

## Fincas

**PARTICULAR** vende chalet libre tres plantas, situación inmejorable. Grandes facilidades. Tl. 31602, de 2 a 5.

**VENDO** pequeño local en calle Alférez Ojea Gual, 29. Telf. 27562

**PISOS** de 299.000 pesetas, con facilidades. 3 dormitorios dobles, ascensor. Solamente quedan cuatro en venta. Informes: Pizá Velázquez, 6. De 1 a 2.

## VENDO

directamente magníficos pisos a 200 m. playa MARAVILLAS. Telf. 23378.

**EN ARENAL.** Apartamentos dos dormitorios, baño completo, calor negro, con facilidades, completamente terminados. Informes: Pizá Velázquez, 6. De 1 a 2.

## VENDO DIRECTO.

300 m<sup>2</sup>. Despacho entresuelo, con tres entradas, junto Paseo Mallorca-Jaime III. Distribución a gusto comprador. — Informes: Tl. 25938, de 2 a 4 tardes y 8 a 11 noches.

## PROPIETARIOS

necesitamos fincas rústicas, pisos y solares para la venta. — AG. QUETGLAS. Brossa, 6, 1º — Telf. 12603.

### VENTA DE PISOS

con muchas facilidades, de 2, 3, 4 y hasta 6 dormitorios de 30, 115 y 270 m<sup>2</sup>. Situación en el mismo centro de Palma. Compre en 1 minuto y pague en 10 años, sin ninguna clase de interés. Informes: Calle Mariano Aguiló, 51, 1º de 8'30 a 10' noche excepto sábados y domingos. (53)

**VENDO** chalet en la mejor zona jardín de Palma. 4 dormitorios, 2 cuartos de baño, 1 aseo, 3 salas, 1 despacho, vivienda servicio, calefacción. Llamar mañanas Telf. 34442. (26)

**VENDO** rústica, doce cuartecillos, diez kilómetros Palma, mucha viña, almendros, higueras, casas trescientos metros fachada, carretera. BOVER. Plaza Mayor, 45. (20)

**TERRENO SAN AGUSTIN:** 10.500 m<sup>2</sup>, vendo 500 pesetas m<sup>2</sup>. ALEX. Plaza Rastriño, 9. (13)

**LOCAL VIVERO:** 200 m<sup>2</sup>. alquiler 6.000 mensuales. ALEX. Plaza Rastriño, 9. (11)

**JAIME III.** Alquiler despacho: 4.500. ALEX. Plaza Rastriño, 9, 2º. (10)

**CHALET CALA MAYOR:** Amueblado, cinco dormitorios, garage, vista mar. 1.100.000, vende. ALEX. Plaza Rastriño, 9. (14)

**TRASPASO** valor exacto instalaciones local nuevo 150 m<sup>2</sup>., charifán dos calles. Luz doméstica e industrial. Dos puertas y dos amplios escaparates. Propio cualquier negocio. Zona gran densidad ensanche. Tels. 35375 y 30463. (32)

**PENSION** centrisimísima, agua caliente y fría, calefacción, aseos individuales. Clientela asegurada todo año. Teléfono 25342. (15)

**TRASPASO** tienda calle J. Tous Ferrer, frente Mercado Olivar, con buena clientela. Telf. 22463, mañana de 1 a 2, y tarde de 7'30 a 8'30. (21)

**CALA MAYOR** traspaso colmado charcutería. Calle Miguel Rosselló Alemany, 15. Telf. 36105. (12)

**POR NO PODER** atender personalmente traspaso pensión céntrica, clientela, todo año, calefacción central. Telf. 25342. (15)

**TRASPASO** local de negocio, 50 m<sup>2</sup> esquina Juan Bauzá y Beatriz de Pinos, 53. Informes en la misma de 7 a 9 tarde. (29)

**SE VENDE** casa cerca del mar, en Colonia San Jorge. 400.000. Telf. 23209. (14)

**VENDO** chalet nuevo Ca'n Picafort, primera fila playa, construcción muy buena calidad, cuatro dormitorios, tres baños, Propietario Telf. 52088, de 9 a 12.

**VENTA DE PISOS ECONOMICOS** PERO DE MUCHA CATEGORIA. Lo que Vd. necesita y no encuentra a 3.200 ptas. m<sup>2</sup>. Gran comedor estar, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, cocina, etc. Grandes facilidades. Con la garantía de estar realizados por Construcciones Agal, S. A. calle Carmen, 8, 1º. Busque bien antes de visitarnos. Horas de oficina de 9 a 2. (57)

**TIENDAS** Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** chalet en Amanecer, 4 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, cocher y coladuría, 700 metros jardín, todo en perfecto estado. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (26)

**SE VENDE** casa cerca del mar, en Colonia San Jorge. 400.000. Telf. 23209. (14)

**VENDO** chalet nuevo Ca'n Picafort, primera fila playa, construcción muy buena calidad, cuatro dormitorios, tres baños, Propietario Telf. 52088, de 9 a 12.

**VENTA DE PISOS ECONOMICOS** PERO DE MUCHA CATEGORIA. Lo que Vd. necesita y no encuentra a 3.200 ptas. m<sup>2</sup>. Gran comedor estar, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, cocina, etc. Grandes facilidades. Con la garantía de estar realizados por Construcciones Agal, S. A. calle Carmen, 8, 1º. Busque bien antes de visitarnos. Horas de oficina de 9 a 2. (57)

**TIENDAS** Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** chalet en Amanecer, 4 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, cocher y coladuría, 700 metros jardín, todo en perfecto estado. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (26)

**SE VENDE** casa cerca del mar, en Colonia San Jorge. 400.000. Telf. 23209. (14)

**VENDO** chalet nuevo Ca'n Picafort, primera fila playa, construcción muy buena calidad, cuatro dormitorios, tres baños, Propietario Telf. 52088, de 9 a 12.

**VENTA DE PISOS ECONOMICOS** PERO DE MUCHA CATEGORIA. Lo que Vd. necesita y no encuentra a 3.200 ptas. m<sup>2</sup>. Gran comedor estar, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, cocina, etc. Grandes facilidades. Con la garantía de estar realizados por Construcciones Agal, S. A. calle Carmen, 8, 1º. Busque bien antes de visitarnos. Horas de oficina de 9 a 2. (57)

**TIENDAS** Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** chalet en Amanecer, 4 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, cocher y coladuría, 700 metros jardín, todo en perfecto estado. Garage Español. Aragón, 59. Telf. 11619. (26)

**SE VENDE** casa cerca del mar, en Colonia San Jorge. 400.000. Telf. 23209. (14)

**VENDO** chalet nuevo Ca'n Picafort, primera fila playa, construcción muy buena calidad, cuatro dormitorios, tres baños, Propietario Telf. 52088, de 9 a 12.

**VENTA DE PISOS ECONOMICOS** PERO DE MUCHA CATEGORIA. Lo que Vd. necesita y no encuentra a 3.200 ptas. m<sup>2</sup>. Gran comedor estar, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, cocina, etc. Grandes facilidades. Con la garantía de estar realizados por Construcciones Agal, S. A. calle Carmen, 8, 1º. Busque bien antes de visitarnos. Horas de oficina de 9 a 2. (57)

**BUSCO** ático en el Arenal. MIEABO. Mercado, 9. Teléfono 26515.

**SE VENDE,** directamente, llaves en mano, hermoso chalet, cerca playa, con vista del mar, 5 dormitorios, sala-comedor con chimenea, cocina, baño y lavabo suplementario, instalación calefacción central, algunos muebles, garage, jardín con puzos y piscina. Solamente 5 kilómetros de Palma. Precio interesante. Informes: Sr. Torres. Telf. 22063, tardes, 2 a 8 P.M. (54)

**VENDO** primer piso, muy céntrico, 4 dormitorios, sala, comedor, baño, etc., calefacción central. Llaves en mano. Informes: José Tous Ferrer, 32. De 6 a 7. (25)

**VENDO** dos magníficos despachos, entresuelos por estrenar en Avenida Jaime III, trato directo. Teléfono 11993. (14)

**ALQUILO** dos despachos en «Travesía Comercial». 2.500 y 3.500 ptas. Agencia Fernández. (11)

**ALQUILO** chalet amueblado Son Armadans, teléfono, 4 dormitorios. Agencia Fernández. (10)

**SE ALQUILA** local para almacén, 100 m<sup>2</sup>., cerca Jardín Rosales. Telf. 25299. (10)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, tres habitaciones, agua caliente, cocina, gas, nevera, lavadora. Teléfono 17625, mañanas. (15)

**INTERESA** alquilar almacén sobre 150 m<sup>2</sup>. Llamar: Teléfono 12074. (10)

**ALQUILO** pisos amueblados 3 dormitorios, desde 3.500 pts. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 7 (mañanas). (15)

**VENDO** o alquilo local 45 m<sup>2</sup>. superficie en Cas Capiscol. Razón: Telf. 17617. (13)

**NECESITAMOS** viviendas amuebladas, AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas 51 (10)

**ALQUILO** pisos en diferentes situaciones. San Miguel 101, 1º. (10)

**PROPIETARIOS:** AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)

**AGENCIA FERNANDEZ** Alquileres apartamentos amueblados. 2.500 pesetas Plaza Santa Catalina Thomas 51 (11)

**PISOS** apartamentos, chalets, alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Berengario Tornamira 31 Telf. 28656 (11)

**ALQUILO** piso céntrico, 3.500 Informes: de 5 a 8, Teléfono 16441. (11)

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas muy buena situación Razón: Teléfono 61156 (11)

**ALQUILO** piso nuevo bien situado. Informes: Alzubide. Siete Esquinas, 11. Teléfono 22313, mañanas. (15)

**DESPACHO** de más de 200 m<sup>2</sup>. alquiler, calle Olmos. Informes: Telf. 12344, mañanas. (13)

**VENDO** o alquilo almacenes, 450 mts. Razón: Eusebio Estada, 136, 1º, 14. (12)

**SANMARTIN.** Alquileres apartamentos y chalets amueblados y pisos sin muebles. Todos lugares y rentas. Visiten y comprará nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor, 48. (24)

**ALQUILO** en chalet, planta baja jardín, apartamento amueblado, gran confort y categoría. Un gran living con kit chnette, 2 dormitorios, sala, baño, sitio muy tranquilo, lejos todos ruidos, 3 kms. de Palma, Camino Son Vida, Avenida de los Reyes, 13. Son Rapifa. Telf. 31489. (42)

**ALQUILO** pisos amueblados en Palma y Ensanche, San Miguel, 101, 1º. (11)

**SEPTIEMBRE** alquiler chalet Arenal, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, sala estar y terraza grande, cerca playa, tranquilo, con teléfono. Informes: Teléfono 22211. (23)

**SE ALQUILA** pesabebés, Plaza Santa Payesa, 5, final Blanquerna. (10)

**ALQUILO** pisos magníficos sin muebles. Desde 3.000 ptas. Mercadal. Velázquez, 23, mañanas. (12)

**SE ALQUILAN** locales 370 mts. en la calle Tiziano, esquina San Joaquín. Informes en los mismos o Teléfono 52011, Sr. Lladó. (21)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, tres habitaciones, buena vista, todas comodidades. Informes: Calle Monterrey, 55, mañanas, de 10 a 1'30, Sta. Catalina. (21)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** local 180 m. Plaza Progreso. Razón: Hotel Zaida. (10)

**ALQUILO** espléndida villa en Palma Nova, mes septiembre, 3 dormitorios, 2 baños salón-comedor, terraza, jardín, etc. 75 m. playa. Agencia Alzina. Jaime II, 32 (24)

**ALQUILO** piso amueblado, cerca terminal Iberia. Informes: Telf. 26449. (10)

**APARTAMENTOS** amueblados en playa, cinco plazas. Calle Vaquer, 4. Portals. (10)

**ALQUILO** chalet amueblado orilla mar, cerca Cala Mayor. Telf. 24751, de 4 a 6. (14)

**SEMI CHALET** amueblado en Génova. Telf. 31617. (10)

**CA'N PASTILLA** alquiler tiendas. CARDELL. Plaza San Antonio, 65. (10)

**ALQUILO** piso 4 habitaciones, teléfono. Informes: 12365. (10)

**Solares y Terrenos**

**80 METROS AV. JAIME III** alquiler piso amueblado moderno, todo confort, dos dormitorios libre 1 septiembre 4.800 ptas. Teléfono 34019. (20)

**VENDO** lote 17 solares 5 kilómetros Palma precio ganga Telf. 51331 (11)

**VENDO** 2 solares inmediatos Nido de Águilas "apde" la tunc carretera informes Telf. 31484-21420 (14)

**VENDO** solares camino Son Gotleu, esquina dos calles y plaza Informes José Tous Ferrer, 32 De 6 a 7. (19)

**VENDO** solares en La Alcañita Telf. 24506 (10)

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas muy buena situación Razón: Teléfono 61156 (11)

**ALQUILO** piso nuevo bien situado. Informes: Alzubide. Siete Esquinas, 11. Teléfono 22313, mañanas. (15)

**DESPACHO** de más de 200 m<sup>2</sup>. alquiler, calle Olmos. Informes: Telf. 12344, mañanas. (13)

**VENDO** o alquilo almacenes, 450 mts. Razón: Eusebio Estada, 136, 1º, 14. (12)

**SANMARTIN.** Alquileres apartamentos y chalets amueblados y pisos sin muebles. Todos lugares y rentas. Visiten y comprará nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor, 48. (24)

**ALQUILO** en chalet, planta baja jardín, apartamento amueblado, gran confort y categoría. Un gran living con kit chnette, 2 dormitorios, sala, baño, sitio muy tranquilo, lejos todos ruidos, 3 kms. de Palma, Camino Son Vida, Avenida de los Reyes, 13. Son Rapifa. Telf. 31489. (42)

**ALQUILO** pisos amueblados en Palma y Ensanche, San Miguel, 101, 1º. (11)

**SEPTIEMBRE** alquiler chalet Arenal, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, sala estar y terraza grande, cerca playa, tranquilo, con teléfono. Informes: Teléfono 22211. (23)

**SE ALQUILA** pesabebés, Plaza Santa Payesa, 5, final Blanquerna. (10)

**ALQUILO** pisos magníficos sin muebles. Desde 3.000 ptas. Mercadal. Velázquez, 23, mañanas. (12)

**SE ALQUILAN** locales 370 mts. en la calle Tiziano, esquina San Joaquín. Informes en los mismos o Teléfono 52011, Sr. Lladó. (21)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, tres habitaciones, buena vista, todas comodidades. Informes: Calle Monterrey, 55, mañanas, de 10 a 1'30, Sta. Catalina. (21)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 3º, drcha. (10)

**ALQUILO** nuevo local. Informes: Monterrey, núm. 55, mañanas de 10 a 1'30. (12)

**ALQUILO** local 180 m. Plaza Progreso. Razón: Hotel Zaida. (10)

**ALQUILO** espléndida villa en Palma Nova, mes septiembre, 3 dormitorios, 2 baños salón-comedor, terraza, jardín, etc. 75 m. playa. Agencia Alzina. Jaime II, 32 (24)

**ALQUILO** piso amueblado, cerca terminal Iberia. Informes: Telf. 26449. (10)

**APARTAMENTOS** amueblados en playa, cinco plazas. Calle Vaquer, 4. Portals. (10)

**ALQUILO** chalet amueblado orilla mar, cerca Cala Mayor. Telf. 24751, de 4 a 6. (14)

**SEMI CHALET** amueblado en Génova. Telf. 31617. (10)

**CA'N PASTILLA** alquiler tiendas. CARDELL. Plaza San Antonio, 65. (10)

**ALQUILO** piso 4 habitaciones, teléfono. Informes: 12365. (10)

**Solares y Terrenos**

**80 METROS AV. JAIME III** alquiler piso amueblado moderno, todo confort, dos dormitorios libre 1 septiembre 4.800 ptas. Teléfono 34019. (20)

**VENDO** lote 17 solares 5 kilómetros Palma precio ganga Telf. 51331 (11)

**VENDO** 2 solares inmediatos Nido de Águilas "apde" la tunc carretera informes Telf. 31484-21420 (14)

**VENDO** solares camino Son Gotleu, esquina dos calles y plaza Informes José Tous Ferrer, 32 De 6 a 7. (19)

**VENDO** solares en La Alcañita Telf. 24506 (10)

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas muy buena situación Razón: Teléfono 61156 (11)

**ALQUILO** piso nuevo bien situado. Informes: Alzubide. Siete Esquinas, 11. Teléfono 22313, mañanas. (15)

**DESPACHO** de más de 200 m<sup>2</sup>. alquiler, calle Olmos. Informes: Telf. 12344, mañanas. (13)

**VENDO** o alquilo almacenes, 450 mts. Razón: Eusebio Estada, 136, 1º, 14. (12)

**SANMARTIN.** Alquileres apartamentos y chalets amueblados y pisos sin muebles. Todos lugares y rentas. Visiten y comprará nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor, 48. (24)

**ALQUILO** en chalet, planta baja jardín, apartamento amueblado, gran confort y categoría. Un gran living con kit chnette, 2 dormitorios, sala, baño, sitio muy tranquilo, lejos todos ruidos, 3 kms. de Palma, Camino Son Vida, Avenida de los Reyes, 13. Son Rapifa. Telf. 31489. (42)

**ALQUILO** pisos amueblados en Palma y Ensanche, San Miguel, 101, 1º. (11)

**SEPTIEMBRE** alquiler chalet Arenal, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, sala estar y terraza grande, cerca playa, tranquilo, con teléfono. Informes: Teléfono 22211. (23)

**SE ALQUILA** pesabebés, Plaza Santa Payesa, 5, final Blanquerna. (10)

**ALQUILO** pisos magníficos sin muebles. Desde 3.000 ptas. Mercadal. Velázquez, 23, mañanas. (12)

**SE ALQUILAN** locales 370 mts. en la calle Tiziano, esquina San Joaquín. Informes en los mismos o Teléfono

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
g en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

- (3967) NECESITAMOS botones, jencera. Hotel San Agustín. (10)
- (2291) ALTA COSTURA MARI se necesitan oficiales, ayudantes, aprendizas. San Nicolás, 34. (11)
- (3966) HOTEL de 1ª A. necesita mujeres de limpieza. Telf. 33640. (10)
- (3962) SE NECESITAN camareras con referencias para todo el año. Pensión Ancora. Telf. 31447. (13)
- (3919) PARA residencia en El Terreno se necesita ayudante de camarero y fregaplatos. Informes en Calvo Sotelo, núm. 163. (18)
- (3958) SE PRECISA botones 14 ó 15 años, para el club «Es Fort». Tel. 32045. (14)
- (3973) HOTEL JAIME I SE NECESITAN BOTONES
- (3610) NECESITASE una mujer limpieza, una camarera y dos mujeres para avandería. Hotel Rembrandt. Corp Mari, 40. (16)
- (3657) HOTEL SARATOGA, Paseo de Mallorca. Necesita botones. (19)
- (3961) NECESITO mujer sepa pespuntear a máquina artículos piel. Pons y Gallarza 139. (12)
- (3986) SE NECESITA joven para servicio comedor. Restaurante El Túnel Mar. 2. (11)
- (3965) SE PRECISAN botones Hotel Almudaina, Avda. Jaime III, Telf. 27340. (10)
- (3957) RESTAURANTE necesita un fregaplatos, todo el año. Tel. 16859
- (3956) PINCHE cocina mallorquina, empleo fijo y botones, hacen falta Hotel RIGEL Paseo Marítimo (13)
- (3952) BOTONES necesita Hotel CALAMAYOR (10)
- (3946) PRECISAMOS señorita hablando alemán e inglés. Viajes TABER Avda. Antonio Maura, 12. (12)
- (3974) HACEN falta pinche y 2º cocinero. MAR-BOSQUE. Calvo Sotelo. 110 (11)
- (3791) SE NECESITA chófer de motocarro, solamente mañanas Gilabert de Santellas. 23-29 (10)
- (3831) SE NECESITA matrimonio mediana edad para familia francesa con un net de segunda preferible nociones de francés oier retribuidos. Informes: General Mola, núm 6 Despacho 5 (15)
- (3940) SEÑORITA auxiliar administrativa mecanógrafa se necesita en Antequeras CA'N GALL Calle Peñaltes, 6 Telf 11108 informes: de 11 a 12 (20)
- (3936) PELUQUERIA de señoras CENIA Necesita oficial de 1ª y aprendiz Calle Marqués de la Cenia 48 (10)
- (3747) CAMARERO o camarera restaurante, aprendiz y cocinero, se precisa en San Jaime, 25. Trabajo todo el año. (17)
- (3974) CHOFER repartidor carnet 2ª necesita empresa de zumos de frutas. Dirigirse por escrito al apartado 47. Palma (10)
- (3933) SE NECESITA gobernanta y lavandera hotel 2ª Informes: Tel 30540-41 (10)
- (3862) SE NECESITA un chófer y un conductor motocarro Escuela Graduada 2 (10)
- (3918) SE NECESITA dependiente, Magalluf, trabajo todo el año Informes. Telf. fono 23387. (11)
- (3935) DEPENDIENTA para carnet 4e se necesita. Informar: Tel. 14504. Plaza Olivar, 39. (11)

### (3949) FONTANEROS-CALEFACTORES APRENDICES - ALMACENERO

Se precisan en:  
**BARCELO**  
Héroes de Manacor, 17.

### (3948) FALTAN PEONES

Para fábrica de gascosas.  
**ORANGE CRUSH.**  
Calle Son Ferragut, 51.

### (3953) ADMINISTRATIVO (A)

Precisamos en:  
**ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ**  
Avenida Jaime III, 106.

### (3964) SE NECESITAN DEPENDIENTAS Dirigirse de 9 a 11 a ALMACENES BAUZA

### (3959) PARA OFICINA

Precisamos AUXILIAR FEMENINO.  
**PERFUMERIA MAGNUS.**  
J. Anselmo Clavé, 5.

### (3960) PRECISAMOS MERITORIO

OFICINA CON REFERENCIAS.  
**GILET** - Via Alemania, 5, 7 y 9.  
Máquinas. Muebles para oficina y Registradoras

### (3978) SEÑORITA

Buena presencia, sepa mecanografía y cultura general para oficina y exposición de decoración. - Llamas 27056.

- (3988) SE NECESITA camarera para hotel. Tel. 31447. (10)
- (3700) APRENDIZ para tornería madera se precisa. Ramón Muntaner, 35 (10)
- (3680) SE NECESITA cajista 1ª ó 2ª. Imprenta METROPOL. Juan Bauzá. 132. (11)
- BUSCO cocinera, para dormir en casa. Buen sueldo. Informes: Tel 30898. (10)
- (2293) NECESITAMOS cuajeres para troqueles. Pte Sánchez Bilbao 202 (10)
- (1632) ALTAN aprendices y ayudantes Cafetería KAIS Plaza Reina (10)
- (3902) NECESITA BAR ES FADIO 2 aprendices de bar mans informes: Calle Rodríguez Méndez. 58. (12)
- (3904) SE NECESITA ayudante dependiente, Comercial Garage Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60 (11)
- (3937) SE NECESITAN oficiales para coser y aprendizas. Calle Colquistador, 2. 30137. (10)
- (3963) REPRESENTANTES introducidos ramo construcción precisan muebles metálicos Boga, asunto interesantes. Muntaner, 23 (junto Paseo Olivar). (15)
- (3968) NECESITASE persona hable escriba holandés, alemán, inglés y español. Trabajo horas o todo el día. Telf 13697. (17)
- (3971) SE NECESITAN mecanógrafas y botones. Gestoría SAMPOL Plaza Olivar, 20. Informes por las mañanas. (14)
- (3975) DEPENDIENTAS, 18 a 20 años, confeccionistas Señoras y Caballero Auxiliar administrativo (a) contabilidad, máximas referencias. Presentarse almacenes FUERTER. San Miguel, 11. (21)
- (3974) CHOFER repartidor carnet 2ª necesita empresa de zumos de frutas. Presentarse a. Zuis C/ Jesús S/N. - Palma. (11)
- (3972) SE NECESITA telefonista, Hotel Alexandra. (10)
- (3870) SE BUSCAN señoras peluqueras para trabajar en hoteles, daríamos alojamiento. Informes: Teléfono 30682.
- (3977) SE NECESITA agente ventas artículos peluquería señoras, sueldo y comisión. Imprescindible del ramo. Telf. 25355. (15)
- (3980) SE PRECISA aprendiz mostrador. Bar Latitud. San Magín, 150. (10)
- (705) BARBERO necesita todo día o tardes. San Magín, 113. Marius. (10)
- SE OFRECE señorita para zing-zang en casa. Informes: esta Admón. (11)
- SIENTO el corazón para Mallorca, nacionalidad americana, hablo diez idiomas bien, mucha experiencia relaciones humanas Juere trabajo de responsabilidad. Escribir: 55533, esta Administración. (23)
- JOVEN 23 años, administrativo con experiencia, buenas referencias. Desea trabajo tardes Tel 3270 de 1'30 a 3'30. (17)
- SEÑORITA conocimientos francés, inglés, don genes. carnet conducir, buena familia, ofrécese cuidar señora o trabajo similar Pensión Gabarda. Tel. 195. Palma Nova. (21)
- (3970) SE PRECISA mujer menos de 50 años para trabajos casa particular y que sepa cocinar. Informes al Telf. 16300.

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

- ALQUILO habitación, Gater, 9, travesía San Miguel. Teléfono 21979. (10)
- CASA particular céntrica, ofrece pensión completa. Telf. 23860. (10)
- ALQUILO habitación nueva con terraza, para chicos. Informes: Tel. 53861. (10)
- PARTICULAR alquila habitación dos camas. Informes: Jacinto Verdaguer, 34, baños. (10)
- ALQUILO habitaciones solo dormir, Calle Mas, 23, Son Español. Pensión Vera. (11)
- ALQUILO habitación para dos caballeros en casco de Palma. San Miguel, 101, 1º (13)
- ALQUILANSE dos habitaciones para señoritas, nuevas, independientes, baños, ascensores, solo dormir. Teléfono 11983. (13)
- ALQUILO habitación con teléfono y baño a caballero. Gmo. Massot, 6. Tel. 52763. (13)
- HABITACION céntrica dormir caballeros. Cordeleros, 4, 3º. (Esquina Plaza Cuartera). (10)
- MATRIMONIO joven con buenos informes, necesita habitación con derecho a cocina en casa seria. Informes: en esta Administración. (18)
- HABITACIONES económicas para obreros. Informes: Calle Blanquerna, nº 71, 2º, 2ª. (10)

### Enseñanzas

- ESCUELA AUTOMOVILISTA BONE D. Ofrece a los aspirantes a conductor un nuevo servicio único en España hasta la fecha de prácticas nocturnas. Informes: Telf 15417 y 27064. Costa y Llobera. 48 (30)
- INGLES, Francés y Alemán, clases particulares y colectivas. Tel. 24139 (10)

### Confecciones

- LE AJUSTAREMOS a la moda actual su traje o abrigo usado Marqués (sastre) Paseo Generalísimo 75, L.º, L.º (Borne) (19)

### Radio y TV

- REPARACIONES I.V. servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Telf 13167 (11)

### Compras

- COMPRO libros antiguos, archivos y grabados. Grandes y pequeñas bibliotecas. Librería RIPOLL. San Miguel, 26. Tel. 21355 (16)
- COMPRO libros antiguos, modernos grandes y pequeñas bibliotecas Librería Fiol Olmos. 119. ois (14)
- COMPRO al contado 2 títulos Coliseo Balear, que sean correlativos. Reina María Cristina. 101 (14)
- COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarrería Tels 15747 y 25194 (12)
- COMPRO máquina de coser industrial que pueda coser un grueso de un centímetro y medio a dos y medio aproximadamente. Escribir: núm 9587, Vergara, 11 Barcelona (2).

### Varios

- PINTOR. Plásticos. Esmaltes. Fresco. Rapidez. Economía. Consulte. Telf. 21547. (10)

### BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfonos 15747-11732. (142)

BARNIZAMOS a domicilio muebles, puertas y maderas en general con lacas y resinas lavables. Barnizados BESTARD. Calle Nuño Sans, 68. Tel. 23083. (22)

CONSTRUCCIONES albañilería, presupuestos y realización inmediata. Teléfono: Caro, 89. Sta. Catalina. Teléfono 51492 (15)

IMPRESOS de toda clase, copias multycopista Entregas en 48 horas. Imprenta Perf 31494 - 21420. (10)

BLANQUEO pintura TUR. CASA PEPE, San Magín. Teléfono 30034. (10)

FOR 3 PTAS. m2. el mes guardamos sus alfombras. Benma. Telf. 60057. (12)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillones a domicilio. Benma. Telf. 60057 (10)

RECOGIDA. Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 50057. Benma. (10)

SU LLAVE de piso, moto coche en un minuto. FRAU Servicio Oficial Lambretta Grai Riera, 58.

ORQUESTAS - CONJUNTOS musicales, tríos, cuartetos acordeonistas, artistas variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España. Herrería, 2, Via Portugal, 25. Tel. 12510 y 17635. (22)

VIAS URINARIAS, ANTONIO ALOMAR, especialista en enfermedades sexuales, oliguria, sífilis, matriz y piel Lorenzo Vicens, (enfrente Banco Exterior de España) y Sindicato, 198 (enfrente Café Triquet). Teléfono 12664. Horas 11 a 2 (31)

### CONSTRUCCIONES y reformas de albañilería, trabajos rápidos, presupuestos. Telf. 23657. (10)

OPOSICIONES Cuerpo Telecomunicación - Correos y Telégrafos - próxima convocatoria. Información: Plaza Pedro Garau, 7. Teléfono 11277. (12)

### Nautica

VENDE: Lancha 18 palmos, barata, con motor Evinrude 18 HP. Cala Gamba (Coll). Telf. 60513. (15)

VENDE: lancha 18 palmos, barata, con motor Evinrude 18 HP. Cala Gamba (Coll). Telf. 60513. (15)

MOTOR Marino «HOMELLE» 55 HP., 4 cilindros, gasolina; forma de pago a convenir; a estrenar. Informes: Sr. Romero, esta Administración. (16)

GRAN OCASION: Vendo lancha 40 palmos equipadísimo. Motor inglés, arranque eléctrico. Informes: Teléfono 416. Alcudia. (15)

BRITISH SEAGULL. El mejor fuera bordo del mundo Simple y seguros Garantía a la vista e recambios y asistencia técnica. Honderos. 67 (22)

EMBARCACIONES en fibra VENDO laud 32 palmos, motor vidrio, Gaviota y Cascarón, de 3 mts. Lobo de Mar y Recif de 3'60 mts. motor y vela. Honderos, 67 (24)

### COANSA. Motores marinos «Volvo Penta». Cruceos «Coroneta». Lanchas y botes de vela, desde el «Casca» a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitan Salom, 13. Tel. 53333.

EMBARCACION 22 palmos, velas a estrenar, motor, 24.000. Bote de fibra para fueraborda y remos, 5.000. Calle Vaquer, 4. Portals. (20)

CANOA Roya 4'25 metros motor Evinrude-40 HP. Lark Royal, arranque eléctrico. Impecable Telf. 12566, con remolque.

VENDE fueraborda «Carnita» 40 HP., muy buen estado. Informes: Tel. 26446, de 8-13 y 17 a 19. (18)

VENDE laud 23 palmos. Razón: Contra maestre Club Náutico. (10)

### Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 60 por 100 señalado en la tasa.

VENDE peladora almendra portátil, 18 rodillos, Campaner, Deportes, 16. Inca. (10)

COMEDORES desde 3.000. Dormitorios desde 6.500. Gran variedad. Facilidades. José Martínez, 111. Teléfono 26687. Cerca Estadio Balear.

VENDE muebles habitación niño, pintada en azul. Monterrey, 3. (10)

VENDE eschornos Dalmatas pura raza. Informes: teléfono 34269.

## VENDO YATE

Eslora 11,60 m., manga 3,20 m., doble cabina, 6 literas, cocina, W.C., velas tergal, motor marino Diesel 60 HP.; 3 años construido. Listo navegar. - Precio interesante. Informes: CARDELL - Plaza San Antonio, 65. Tel. 21937.

## Johnson

primero en confiabilidad  
ventas y servicio técnico

## DARDER

Rosselló y Cazador, 44

# CYMA

PRESENTA UN NUEVO estilo

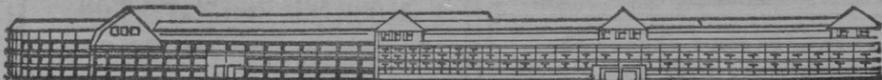


La tradicional calidad CYMA se refleja ahora en el modelo CHAMBORD realizada por una línea depuradísima.

El reloj NAVYSTAR responde a la exigencia de nuestra época por su precisión extraordinaria.

CYMAFLEX, el estilo adecuado al hombre moderno de gusto moderno

A Vd., que desea un reloj de alta calidad técnica, unida a la elegancia de una línea sobria y personalísima, CYMA le ofrece una colección de modelos incomparables.





**ULTIMA HORA DEPORTIVA**

**«Cuado upe» ganó la regata de La Coruña**

Celebrada en honor de Jefe del Estado.

La Coruña, 22 (Aifil). — El Jefe del Estado acompañado de su esposa llegó a las siete de la tarde al Real Club Náutico para

presenciar la 26 edición de las tradicionales regatas que anualmente se celebran en honor de Su Excelencia.

A su llegada fueron recibidos entre vítores y aplausos por autoridades y personalidades asistentes. La bahía aparecía abarrotada de pequeñas embarcaciones engalanadas.

La regata se disputó sobre tres millas, unos cinco kilómetros con cuatro largos y tres ciabogas. El resultado fue el siguiente:

1. — Guadalupe del Club de Remo Fuenterrabía (Guipúzcoa), en 19 minutos 41 segundos 8-10. Copa de Su Excelencia el Generalísimo, copa del Ministro Secretario General del Movimiento y 25.000 pesetas.

2. — «Montañas», de Cantabria Pedreña (Santander), en 19 minutos 45 segundos. Copa Gobernador Civil de La Coruña y 15.000 pesetas.

3. — «Virgen del Carmen», de Educación y Descanso de Meidamaña Pontevedra, en 20.49. Copa del Alcalde de La Coruña y 10.000 pesetas.

4. — Asturias del Club de Mar Castropol Asturias, en 21. 21 7-10. Copa del Presidente de la Diputación y 6.000 pesetas.

5. — Kaikutarra del Club Kaiku, de Sestao (Vizcaya) en 21. 51. 5-10. Copa del Jefe Nacional de Educación y Descanso, y 4.000 pesetas.

6. — Ferredcira, de Romero de Redes, La Coruña, en 22.26 7-10. Copa del Delegado Provincial de Sindicatos y 3.000 pesetas.

La organización corrió a cargo de Educación y Descanso con la colaboración del Real Club Náutico de La Coruña y la Federación Española de Remo.

Finalizada la prueba las traineras participantes en ella, así como los balandros que tomaron parte en la regata anteriormente celebrada desfilaron ante el club náutico en donde fueron obsequiados por el presidente y directiva de la sociedad.

El Jefe del Estado recibió como recuerdo de esta regata un remo de oro a escala, obsequio de la Organización Sindical.

**ALCALDIA**

Se ruega a don José Pérez Ayala se presente en el despacho de la Secretaría de la Alcaldía, por desconocerse su domicilio.

**TRIUNFO DE SANTANA**

Quebec, 22. (Aifil). — Manuel Santana ha ganado el campeonato internacional Robin, de tenis al vencer en la final al sudafricano Cliff Drysdale, por 6-3, 3-6, 6-1.

**SANTOS, 4. BENFICA, 0**

Nueva York, 21. (Aifil). — El Benfica de Portugal ha sido derrotado por el Santos de Brasil, por el resultado de 4-0 (primer tiempo, 1-0), en partido disputado esta noche en Nueva York, en presencia de 25.000 espectadores. Era el primer encuentro del torneo triangular del que el tercer competidor es el A. E. K. de Atenas.

**GANO EL YATE «BOUVET»**

Palamos, 22 (Aifil). — Con la disputa de la sexta prueba ha finalizado el Campeonato Mundial de Yates de la serie «420», que durante 4 jornadas se han venido celebrando en aguas de la bahía de Palamos, bajo la organización del Club Náutico Costa Brava.

Efectuado el cómputo general de las seis pruebas efectuadas y sacada la peor de cada participante la clasificación final del campeonato se establece provisionalmente:

- 1: Bouvet, 7,6 puntos; 2. Chausade, 14,2; 3. Belingard, 18,8; 4. Ruasso, 25,6.

**TERCER ANIVERSARIO del fallecimiento de**

**D. Juan Payeras Sabater**

Que ocurrió el día 24 de Agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa María Cladera; hijos Jaime, Isabel María (propietaria Pensión Gual) y Antonia; hijos políticos Antonio Gual, Delfín Motos y Antonia Cladera; nieto Delfín Motos y esposa Henriette Moens y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma, se rezará mañana miércoles, día 24, a las siete de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

**CUARTO ANIVERSARIO del fallecimiento de**

**D. Ernesto Nordbeck Laguna**

Ocurrido en Palma de Mallorca el día 24 de agosto de 1962 habiendo recibido los Santos Sacramentos.

**E P D**

Su viuda, hijas, hermana, hermanas políticas, primas y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones. Las misas que se celebrarán hoy día 23 a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de San Roca, así como las que se celebrarán mañana, día 24, a las 12 en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, y a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial de La Vileta serán en sufragio de su alma.

**Sucesos**

**Médico del Hospital Provincial agredido con un cuchillo por un enfermo**

Cuando el doctor pasaba la consulta diaria, ayer tarde

Ayer tarde se registró en una de las salas del Hospital Provincial un hecho tan lamentable como insólito: La agresión, con un cuchillo de cocina, que por parte de uno de los enfermos encamados sufrió el doctor don José Mari Arbona cuando éste realizaba la consulta diaria en unión del Dr. Rotger.

Mario Fernández García, de 34 años de edad, natural de Granada y vecino de Palma, con domicilio en el caserío de «Es Pitlar», ingresó en el Hospital Provincial hace unas semanas para someterse a intervención quirúrgica.

Ayer tarde, cuando el doctor Mari, en compañía del doctor Rotger, pasaban la consulta diaria, se acercaron al referido paciente para conocer su estado. Durante el reconocimiento, las palabras que se cruzaron entre el enfermo y los médicos fueron siempre en términos cordiales, y normal el comportamiento, hasta ese momento, observado por Mario Fernández.

Sin embargo, en el instante en que los médicos se disponían a proseguir la consulta, aquel hombre se incorporó y esgrimiendo un cuchillo de cocina, uno de esos cuchillos propios para pelar patatas, de mango de madera y hoja de unos diez centímetros de largo, se abalanzó sobre el doctor Mari y se lo clavó en el costado izquierdo.

El inesperado e inconcebible ataque, ante el asombro general de cuantos lo presenciaron, la huida veloz del agresor y las muestras de dolor que dió el doctor Mari, originaron el lógico revuelo en el Hospital.

Mientras el herido era asistido inmediatamente y trasladado al

quirófano, otras personas salieron a la caza del agresor, el cual llegó hasta uno de los patios interiores y se ocultó en una dependencia, amenazando a quienes se aproximaban con el arma esgrimida.

Fue requerida la fuerza pública y al Hospital acudieron dos Policías Armados, más como aquel hombre se mostraba peligrosamente agresivo, llegando al extremo de volver contra sí el cuchillo e inferirse varias heridas en el tórax, fue solicitado el concurso de los Bomberos, los cuales dirigieron contra Mario Fernández un chorro de agua, con una manguera, y así se consiguió dominarlo y reducirlo, no sin que éste se hubiera clavado antes el cuchillo en el estómago.

Al doctor Mari se le apreció una herida incisa de unos tres centímetros de ancho a nivel del noveno espacio intercostal izquierdo, penetrando en pleura con neumotorax y salida de epiplón. Laparatomizado se encontró una herida sangrante en la cola del páncreas con hemorragia intensa en peritoneo libre y trascavidad de los epiplones, calificándose su estado de pronóstico grave.

Por lo que respecta a Mario Fernández, le fue apreciada una herida penetrante en epigastrio lóbulo izquierdo del hígado.

hemorragia y múltiples heridas en el tórax, aunque no penetrantes. Igualmente fue calificado su estado de pronóstico grave.

Parece ser que la acción llevada a cabo por Mario Fernández es debida a un ataque de locura.

El cuchillo que obraba en su poder era el que empleaba para las comidas, como también una hoja de otro cuchillo carente de mango, y de parecidas características.

Ayer noche nos interesamos por el estado de los heridos y se nos dijo que Mario Fernández seguía en el mismo estado. En cuanto al Dr. Mari Arbona, dentro de la gravedad, había experimentado una mejoría.

**UN MUERTO Y TRES**

**HERIDOS GRAVES**

El domingo, en el kilómetro 15 de la carretera de Ibiza a San Antonio, la furgoneta matrícula A-97622 se precipitó contra el camión matrícula PM-90723 que se hallaba parado.

El choque revistió tal violencia que de resultados de las gravísimas heridas sufridas en el mismo murió Manuel Rodríguez Cañete, pasajero en la furgoneta, y quedaron gravemente heridos los demás ocupantes: Antonio Diego Rubio, Eduardo Pascual Caspi y el conductor Ramón Gómez Herrero.

**Un premio excepcional de 25 mil ptas. por una**

**EN EL «SORTEO DEL TURISTA» DE LA LOTERIA DEL PROXIMO DIA 5**

Madrid, 22. (Cifra). — El lunes de septiembre celebra la Lotería Nacional su «Día del Turista», con un sorteo extraordinario. El sorteo del turista, que consta solamente de ocho series, adjudicará a una de ellas un premio excepcional de veinticinco millones de pesetas (25.000 pesetas por cada peseta). En las siete series restantes el premio mayor será de 7.500.000 pesetas. Además de muchos otros premios de diversas

cuantías, hay una «oundante «pedrea» de mil pesetas por décimo, o sea la pedrea normal de los sorteos ordinarios. Se distribuirán en total 65.769 premios, con un importe global de trescientos treinta y seis millones de pesetas.

El sorteo se efectuará a las doce horas en el salón de actos de la Lotería Nacional y será ampliamente difundido a toda España por radio y televisión.

**CAMPSA CONSTRUIRA UNA REFINERIA EN VIZCAYA**

En la zona de Somorrostro, a 20 Kms. de Bilbao

BILBAO, 22. (Cifra). — Confirmando la noticia divulgada recientemente por la Agencia Cifra, la «Hoja del Lunes de Bilbao» publica hoy una información en la que se dice que, en efecto, «dentro de pocos meses se dará «luz verde» oficial al propósito de construir una refinería de petróleo en Vizcaya por medio de la Campsa».

gares que, caracterizados por la demanda de estos productos carecen actualmente de tales refinerías. «Entre otras —dice el comentarista— presenta la ventaja de evitar los elevados costes del transporte desde las refinerías actuales a los centros industriales de mayor consumo».

El periódico asegura que la confirmación de la noticia ha sido hecha por «una relevante figura en el mundo económico de Vizcaya y, además, directamente vinculada al asunto».

Se indica finalmente que el emplazamiento ideal se presume la zona de Somorrostro, a 20 kilómetros de Bilbao y a 10 de Baracaldo, los dos grandes núcleos industriales de Vizcaya. En esta zona se haya la estación terminal del ferrocarril de Triano, de la RENFE, el cual, a través de Olaveaga, habría de unir la refinería con toda la red nacional.

En la mencionada información se añade que «son necesarias más refinerías en España» y que parece lógico que se instalen en

**NUEVE RECORDS MUNDIALES**

Lincón, (EE. UU). — 22. (Aifil). — Nueve records mundiales se han batido durante los campeonatos de natación de los Estados Unidos celebrados aquí. Los nueve record han sido: Karen Muir (Sudáfrica) batió el record de 200 metros espalda, femeninos en 2-26-4.

**CUARTO ANIVERSARIO del fallecimiento de**

**D. Ernesto Nordbeck Laguna**

Ocurrido en Palma de Mallorca el día 24 de agosto de 1962 habiendo recibido los Santos Sacramentos.

**E P D**

Su viuda, hijas, hermana, hermanas políticas, primas y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones. Las misas que se celebrarán hoy día 23 a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de San Roca, así como las que se celebrarán mañana, día 24, a las 12 en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, y a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial de La Vileta serán en sufragio de su alma.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. ESTEBAN PALMER MORAGUES**

(INDUSTRIAL PANADERO)

Que falleció ayer a la edad de 51 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligida esposa Catalina Seguí Mascaró; hijos Esteban y Lorenzo; hermanas Margarita, Catalina y José; hermanos políticos Juan y Margarita y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y Funeral hoy martes a las 17 horas en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

Casa mortuoria: Calle Socorro n.º 104 (Panadería).

El Ezecho y Rodmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Séptima fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 31, del presente mes. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso, LIBROS «ERESO».

## HISTORIA

(1) ¿Cuándo fue formado el anfiteatro morrénico del Garda?

## ARTE

(2) ¿Dónde se conserva el famoso cuadro «Anunciación», de Leonardo de Vinci?

## ANTARTIDA

(3) ¿En qué fecha cruzó por primera vez el Círculo Polar Antártico el famoso explorador James Cook?

### RESPUESTAS

(1) En la era cuaternaria por el glaciar del Adigio. — (2) En la Galería de los Uffizi, de Florencia. — (3) El día 17 de enero de 1773.

### PREGUNTA CLAVE

¿Hasta cuántos años alcanza, normalmente, la longevidad de la tortuga gigante?

Respuesta ...  
Nombre y domicilio del concursante ...

## Distribuidor en exclusiva

INTERESA para BALEARES, de la rueda RUE - SUPLET, que ANULA el peligro del reventón y molestias del pinchazo en neumáticos de toda clase de vehículos

ARTICULO UNICO - SIN COMPETENCIA  
PATENTE INTERNACIONAL

Escribir 15.392 Balmes 10-Barcelona-7

# CRUCIGRAMA OCHO ERRORES, OCHO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													

**HORIZONTALES.** 1: Cabello. Córdoba, que presidió el Concilio de Nicea. Esfínter. Partícula esférica que se separa de un líquido; 2: Artículo indeterminado. Nombre que se da al azúcar empleada en farmacia como excipiente. Campeón; 3: Escuchar. Río de Suecia; 4: Marinero que se coloca a la proa de las embarcaciones menores. Rey de Creta, juez de los infiernos; 5: Flanco de un ejército. Aleación de cobre y cinc. Lista; 6: Pieza principal de la casa. Tejido que forma malla. Manotada poco fuerte; 7: Preposición. Patriarca hebreo. Duración de las cosas eternas. Símbolo de la plata; 8: Distinto. Labor o tejidos de mallas. Dícese del pie o mano contrahechos; 9: Iglesia catedral. Pelota grande de viento. Perro; 10: Conforme a la ley. Suplicar; 11: Sobrino de Abrahán. Semejante, parecido; 12: Contracción. Panaderías, hornos. Nota musical; 13: Puñal circular de hoja muy ancha. Cuadro de hortalizas. Carriño.

**VERTICALES.** 1: Punta aguda. Limpiezas, curiosidades. Especie de búfalo con cola de caballo; 2: Preposición. Criadero. Nota musical; 3: 8; 3; 8; A. Or. Disco en escudo; 4: Obispo de

**SOLUCION**  
Era. Amor.  
12: Al. Tahonas. Far. 13: Kama. gal. Rogar. 11: Y. Lot. S. Tal. C. Zopó; 9: Seo. Batón Can. 10: Le. En. Noe. Evo. Ag. 8: Otro. Red. Latón. Rol. 6: Sala. Tul. Cale. 7: Z. Dal. A. 4: Proel. Minos. 5: Ala. Peca; 2: Un. Sacarol. As. 3: A. Or. HORIZONTALES. Pelo. Op.



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

## ORILLAS DEL DANUBIO SOCIALISTA

(Viene de la página 24)  
en Rusia, que no es la única patria de los trabajadores, como quieren aparentar. En Rusia hay poca o ninguna propiedad privada, se desconoce el derecho a la herencia, cosas ambas que se conservan en los países que ustedes llamaban «detrás del telón de acero». Y por eso no dejamos de ser socialistas, mientras el camino al comunismo siga siendo difícil por la misma naturaleza del hombre. Y por que sean los mismos trabajadores los que organicen la vida y el medio en que se desenvuelven, tampoco. Vd. viene de Bulgaria, de Checoslovaquia y estamos seguros de que allí habrá oído muchas críticas a nuestro régimen, pero créame que aunque ellos no lo quisieran, todos vamos hacia el mismo fin. Hemos descubierto otros caminos. Eso es todo. Y ahora somos «nosotros» como por ejemplo lo es Francia después de haberse independizado de los Estados Unidos. Eso de los grandes bloques con sus satélites respectivos, a nosotros no nos vá. Cuando terminé de hablar, pregunté a aquellos hombres que pensaban de los yanquis y a juzgar por sus palabras no les tenían la menor simpatía, con lo que se daba el curioso caso, de que precisamente allí, donde tenían ciertos contactos con ellos, eran hasta cierto punto odiados y despreciados, cosa que no ocurría en los demás países socialistas, que mantenían hacia ellos, salvo los órganos oficiales, una indiferencia más que patente. ¿Y respecto a los alemanes? ¡Ah! aquellos era otra cosa, bajo aquel punto de vista coincidían todos. Se les temía y se mantenía la guardia en alto.

no así la superior, más difícil de alcanzar que en el resto de los países socialistas. También me pareció advertir que en aquel país donde se hablan ocho idiomas y usan cuatro alfabetos diferentes, la amenaza separatista estaba siempre latente —como se demostró en 1960 en los procesos seguidos contra unos sacerdotes croatas— si bien la industrialización, la educación y la elevación del nivel de vida iban eliminando estos riesgos. Eran estas conquistas —en los países socialistas se tiende a instruir a las masas en vez de seguir la antigua teoría de, para dominarlas mantenerlas en la miseria y la ignorancia— las que hacían olvidar las viejas aspiraciones independentistas. Hablando con mis amigos de socialismo comunismo, me daba cuenta de que, al igual que experimenté en los países dejados atrás, tales palabras tenían allí un significado distinto al que comunmente se da en occidente, al menos en algunos de sus aspectos. Y de que «desviacionistas» o no, seguían teniendo por Rusia una gran debilidad. «La naturaleza repugna la existencia de naciones - dueñas y naciones-esclavas, ¿por qué va a permitir la diferencia entre hombres-señores y hombres-esclavos? Es a Rusia a la que debemos en gran parte estas conquistas. Con los zares era distinto, pero aún así, Dostoyevski llegó a decir en 1877 que «la liberación de tantos pueblos avasallados sólo puede partir de Rusia. El corrompido occidente sólo puede ser saneado por la esencia rusa». Sin duda que a aquellos jóvenes se les «iba la mano» pero resultaban curiosas sus palabras por venir precisamente de unos convencidos titoistas».

do de una de sus calles puede verse la reproducción de unas huellas humanas que indican el lugar desde donde Gavrilo Princip disparó contra Francisco Fernando, hecho que acarrearía, tras una temible guerra, la desintegración de los Imperios de los Habsburgo y el triunfo de la Revolución rusa. Una lápida allí colocada dice así: «Aquí tuvo lugar el atentado de Gavrilo Princip el 28 de junio en 1914 como expresión de protesta nacional contra la tiranía extranjera y del deseo inextinguible de libertad de nuestro pueblo». Y verdad es que el pueblo yugoslavo siempre ha sentido un gran amor a la libertad, encarnada en gran parte por ellos en la Revolución francesa. Es el Ljubljana, capital de Eslovenia, y que bien puede hacer recordar a una ciudad del Tirolo, donde cerca del arzobispado, se levanta un obelisco, en el que con letras de oro, está escrito un pensamiento yugoslavo: «Aquí hemos depositado tus cenizas —soldado sin nombre— del ejército napoleónico — para que tu reposos en medio de nosotros— Tú que fuiste a la batalla —por la gloria de tu Emperador— has caído por nuestra libertad... Es allí, pues, donde quizá repose el primer soldado desconocido del mundo, un soldado francés que luchó por la libertad del mundo.

sus asperezas que caminasen un día, si ello era posible, juntos en armonía, ya desterrados definitivamente estas prácticas tan anticristianas que se conocen por «explotación del hombre por el hombre» o «explotación del hombre por el Estado».

CARLOS M. YDIGORAS (Exclusiva de PYRESA)

**MADRID**  
7 días 2.500.-  
VISITANDO:  
VALENCIA - MOTILLA DEL PALANCAR - ARANJUEZ - ESCORIAL - VALLE DE LOS CAIDOS - AVILA - SEGOVIA - TOLEDO, etc.  
**VIAJES ORTEGA, S. A.**  
GAT 18  
VELAZQUEZ 18 PRAL  
T 16206 - 23079

**ULTRAMAR EXPRESS S.A.**

EN PALMA DE MALLORCA, POR TRASLADO, SE VENDE TODA UNA PLANTA ENTRESUELO PARA OFICINAS, EN AVDA. JAIME III. — INSTALACIONES DE CALEFACCION, AIRE ACONDICIONADO Y FUERZA MOTRIZ.

RAZON: ULTRAMAR EXPRESS, AVDA JAIME III, 77

(3899)  
**Bar Restaurante Aeropuerto**

**PRECISA:**  
Camareros o sub - camareros para Restaurante  
Dependiente mostrador 1.<sup>a</sup> o 2.<sup>a</sup>  
Aprendices  
Ayudantes de cocina

**Dirigirse al Jefe de Personal en horas de 10 mañana a 10 noche**

**TRACTOR ARTICULADO PGS**

EL REY DEL VIÑEDO Y DE LA HUERTA

TRACCION EN LAS 4 RUEDAS

MOTOR DIESEL

VARIAS POTENCIAS

**Comercial CRUELLAS - ARCO DE LA MERCED. 29-33 - TEL. 16262**

ORILLAS DEL DANUBIO SOCIALISTA

# Regreso del otro mundo

El expreso Etambul-Belgrado, suponía hace unos pocos años la única vía ferroviaria que comunicaba Bulgaria con la Europa occidental. Ahora el camino es más reducido. De Sofía a la frontera yugoslava la distancia es aproximadamente la misma que de Budapest a la Checoslovaquia, muy corta en cambio, los trámites aduaneros serían más espaciosos que los que entre sí mantienen los países «más» socialistas. Si en estos nunca dejaron de asombrarse ante la presencia de un español «perdido» en aquellas latitudes, ahora el caso parecía más complicado, pues tal hispano venía del «otro lado». ¿Qué pensaba hacer en Yugoslavia? Nada, verla y después, camino de España, viajar a Italia.

Ni es la primera ciudad importante que se encuentra viniendo de Bulgaria. Allí volvería a enfrentarse con alguna de esas «lacrás» propias del mundo capitalista, un hombre con pinta de «gigolo», otro muy atento a mis maletas, un tercero de aspecto vicioso. Aparentaban desconocerse, si bien entre paseo y paseo por los pasillos se cruzaban algunas palabras al oído.

Cuando me acercaba a Belgrado, reparé en que en el frontal de las máquinas de tren no aparecía la enorme estrella de cinco puntas. Menos comunismo. A cambio sí se veía muchos retratos de Tito (anagrama de Taina Interna).

## De paso por Yugoslavia.- Servios, croatas y eslovenos.- Historia cruenta.- Sarajevo, 1914.-

### Reflexiones en torno a un viaje

cionalj Terroriska Organizacija). Por lo demás un mundo industrial se había levantado también en aquel país y las granjas colectivas aunque dotadas de menos medios mecánicos, ofrecían un aspecto parecido a las ya vistas, si bien entre sus habitantes podía comprobarse cierta diferencia de nivel de vida; que como decía mi amigo búlgaro, en la nación de Tito había «pobres y ricos». ¿Quién era en realidad aquel hombre que al igual que el Presidente de Checoslovaquia y el un día supremo jefe de Hungría y en una época en que sus cuatro hermanos perecieron prácticamente de hambre, había sido cerrajero, después mecánico, agitador político, oficial de complemento, y que tan fuerte personalidad debía poseer para lograr que, tras su desafío a Stalin, el mismo Beria se inclinase a su nueva política, lo que le costaría la vida? El «tisonismo» como antes lo fue el stalinismo y después el castroismo, era sin duda una nueva forma de encarar a los problemas del mundo.

Llegar a la capital yugoslava-Belgrado o Ciudad Blanca,

situada en la confluencia de los ríos Sava y Danubio— y comprender que hemos entrado en un nuevo «universo» es todo uno. Aparece la Coca-Cola, retratos de presidentes norteamericanos, muchas luces, y cafeterías y salas de baile y enormes edificios de corte staliniano, como el palacio de los Sindicatos, y coches y gentes bulliciosas y bien trajeadas, la «nueva clase», junto a mendigos y limpiabotas. Belgrado ofrece sin duda una magnífica fachada, tras la cual es fácil encontrar, junto a industrias y negocios de reciente factura viviendas y gentes más que humildes, una tímida miseria campando por los alrededores de la capital. La diferencia entre la ciudad y el campo resultaba patente.

#### EL VALOR DE LA MONEDA

El cambio es aquí libre (1.200 dinares por un dólar) y hay que habituarse rápidamente a la nueva situación. Si en Sofía por una «leña» se podía comer y beber, aquí un cigarrillo nacional y no de los buenos, cuesta 350 dinares y mil

me pidió el taxista —si bien debió dar algunas vueltas antes de encontrar hotel— por el trayecto recorrido. También hay que habituarse al hecho de que Yugoslavia, como demostraba la «raza» de sus habitantes, no es una nación, sino un confuso conglomerado en el que se mezclan gentes de Servia, Croacia, Eslovenia, Bosnia, Montenegro y Macedonia y tan distinta entre sí como pueden serlo un latino y un danés. En el «Punik» oficina de turismo, los tres empleados pertenecían sin duda a distintos grupos raciales, eran gentes venidas de unos pueblos que si bien si el socialismo había logrado unificar en parte y hacerlas olvidar sus viejas rencillas, no por eso habían perdido su «personalidad». Fue uno de ellos, un montenegrino quien por su estatura y la historia que sobre este pueblo conocía, me llamó la atención principalmente. Eran valientes, pero crueles aquellos célebres cortadores de cabezas, porque no se trataba de arrancar a la víctima los ojos y el corazón, era necesario «despojarla también del alma» ya que la des-



EL «FOLKLORE» SE CONSERVA EN SU MAYOR PUREZA EN ESE MOSAICO DE RAZAS QUE ES YUGOSLAVIA. (Foto Pyresa.)

trucción del cuerpo nunca fue suficiente para calmar tanto odio como el que entre sí un

dia se profesaron aquellos pueblos que, representados, así quería yo verlo, por los tres empleados de turismo, ahora vivían en paz. Y aquellas historias no se perdían ciertamente, en antiguos tiempos. Djilas, en «Un País sin Justicia» describe la venganza que en 1924 llevaron a cabo ciertos clanes montenegrinos: «Un carnicero experimentado —escribe— abría con un hacha la cabeza en dos partes, muy cuidadosamente, a fin de no estropear el torso. Después le abría el pecho. El corazón latía aún, él lo arrancaba de un manotazo y lo arrojaba a los perros pero estos no llegaban a tocarlo porque aún a los canes les repugna aquella carne». Y este odio llevado a extremos inconcebibles, provocaba parecidas reacciones por parte de sus ocasionales enemigos. «La atmósfera del cuchillo», las venganzas implacables, las conspiraciones sangrientas estaban al orden del día. En 1903, un grupo de oficiales penetró en el Palacio Real, mató al rey y a la reina, y arrojó los cadáveres por la ventana. En junio de 1924, en Sarajevo, los bostonianos asesinaron al príncipe Francisco Fernando, con lo cual se abría el camino a la primera guerra mundial: en 1934 es el Rey de Yugoslavia, Alejandro, quien cae bajo las balas de los «oustachis». La historia es larga, por lo que un poeta esloveno pudo escribir con tanta razón que «la muerte es mi vieja conocida».

#### MOSAICO DE RAZAS

Todos aquellos dramas podían pertenecer al pasado. Ahora el socialismo había intentado, y en parte conseguido, unificar a tan dispares pueblos. ¿Y qué clase de socialismo existía allí, dónde la diferencia de clases era en ocasiones más que patentes? «El justo» al decir de aquellos dos muchachos que allí conocí hijo de un profesor uno y el otro estudiante de cinematografía —quienes se sentían muy orgullosos de afirmar que el resto de los países socialistas no tendrían otro remedio que imitar «su» régimen. El Estado —decían— no puede dirigir de manera efectiva hasta el último rincón del país por lo que allí se había adoptado la «autogestión» práctica que permitía que los mismos directores de empresa y obreros controlasen la marcha de la fábrica o granja. No se trataba ni mucho menos de volver al régimen capitalista de explotación del hombre por el hombre, sino de dar al hombre ocasión de dirigir sus propios asuntos —que eran de él. Es una nueva manera de practicar el socialismo, más razonable que la que se reconocía

(Continúa en la página 23)

# Sarita Montiel, explosión atómica en Argentina

## EN SU PRESENTACION EN EL TEATRO AVENIDA LUCIRA JOYAS VALORADAS EN 200 MILLONES DE PESETAS

### La bella actriz española está un poco triste y sufre un desencanto

#### La canción española y el tango, sus éxitos multitudinarios en Moscú y Rumania

A pocas horas de su llegada a esta capital, la heroína de «Último Cuplé», «La Violetera», la «La Reina del Chantecleire» y un sin fin de éxitos que han batiendo records de taquilla, se ha visto permanentemente asediada por la prensa oral y escrita, ávida de conocer sus impresiones y de confirmar o desvirtuar versiones que en torno a ella se habían dejado deslizar en diarios y revistas. Para EFE, Sarita hizo un aparte especial y así tuvimos

mano a mano con nosotros a la más encantadora embajadora que del arte español nos llega a estas latitudes.

—Antes que nada—nos dice—quiero expresar mi gran alegría por encontrarme en esta tierra a la que no he podido olvidar desde hace seis años en que estuve en ella. Y no la olvido nunca, no sólo por su público, sino porque «oro el tango y en mi repertorio ocupó siempre un lugar preferente. Lo he dado a conocer por todo el mundo, y en Japón el primer disco de oro del tango,

he tenido la satisfacción de que me fuera otorgado por unanimidad de crítica y público».

#### SARITA QUIERE

##### ENGORDAR MAS KILOS

—Cumplido este deseo suyo, quiero que hablemos sobre ciertos rumores que hablan corrido en esta tierra y que decían que Sarita Montiel no venía a Argentina por encontrarse excedida de peso y porque su voz ya no era la de antes. Lo primero, lo podemos desmentir, pues su silueta, bien a las claras habla de una linda estampa de mujer; lo segundo, son los antecedentes de los premios que le han otorgado, también queda fuera de carrera, pero quisiéramos conocer su opinión al respecto de estos rumores y si sabe en qué se basan.

—«Pues en realidad no lo sé, y me hacen gracia. Creo que se deben a esos amigos a los que uno llama amigos, pero que en realidad son enemigos y les sabe mal que una sea bonita, y joven y que tenga una figura muy linda».

—Para conocimiento de los lectores, en qué peso está Vd.?

—Cincuenta y ocho kilos.

—¿Y estatura?

—Un metro sesenta y seis.

—Es más —continúa diciendo— mi deseo es engordar un par de kilos más, pues creo estar un poco delgada. Así que lamento desilusionar a los que decían que estaba gorda como una «vaquillona».

—¿Sus proyectos en la Argentina?

—Actuar en el teatro Avenida el próximo lunes en una temporada muy corta de diez o quince días, y hacer algunos programas de televisión con el canal 9. Mi deseo sería quedarme mayor número de días, pero, mi gran problema es el

tiempo, pues, empiezo una película el primero de octubre en Méjico que se llamará «Adelita». Acabo de llegar de Rumania de dar unos conciertos, acabo de hacer, hace mes y medio, una película que se denomina «La mujer perdida» que la empecé en enero y la hemos terminado hace poco. Después de Méjico, tengo que trasladarme a Praga para filmar «Pepita Jiménez», con Hoffbrigh, el mejor director checo, a quien dieron el premio en Cannes.

#### SIGO SIENDO LA ESTRELLA NUMERO UNO EN ESPAÑA

—Tenemos noticias que en Lima hay una gran expectación por aplaudirte. ¿Figura dentro de sus planes el poder acercarse a la capital peruana?

—Quisiera ir, pues adoro al público limeño que sé me quiere mucho; pero lo más seguro es que fuese por 24 horas nada más, porque se casa un tío mío y el padrino va a ser el Presidente de la República y yo la madrina».

—¿Y para qué fecha actuará en Lima?

—Creo que dentro de unos veinte días.

—Hablemos del momento actual del cine español.

—Sólo puedo decir que está estupendo, y de mi cine, gracias a Dios, ahora con el control de taquilla, sigo siendo la número uno.

—¿Cuántas películas lleva realizadas?

—Desde «El último cuplé» que filmé hace ocho años, hasta ahora, he filmado once películas. Alguno dirá que no son muchas, pero, yo prefiero hacer pocas... y buenas.

—Se puede decir que Sarita Montiel es archimillonaria?

—Sí. Archimillonaria...en cariño.

—¿En pesetas no?

—Hombre, no va mal, aunque he hecho millonarios a muchos.

—¿Qué opina de las coproducciones entre España y Argentina?

—Que es algo maravilloso y se deben intensificar al máximo. Mucho más, entre España y todos estos países de su misma lengua, que tanta similitud guardan con nosotros.

#### SARITA ESTA TRISTE Y DESENGANADA

Vamos ahora a preguntar a Sarita Montiel mujer. ¿Cómo está el corazón de «La Violetera»?

—Un poco triste.

—¿Por qué?

—Ah...la vida.

Y de ahí no se pudo sacar a la bella artista que denotaba en su mirada algo parecido a la pena que produce un desencanto.

—¿Cómo se presentará ante el público argentino?

—Quizás como nunca hayan visto a alguna artista, pues conocedora de esos rumores que circulan en torno a mi persona, quiero que vean que sigo siendo la de siempre.

—¿Qué quiere decir con ese «cómo nunca»?

—Pues sencillamente, a que traigo una fortuna en vestidos y joyas para exhibir en mis presentaciones. Los vestidos son de Dior, Balenciaga, Vargas, Ocharia, de Fucci de Roma, de Ricci... y en joyas traigo casi todos los juegos que tengo de esmeraldas, de brillantes, de rubíes, de perlas, turquesas, esmeraldas rusas de ensueño... En fin me presento como es debido y como merece el público de Buenos Aires.

—Para terminar. ¿Cómo está España?

—Te diré, lo que ya es un slogan allí: «España, es diferente».

(Es un reportaje de los Servicios Especiales de EFE)



SARITA MONTIEL LUCE SU ESPLENDIDA COLECCION DE JOYAS, DURANTE EL RODAJE DE SU ULTIMO FILM «LA MUJER PERDIDA». — (Foto Cifra)